

---

<http://english.ahram.org.eg/NewsContent/6/54/9136/Sports/Africa/ZamalekAfricain-clash-called-off-after-pitch-invas.aspx>

## **Zamalek-Africain clash called off after pitch invasion**

The 15 April scheduled restart of the Egyptian Premier League is in doubt after unprecedented hooliganism in a Champions League match at Cairo Stadium Hatem Maher , Saturday 2 Apr 2011



Zamalek's Champions League encounter at home with Tunisian side Club Africain was called off in stoppage time after thousands of fans invaded the pitch.

The Cairo giants, leading 2-1, were on the verge of exiting the competition from the preliminary round after failing to overturn a 4-2 first-leg deficit.

Zamalek had a goal disallowed for offside and few minutes later thousands of fans stormed the pitch, which caused security personnel to rush in to protect the referee and the linesmen.

The ugly scenes saw angry hooligans throwing stones and damaging the goal's posts in an unprecedented disarray in Egyptian football. Reports at Cairo Stadium said some players were injured amid the chaos.

Africain are expected to be awarded victory and Zamalek is likely to face sanctions from the Confederation of African Football (CAF).

The Egyptian Premier League was scheduled to resume 15 April but the incident could throw that into doubt.

Central defender Mahmoud Fathallah converted a penalty to put Zamalek in front after 27 minutes but Africain captain Wissem Ben Yahia leveled the score with a blistering long-range free kick.

Qatari winger Hussein Yasser restored Zamalek's lead just before the break but it was not enough to lift the White Knights through.

### **Vociferous crowd**

Roared on by the enthusiastic and vociferous home crowd who made their presence felt by lighting firecrackers, Zamalek mounted early pressure that could have resulted in a first-minute goal.

In-form forward Mahmoud Abdel-Razek “Shikabaka,” who was one of three attacking midfielders supporting lone striker Ahmed Gaafar, mis-hit his shot from close range after being found unmarked by a neat flick.

Fathallah also headed just over the bar after a deep free kick from Shikabala but he made amends on 27 minutes to send the home fans into ecstasy.

The onrushing Yasser was felled by Karim Aouadhi as the referee awarded a penalty for Zamalek. Spot-kick specialist Fathallah stepped up to send the keeper the wrong way and open the scoring.

Zamalek’s celebrations were short-lived, however, as Africain struck against the run of play to level the score in the 38<sup>th</sup> minute.

Skipper Ben Yahia let fly from around 40 yards as Zamalek keeper Abdul-Wahed El-Sayed failed to deal with a powerful, yet innocuous free kick.

Zamalek coach Hossam Hassan introduced right-winger Hazem Emam instead of the ineffective Mohamed Ibrahim and the substitution paid off just before the half-time whistle.

The diminutive Emam superbly tricked a challenger on the right before sending in a low cross that evaded Africain keeper Adel Nefzi and went into the path of Yasser, who ghosted behind his marker to notch home into an empty net.

Zamalek, needing one more goal to advance, dominated possession in the second period but hardly threatened Africain after relying on some useless long balls which were easily cleared by the visitors’ defense.

They were boosted though after Africain’s Bilal Ifa was dismissed on the hour mark after receiving a second yellow card for handball.

Ivorian striker Abou Kone, who started the match on the bench, came on to support Gaafar as Hassan sought to increase Zamalek’s attacking options and capitalise on Africain’s numerical disadvantage.

Shikabala spurned a golden opportunity in the 73<sup>rd</sup> minute when Kone picked him out inside the area but his attempted lob was blocked by the advancing Nefzi.

Fathallah almost gifted Zamalek a decisive goal with three minutes remaining when Nefzi failed to handle a right-wing cross and blasted the ball horribly wide with the goal gaping.

An inswinging Shikabala free kick found the net in stoppage time but the referee disallowed the goal and the chaotic scenes followed shortly after.

## Egypt-Tunisia football match turns violent

Apr 3rd, 2011 | By Hend Sallam |



Cairo: In an unprecedented scene in the history of Egyptian football, violence was the main player between Egypt's el-Zamalek team and the Tunisian team on Saturday.

The match between the two teams was going well and there were many hopes that the Egyptian team could make it to African champion league. It was described as the most unethical behavior that a football match could witness. A mass of thugs invaded the pitch of Cairo stadium, objecting to the Algerian referee's decision to not count a goal of the Egyptian team, leaving the result 2-1 for the Egyptian team.

It began with one Zamalek fan walking onto the pitch. He was followed en masse by Zamalek supporters, and security was unable to disperse the angry crowds or to protect the Tunisian and the Egyptian teams.

Many fled the field after their clothes were ripped. Some were stripped of their clothes, and Zamalek's coach fainted. The army was forced to step in and more than 20 ambulances were sent to the scene.

The head of Egypt's team has announced that these violent actions come out of dearth behavior, and offered a sincere apology on behalf of Egyptians to our brothers in Tunisia. He also asserted that "this couldn't be our club behavior," though we are trying to reach any compromise to erase the damages in what he described as a folly.

Some have expressed their concern that the 'counter-revolution' may be reaching even football pitches, where football spirit should be dominating. Also all Egyptians condemn what happened, urging the Tunisian team to accept their apology. They have created a page on Facebook called, 'On behalf of Egypt, we are sorry Tunisia.' The Tunisian people have responded with another page: "No apologies between liberal nations."

The reaction of the Tunisian people seems to be a sign of the close relation between the two nations after their successes in toppling their former authoritarian regimes. Another page titled, "Apology is accepted, Egyptian people," gave a feeling of relief to Egyptians that

Tunisians understand that what happened was out of their control in a time when things are still unstable, and that it was never a question of the ethics of the Egyptian people.

BM

---

<http://english.ahram.org.eg/NewsContent/1/64/9225/Egypt/Politics-/Egyptians-apologise-for-match-invasion-in-front-of.aspx>

## **Egyptians apologise for match invasion in front of Tunisian embassy**

Around a thousand Egyptians gathered in front of the Tunisian embassy in Cairo chanting pro-Tunisia slogans

Fouad Mansour, Sunday 3 Apr 2011



Hundreds of Egyptians rally in front of the Tunisian embassy headquarters in Cairo

Around 1000 Egyptians gathered in front of the Tunisian embassy in Cairo, chanting pro-Tunisia slogans, in the wake of unpleasant incidents that took place during Zamalek's match with Club Africain at Cairo Stadium on Saturday.

A free-for-all erupted in stoppage time of the Champions League game after the Whites had a goal correctly disallowed for offside, with thousands of fans getting onto the pitch to attack Tunisia's Africain players as well as Algerian referee Mohamed Maknouz, who called off the match.

Facebook pages were created shortly afterwards, calling for a gathering in front of the Tunisian embassy in Egypt in order to apologise to the North African country for the disgraceful match invasion and assaults.

Indeed, a large number of young Egyptians waving Tunisian flags and few Algerian ones congregated ahead of the embassy in the upmarket district of Zamalek, causing a traffic standstill in the process. Some of them wore replica Zamalek jerseys.

Several banners and placards written in Arabic and French read "I'm sorry" while the youths chanted "Egypt and Tunisia are one hand" and "Egypt and Tunisia are one revolution".

Both countries witnessed full-scale revolutions that resulted in the overthrow of their respective presidents this year.

Tunisian tyrant Zine El Abidine Ben Ali fled his country on 14 January following an uprising that lasted for around a month.

Egyptians were soon inspired by the Tunisians as the 25 January revolution saw Hosni Mubarak toppled on 11 February.

Other revolts erupted later in Libya, Yemen, Bahrain and Syria, among other countries in the region.

<http://www.almasryalyoum.com/en/node/384493>

## 9 injured in riots at Africa Champion League match in Cairo

Sun, 03/04/2011 - 11:08



Photographed by فضل حسام

Nine people were injured in riots during the last few minutes of an Africa Champions League match on Saturday between Egypt's Zamalek club, and Tunisia's Club Africain, said the Egyptian Ministry of Health.

Angry at a referee decision, Zamalek fans descended and damaged Cairo Stadium's pitch, grandstands and police vehicles, while a number of security officers suffered injuries and bruises, according to a statement released by the Ministry of Interior.

The injured fans are all in stable condition, said Khaled al-Khatib, director of emergency and ambulance services at the Ministry of Health.

The Ministry of Interior said a number of rioters were arrested, and Africain players and supporters were given safe exit.

It added that police had adopted all measures required to secure the game, but "fans, filled with fury unfamiliar on Egyptian playfields, poured into the pitch" while "security forces handled the situation with self-restraint to avoid its deterioration."

Zamalek was leading by 2 to 1 when the riots erupted.

The Ministry of Interior urged sports authorities to take immediate action against unruly fans and live up to their responsibilities to ensuring that such violence never occurs again.

Egyptian fans had hung fliers welcoming the Tunisian guests and lauding the recent Tunisian uprising against ousted President Zine al-Abidine Ben Ali that took place a few weeks before Egypt's 25 January revolution.

Several African fans broke into the pitch during the home game in Tunisia on 21 March; African was beating its Egyptian counterpart 4 to 2.

---

<http://english.ahram.org.eg/NewsContent/1/64/9205/Egypt/Politics-/Armed-Forces-condemn-Cairo-football-riots.aspx>

## **Armed Forces condemn Cairo football riots**

The Supreme Council of Armed forces releases a statement to condemn the riots which forced the cancellation of a Champions League match as the national league's resumption is put on hold

Hatem Maher , Sunday 3 Apr 2011



A fan of Zamalek (2nd R) clashes with riot police at Cairo stadium April 2,2011. REUTERS

Egypt's ruling military council condemned the violence which occurred towards the end of a bad-tempered African Champions League game between Zamalek and Tunisian side Club Africain in Cairo on Saturday.

The match was abandoned in stoppage time after thousands of angry fans invaded the pitch and attacked Africain players, some of whom were injured.

Egypt formally apologized to Tunisia for the incident and the Armed Forces has vowed not to tolerate such acts.

“The Supreme Council of the Armed Forces condemns the thuggery which took place at Cairo Stadium during the Zamalek-Africain game,” it said in a statement on its Facebook page on Sunday.

“The council has set up an investigative committee that will work under the supervision of the justice ministry to find out the truth behind the riots which tarnish the reputation of Egypt and its people.”

The interior ministry was heavily criticized by local media for failing to secure the highly-charged clash, which attracted around 50,000 fans.

The domestic Premier League was scheduled to resume on 15 April but the Egyptian Football Association has announced its further postponement "until further notice."

Safety fears still hang over the country following a popular revolt that forced former president Hosni Mubarak to step down on 11 February.

“The council calls on the great Egyptian people to counter such acts which seriously affect the reputation of our country,” the Armed Forces added. “Countering those acts is the cornerstone towards stability and a healthy economic situation.”

---

<http://arabnews.com/sports/article340988.ece>

## Football fans wounded rushing field in Cairo



Egyptian anti-riot police chase football fans after they stormed the field in Cairo on Saturday to attack a referee during an African Champions League match. Zamalek and Tunisian visitor Club Africain were at 1-1 when the referee waved off a Zamalek goal for offside three minutes into injury time. (AP)

**Published:** Apr 3, 2011 00:01 **Updated:** Apr 3, 2011 00:01

**CAIRO: Police say an unknown number of fans have been wounded while rushing a field in Cairo to attack a referee during an African Champions League match on Saturday.**

Zamalek and Tunisian visitor Club Africain were at 1-1 when the referee waived off a Zamalek goal for offside three minutes into injury time.

Police say that prompted thousands among the 60,000-strong crowd to storm the field, leading to injuries, and players also fought each other. Police say they intervened to help the ref, who immediately canceled the match.

Africain advanced to the quarterfinals of the African Champions League a 5-3 winner on aggregate.

Football matches have only just resumed in Egypt after they were suspended in February owing to the mass demonstrations that ultimately overthrew the former president Hosni Mubarak.

## Après la révolution : « L'Egypte se meurt, c'est le chaos »

Par Nicolas Valiadis | Journaliste | 03/04/2011 | 12H55



Amir, jeune Egyptien, a quitté son pays natal pour la France à l'âge de 4 ans. Une semaine avant la première manifestation du 25 janvier 2011 à laquelle il a participé place Tahir, il est retourné au Caire où de nombreux membres de sa famille résident encore.

Pour Agents d'entretiens, Amir nous raconte cette révolution vue de l'intérieur, la vie sous le régime Moubarak, la violence des émeutes et sa crainte concernant l'avenir d'un pays qui, selon lui, aura bien du mal à se remettre d'un tel bouleversement.

**Agents d'entretien : Tu es retourné en Egypte une semaine avant les émeutes. Simple coïncidence ?**

**Amir :** Non ! A cette période, j'étais parti travailler à Dubaï. Mes oncles, dont certains font partie de l'armée égyptienne, commençaient à sentir que la situation pouvait basculer à tout moment. J'ai donc préféré rentrer afin de me trouver auprès des miens.

Bien sûr, personne ne pouvait imaginer que les tensions latentes allaient prendre une telle tournure. Je suis arrivé en Egypte le 18 janvier, une semaine avant la première manifestation place Tahir. A l'aéroport, tout était calme et rien ne laissait présager un tel soulèvement.

**Quand les choses ont-elles changé ?**

Tout a vraiment débuté avec le premier rassemblement du 25 janvier place Tahir. C'est parti d'un jeune Egyptien qui a suivi le modus operandi qui avait fonctionné en Tunisie quelques semaines auparavant. Via Facebook, il a envoyé à tous ses contacts un mot afin d'appeler au soulèvement dans le pays. Il était bien évidemment loin de penser que son message aurait de telles répercussions.



Ce que l'on sait moins, c'est que cette personne qui avait appelé à s'insurger contre la mainmise de Moubarak sur le pays a été enlevée avant la première manifestation et cela, pendant douze jours. Tout le monde pensait qu'il était mort car lorsque les forces de Moubarak enlèvent une personne, il est rare de la revoir un jour.

**La révolution égyptienne a été soudaine et a pris de court le peuple comme ses dirigeants. Pour toi qui te rends dans ton pays d'origine de nombreuses fois par an, cette gronde du peuple qui s'est transformée en révolution était-elle latente ?**

L'Egypte est un pays très pauvre. Pour te donner une idée, dans le secteur du bâtiment par exemple, les gens sont payés à la journée et le salaire moyen quotidien est de 3 euros. Comment dans ces conditions pouvoir subvenir aux besoins de sa famille ?

Le ras-le-bol est venu du fait que seuls les puissants du pays avaient leur part du gâteau. C'est la jeune génération qui a tiré le signal d'alarme en dénonçant la corruption permanente de Moubarak et des siens. Des journalistes égyptiens ont parlé d'une fortune de 200 milliards pour Moubarak, sans compter ses divers comptes dans les paradis fiscaux. (*Voir la vidéo*)

**Le président avait instauré un véritable régime de la peur...**

En Egypte, si tu étais opposant au régime et que tu le faisais un peu trop savoir, tu étais enlevé. Du jour au lendemain, un homme, une femme pouvait disparaître sans laisser de traces. A la fin de la révolution, on a découvert que le ministère de l'Intérieur comptait sept étages en sous-sol dans lesquels on a retrouvé de nombreux cadavres, visiblement des opposants au régime !

**Lorsque tu as participé à la première manifestation du 25 janvier place Tahir, tu as senti que le pays basculait vers la révolution ?**

Non, pas vraiment. A l'issue de la première manifestation, Moubarak a annoncé publiquement à la télévision qu'il ne se représenterait pas aux prochaines élections du mois de septembre. Mais il était déjà trop tard ! Le mouvement était en marche et cette première manifestation a montré au peuple que la majorité des Egyptiens faisait front contre Moubarak et voulait que les choses changent tout de suite, pas dans six mois.

Cela a dégénéré ensuite. Avant la deuxième manifestation, l'armée a fait savoir qu'elle garderait une position de neutralité et ne tirerait pas sur le peuple. A ce moment, Moubarak a demandé à la police et à ses forces spéciales de se vêtir en civils pour défier les opposants au régime. Nous n'étions que de simples manifestants pas très bien organisés alors qu'en face, les soi-disants civils étaient trop bien préparés pour être des gens du peuple ! C'est là que les premiers échanges de tirs à balles réelles ont eu lieu.

Pendant cette seconde manifestation, j'ai vu des hommes à côté de moi tomber, une balle dans la tête. Moubarak a engagé des mercenaires venus du Tchad et leur a offert 50 000 dollars, des visas et des moyens de transport afin de venir lui prêter main-forte. On le sait car certains sont morts place Tahir et leurs passeports étaient tchadiens.

Pour semer le chaos dans tout le pays lorsqu'il a vu que les choses ne tournaient pas en sa faveur, Moubarak a ouvert les portes de toutes les prisons. Du jour au lendemain, des tueurs, des violeurs, des individus extrêmement dangereux se sont retrouvés dans les rues.

## **C'est à ce moment que la situation a viré à l'anarchie ?**

Les détenus, soudain en liberté, se sont dirigés vers les quartiers riches du Caire et ont commencé à violer, piller... Comme la police fermait les yeux sur de tels agissements, les jeunes de chaque quartier, de chaque rue se sont organisés en milices pour protéger les habitants et les biens.

On a ramené de grosses pierres afin de construire des barrages, on demandait les papiers à toutes les personnes qui voulaient passer, on fouillait les véhicules et l'on avait instauré des tours de garde afin que chaque habitant participe à la protection de sa rue. C'était une situation de peur extrême où tout le monde épiait son voisin.



## **Vous aviez des armes ?**

Certains jeunes avaient de la famille dans l'armée, alors ils prenaient le pistolet de leur père, la mitraillette de leur oncle... D'autres étaient armés de bâtons, de manches de pioche, de couteaux, de machettes.

## **Les journaux télévisés français nous montraient des images quelque peu aseptisées des émeutes. Je suppose que sur place, la violence était bien pire que les simples charges de chameaux que l'on a pu voir ?**

Les images étaient bien évidemment filtrées. C'était une vraie guerre ! J'ai vu des gens avec la cervelle éclatée parce qu'ils avaient reçu une balle en pleine tête, des personnes battues à mort, des gens pris à parti en voiture et qui, pour s'échapper, roulaient sur les manifestants, des crânes ouverts en deux par des jets de pierres. C'était l'horreur !

## **Les gens avaient peur les uns des autres ?**

Tout le monde s'épiait. Personne ne savait si son voisin d'hier n'allait pas vouloir lui tirer une balle dans le dos aujourd'hui ! Après le départ de Moubarak, lorsque la situation s'est un peu apaisée, la population en voulait énormément à la police. Une chasse aux sorcières s'est peu à peu instaurée.

Je me souviens d'un conducteur de bus qui a reconnu dans son quartier un policier. Il a fait exprès de percuter son rétroviseur afin de chercher des ennuis et l'insulter. Le policier sous tension a craqué, il a sorti son arme et a tiré dans le cou du conducteur de bus. Les gens du quartier qui avaient assisté à la scène se sont rués sur le policier pour le rouer de coups. Il serait mort si sa mère qui a vu cela de sa fenêtre ne s'était pas jetée sur le corps de son fils pour le protéger des coups. Nous étions dans une période de règlements de compte !

Aujourd'hui encore, les gens sont en insécurité permanente et se méfient de tout. On assiste actuellement à de nombreux enlèvements d'enfants issus de familles riches et dont les ravisseurs réclament des rançons. Après la révolution, c'est désormais la peur qui prime.

**Tu crains que ce chaos se ne poursuive au moins jusqu'aux prochaines élections du mois de septembre ?**

J'étais pour le départ de Moubarak et que la corruption qui rongait l'Egypte cesse. Il faut pourtant comprendre que le changement ne va pas se faire en un jour, un mois ou même un an. On a supporté Moubarak trente ans et je crois que l'on n'était plus à six mois près afin de préparer une refonte du pays dans le calme.

La révolution a tout emporté sur son passage car la population voulait tout et tout de suite. Elle avait peur qu'en six mois, Moubarak ait le temps de placer un de ses sbires à la tête du pouvoir.

Aujourd'hui, l'Egypte est laissée à l'abandon. Il n'y a plus de police, les prisonniers sont dans les rues, il n'y a pas de gouvernement et les touristes ne viennent plus. Le pays se meurt !

**La jeunesse avait-elle l'impression de participer à un événement historique, à un profond bouleversement du monde arabe ?**

Je crois que personne, les Egyptiens comme les Tunisiens avant nous, ne pouvait se douter qu'un appel au changement via des réseaux sociaux du Net aurait de telles conséquences et modifierait en profondeur le monde arabe !

Tu es peu à peu pris dans un véritable tourbillon de violence. Tu penses à sauver ta vie, protéger celle de tes proches et tu n'as pas la distance nécessaire pour analyser la situation économique, sociale, politique des événements auxquels tu participes.

Ce n'est qu'aujourd'hui, de retour en France, que je regarde avec un peu plus de recul cette révolution à laquelle j'ai participé. Lorsque j'ai vu les manifestations en Tunisie, jamais je n'aurais pensé que cela ferait boule de neige en Egypte. Cela faisait trente ans que Moubarak tenait le pays avec une poigne de fer, en basant son pouvoir sur la peur et la répression. Comment imaginer un quelconque changement chez un peuple totalement muselé ? Et pourtant !

**Comme en Tunisie, c'est la jeunesse qui a été à l'origine du soulèvement.**

Place Tahir, lors des premières manifestations, il était étonnant de voir des jeunes issus de familles très riches du Caire discuter avec d'autres de milieux défavorisés. Il n'y avait plus de classes sociales, toutes les frontières avaient sauté et la jeunesse tout entière était unie dans le seul et unique but de renverser Moubarak. A ce moment-là, on s'est dit que tout devenait possible ! La jeunesse était solidaire.

Même après le départ de Moubarak, via les réseaux sociaux du Net, les jeunes se mobilisaient pour nettoyer la ville des stigmates des émeutes, organisaient des collectes de nourriture pour apporter aux pauvres...

**Et quel est l'état de l'Egypte aujourd'hui ?**

Economiquement, le pays est mort. Pendant les manifestations, un couvre-feu avait été instauré, ne permettant officiellement à la population de sortir que de 8 heures du matin à 14 heures. Jusqu'au mois de septembre prochain, le couvre-feu interdit à quiconque de sortir de chez lui après 22 heures. L'Egypte est un pays qui vit la nuit. Avec de telles mesures et l'arrêt brutal du tourisme, de nombreux magasins ou sociétés ont mis la clé sous la porte. La plupart des entreprises étrangères qui étaient implantées dans le pays sont parties. Tout tourne au ralenti.

### **Comment imagines-tu le pays après les élections du mois de septembre prochain ?**

Je ne vois pas d'évolution positive de la situation avant cinq ans au moins. Avec la révolution, tout a volé en éclats et l'Egypte doit désormais repartir de zéro. Cela va prendre du temps, beaucoup de temps ! Les gens vivent au jour le jour, mais ne présagent en rien de l'avenir.

### **Ne crains-tu pas que cette période de transition, de troubles économiques et sociaux avant les élections soit propice à la montée de l'extrémisme ?**

Bien sûr. Tout le monde a peur que les Frères musulmans profitent de cette situation d'instabilité pour imposer leurs idées. Pendant la révolution, tout le monde y allait de son pronostic en affirmant que l'Egypte libérée de Moubarak allait recouvrer sa gloire d'antan, que tout le monde aurait du travail...

Aujourd'hui, c'est le chaos le plus total et, malheureusement, on sait que le chaos est toujours une porte ouverte aux extrémistes pour imposer leurs idées à une population perdue. Ce serait alors la fin du pays !

### **En partenariat avec Agents d'entretiens**

*Photos : des Egyptiens passent sous une bannière favorable aux Frères musulmans au Caire, le 18 mars 2011 (Mohamed Adb El Ghany/Reuters) ; Amir (DR).*

---

[http://www.lemonde.fr/idees/article/2011/04/04/gilles-kepel-les-consequences-en-europe-et-en-france\\_1502762\\_3232.html](http://www.lemonde.fr/idees/article/2011/04/04/gilles-kepel-les-consequences-en-europe-et-en-france_1502762_3232.html)

Débat

## **Les conséquences en Europe et en France**

| 04.04.11 | 13h07 • Mis à jour le 04.04.11 | 15h36

L'Union européenne doit mettre en oeuvre des aides pour permettre le redressement de ces pays et soutenir la transition. Je pense en premier lieu à la Tunisie, si proche de nous, dont l'économie est imbriquée avec la nôtre, à qui il faut proposer des aides comparables à celles dont ont bénéficié les anciens pays communistes. Sinon tout est possible, des migrations incontrôlées à l'irruption des "barbus".

Ce qui s'est passé dans le monde arabe a un effet miroir dans les sociétés européennes : en France, on a vu un remaniement ministériel provoqué par un bouleversement survenu dans un autre pays (en Tunisie), ce qui est tout de même exceptionnel ! La question des répercussions sur l'immigration en France se pose également. Ces bouleversements dans le monde arabe

ouvrent une dimension nouvelle aux jeunes des banlieues, dont certains ont pu être fascinés par le discours de rupture culturelle prônée par les salafistes. Dès lors qu'il existe au bled un discours sur la démocratie et les droits de l'homme, comment cela ne pourrait-il pas avoir des effets sur la participation démocratique de ces populations, de ce côté-ci de la Méditerranée ? Aujourd'hui, il y a en France toute une jeune génération d'élus issus de la diversité (que les cantonales font apparaître) avec laquelle il va falloir compter. En somme, que ces révolutions arabes surviennent au moment même où nous rencontrons parmi ces jeunes issus de l'immigration l'émergence d'un désir, d'une revendication de responsabilité constitue une bonne nouvelle.

Au lieu de poser la question de l'islam au début du débat sur la laïcité, contresens que commet une partie de la classe politique, elle doit être incluse au terme d'une réflexion sur l'intégration - qui passe par la rénovation urbaine, l'éducation, l'emploi, la sécurité et la participation politique -, ce qui permettra d'accompagner une banalisation du fait religieux à partir du pacte laïque.

Dès lors qu'il y a un accompagnement social du projet républicain, par une politique cohérente et inclusive de la ville notamment, on constate qu'il se passe aussi des choses formidables en banlieue ! La pratique religieuse n'apparaîtra plus comme la citadelle où se nichent salafistes et Frères musulmans sous leurs divers avatars, mais comme une composante parmi d'autres de l'identité dans une société profondément laïque.

C'est ce que mon équipe et moi-même observons au quotidien dans l'enquête que nous effectuons depuis six mois pour l'Institut Montaigne dans l'agglomération emblématique de Clichy-Montfermeil (là même où se sont déclenchées les émeutes de 2005, et où est engagé le plus gros programme de rénovation urbaine de France). Il s'agit d'un enjeu essentiel de l'élection présidentielle prochaine. Il est important qu'il soit mené sérieusement, appuyé sur des données solides, et cesse d'être pris en otage par des fantasmes politiques à courte vue qui ne traduisent pas la réalité de notre société.

Il en va de l'avenir de notre pays - envers lequel les démocrates arabes ont aussi des attentes, et dont le modèle doit pouvoir contribuer à nourrir leurs espoirs de changement.

Gaïdz Minassian, Nicolas Truong et Nicolas Weill (Le grand entretien) Article paru dans l'édition du 05.04.11

---

<http://www.20minutes.fr/article/701706/monde-syrie-hrw-reclame-enquetes-transparentes-mort-manifestants>

## **LE CAIRE - Syrie: HRW réclame des enquêtes "transparentes" sur la mort de manifestants**

Créé le 06.04.11 à 07h23 -- Mis à jour le 06.04.11 à 11h12

**LE CAIRE - L'organisation Human Rights Watch (HRW) a exhorté les autorités syriennes à mener des enquêtes "transparentes" sur la mort de manifestants tués par balles et à tenir pour responsable toute personne ayant eu recours à un "usage illégal de la force".**

"Depuis trois semaines, les forces de sécurité syriennes tirent sur des manifestants en majorité pacifiques", a dénoncé HRW, dans un communiqué diffusé mardi soir.

"Au lieu d'enquêter sur les responsables de ces tirs, les responsables syriens essaient d'en imputer la responsabilité à des groupes armés", a affirmé l'organisation.

HRW s'intéresse en particulier à des manifestations ayant eu lieu le 1er avril à Douma, à 15 km au nord de Damas.

Selon l'organisation, qui se base sur des témoignages de manifestants, "au moins huit manifestants, voire peut-être 15, (y) ont été tués", "lorsque des hommes vêtus en civil ont ouvert le feu sur un rassemblement anti-gouvernemental".

Les auteurs des tirs semblent être des membres des forces de sécurité "parce qu'ils se tenaient avec leurs armes derrière la police anti-émeutes", a indiqué un protestataire.

Les manifestants sortaient d'une mosquée lorsqu'il se sont retrouvés face à des centaines de policiers anti-émeutes et des hommes en civil.

"La police et les moukhabarat (services de renseignement) ont commencé à nous frapper et nous ont lancé des gaz lacrymogènes", a indiqué un manifestant. Les protestataires leur ont alors lancé des pierres. "Après une heure d'affrontements (...), des hommes en civil ont ouvert le feu".

Les autorités ont accusé de leur côté "une bande armée" d'avoir tiré à partir des toits des immeubles sur les manifestants et les forces de l'ordre.

HRW "exhorte (le président Bachar al-) Assad à ouvrir une enquête indépendante et transparente sur les tirs à Douma et à rendre responsables tous ceux qui ont tué de façon illégale".

Damas a créé des commissions d'enquête sur des violences similaires à Deraa (sud) et Lattaquié (nord-ouest) mais pas à Douma.

Selon HRW, au moins 100 manifestants ou passants ont été tués depuis le début du mouvement de contestation à la mi-mars, sur la base de chiffres communiqués par des associations de défense des droits de l'Homme.

© 2011 AFP

---

<http://www.985fm.ca/international/nouvelles/gypte-l-ancien-bras-droit-d-hosni-moubarak-est-a-69276.html>

## **Égypte: l'ancien bras droit d'Hosni Moubarak est arrêté pour corruption**

Publié par Associated Press le jeudi 7 avril 2011 à 15h28.

LE CAIRE, Égypte - L'agence de presse égyptienne officielle affirme que l'ancien bras droit de l'ex-président Hosni Moubarak a été arrêté dans le cadre d'enquêtes pour corruption lancées contre d'anciens dirigeants du régime.

L'ancien chef de cabinet présidentiel Zakariya Ami est le dirigeant le plus important à être épinglé depuis que Moubarak a quitté le pouvoir le 11 février, en réponse à un soulèvement populaire.

Un procureur a indiqué jeudi qu'Ami sera détenu pendant 15 jours, pendant que les autorités tentent de déterminer s'il a profité de sa position pour amasser une vaste fortune.

Les procureurs égyptiens ont déposé des accusations, émis des interdictions de voyage et imposé des peines de prison à plusieurs anciens responsables du régime Moubarak. Plusieurs Égyptiens estiment que ces poursuites comptent parmi les principales réalisations de leur révolution.

---

<http://www.985fm.ca/international/nouvelles/la-criminalite-explose-en-gypte-depuis-la-chute-d-69261.html>

## **La criminalité explose en Égypte depuis la chute du régime Moubarak**

Publié par Associated Press le jeudi 7 avril 2011 à 14h24.

LE CAIRE, Égypte - Des hommes armés qui s'emparent de la petite-nièce d'Anouar Sadat et la retiennent contre rançon. Dans le sud de l'Égypte, des bandits n'attendent même plus la tombée de la nuit pour attaquer les passants. Ailleurs, une querelle entre deux écoliers dégénère en fusillade, faisant cinq victimes.

Véritable état policier il y a à peine trois mois, l'Égypte a vu la criminalité exploser de près de 200 pour cent depuis le renversement d'Hosni Moubarak. Les meurtres, les vols avec violence et les enlèvements arrivent en tête de lice, selon des responsables de la sécurité.

D'une certaine façon, ce pays de 80 millions d'habitants est devenu un grand bazar où des criminels profitent de l'affaiblissement des policiers et de l'incertitude politique — au point où certains s'ennuient maintenant du régime Moubarak, sous lequel les policiers utilisaient la torture, l'intimidation et le chantage pour freiner la criminalité.

Le mois dernier, le nouveau ministre de l'Intérieur, Mansour el-Essawi, a dissous le très détesté Service de la sécurité d'État, qui aurait commis certains des pires crimes pendant le règne de 29 ans d'Hosni Moubarak. Mais le temps qu'il faut pour combler le vide laissé par la disparition de l'agence ouvre toute grande la porte aux malfaiteurs.

Longtemps craints et haïs, les policiers municipaux se font eux aussi plus timides. Les automobilistes n'hésitent plus à se stationner en double, voire en triple, ou à circuler à contre-sens. La nuit, les policiers responsables de diriger la circulation se volatilisent, cédant la place à des bénévoles sans expérience.

L'inefficacité policière a été étalée au grand jour samedi dernier, quand des milliers de fans de football se sont précipités sur le terrain avant la fin d'un match entre le club local Zamalek et une équipe tunisienne. La centaine de policiers présents n'ont jamais réussi à maintenir l'ordre.

Profitant de la disparition des forces de l'ordre, des hommes armés ont kidnappé la petite-nièce de l'ancien président Anouar Sadat dimanche dernier. La fillette de 12 ans a été libérée le lendemain après le versement, par son père, d'une rançon de 840 000 \$ US. Six hommes ont éventuellement été interpellés, dont certains qui étaient en possession d'une valise contenant plus de 340 000 \$ US.

À Alexandrie, les écoliers sont maintenant escortés par des bénévoles armés qui les protègent

contre les kidnappeurs.

Au Caire, certains des centres commerciaux pillés pendant le soulèvement commencent à rouvrir leurs portes, mais plusieurs établissements choisissent de cacher les biens les plus dispendieux derrière le comptoir pour se prémunir contre le vol.

À Sohag, une ville pauvre au sud du Caire, des hommes armés dérobent maintenant les passants en plein jour. Puis, lundi, des milliers de personnes rendues furieuses par l'indifférence apparente des policiers face aux affrontements violents entre deux familles de la région ont bloqué le lien ferroviaire vers le Caire pendant deux heures.

Plus au nord, à Assiout, une querelle entre deux écoliers a dégénéré en fusillade entre les résidents de deux villages. L'armée a éventuellement dû intervenir pour libérer 25 écoliers qui étaient retenus contre leur gré par des hommes armés. Les habitants du village d'al Quseir réclament maintenant le départ pur et simple de tout le personnel de sécurité.

---

<http://levif.rnews.be/fr/news/belga-generique/des-milliers-d-egyptiens-place-tahrir-pour-reclamer-que-moubarak-soit-juge/article-1194987309512.htm>

## **Des milliers d'Egyptiens place Tahrir pour réclamer que Moubarak soit jugé**

vendredi 08 avril 2011 à 13h22

*(Belga) Des milliers de manifestants ont commencé de se rassembler vendredi en milieu de journée sur l'emblématique place Tahrir du Caire pour réclamer que le président déchu Hosni Moubarak et d'autres membres de son régime soient jugés.*

Cette manifestation, intitulée "Journée de procès et de purification" par ses organisateurs, survient pratiquement deux mois après le départ de M. Moubarak, le 11 février, sous la pression d'une révolte populaire. Bien que des manifestations aient lieu régulièrement à Tahrir depuis la démission de M. Moubarak et la prise en mains du pays par l'armée, ce rassemblement devrait être particulièrement important compte tenu de l'appel de l'influent mouvement des Frères musulmans à s'y joindre, en plus des organisations de jeunes habituelles. M. Moubarak a été assigné à résidence dans la station balnéaire égyptienne de Charm el-Cheikh, sur la mer Rouge. L'ancien président, son épouse Suzanne et leurs deux fils, Alaa et Gamal, ont vu leurs avoirs gelés et leur fortune fait l'objet d'une enquête mais ils n'ont pas été déférés devant la justice. De nombreux responsables politiques et hommes d'affaires proches du clan Moubarak sont depuis la chute de l'ancien président, sous le coup de diverses mesures, allant de la comparution en justice à l'interdiction de quitter le territoire. Les manifestants réclament toutefois des mesures plus fermes contre nombre d'entre eux qui ne sont pour l'instant pas inquiétés, ou font l'objet de simples enquêtes. (LEE)

Source: Belga

---

[http://www.lorientlejour.com/category/Moyen+Orient+et+Monde/article/699078/%3C%3C+A\\_mort\\_le\\_despote\\_!+%3E%3E+%3A\\_le\\_peuple\\_juge\\_Moubarak\\_.html](http://www.lorientlejour.com/category/Moyen+Orient+et+Monde/article/699078/%3C%3C+A_mort_le_despote_!+%3E%3E+%3A_le_peuple_juge_Moubarak_.html)

**« À mort le despote ! » : le peuple juge Moubarak**

Par Antoine AJOURY | 09/04/2011





La place Tahrir, au Caire, était noire de monde hier. Les milliers de manifestants réclamaient que le président déchu Hosni Moubarak et d'autres membres de son régime soient jugés. Cette manifestation était intitulée « Journée de procès et de purification » par ses organisateurs.

Misam Saleh/AFP

Reportage Des centaines de milliers d'Égyptiens, place Tahrir, appellent à un procès rapide pour l'ancien président et ses proches.

La journée ressemble à un jour chômé, comme tous les vendredis en Égypte. Ou plutôt comme tous les vendredis qui ont suivi la révolution du 25 janvier, au Caire. Dès la matinée, les manifestants ont commencé à converger vers l'emblématique place Tahrir, pour un rassemblement intitulé « Journée de procès et de purification ».

Le trafic est insoutenable. Les klaxons ne s'arrêtent pas. Des centaines de voitures essayent de se frayer un chemin à travers les centaines de milliers de manifestants. L'ambiance reste toutefois bon enfant. Les marchands ambulants sont parsemés sur les rues et les trottoirs. Ils vendent des canettes de soda, des t-shirts, du popcorn. D'autres circulent avec des tasses de thé ou de l'eau froide.

Aux abords de la place, couchées sur le gazon, des centaines de personnes profitent du soleil. Les enfants jouent, les jeunes écoutent de la musique, les vieux lisent des journaux. Le tout, au son des haut-parleurs qui diffusent continuellement des discours enflammés sur la révolution, la corruption et la gloire de la nation égyptienne.

Sur une estrade, un homme crie à tue-tête. Furieux, il affirme que plus de 800 000 scientifiques et savants ont fui l'Égypte durant les dernières décennies. « Soyez fiers d'être Égyptiens, lance-t-il. Les Occidentaux sont à la pointe de la technologie, parce que nos jeunes diplômés ont fui l'Égypte et travaillent pour eux. Rendez-nous nos chercheurs et nous redeviendrons une nation digne de ce nom », s'écrie-t-il, applaudi par des centaines de manifestants attroupés devant lui.

Dans un espace vide, un jeune Égyptien est debout, solitaire, les yeux fermés. Une pancarte placée sur sa tête demande à ses compatriotes de n'acheter que des produits « made in Egypt ». « La justice est avant tout une justice sociale, explique-t-il. Il nous faut des emplois. Il faut travailler, ouvrir les usines, pour que les gens puissent gagner de l'argent et vivre dignement », ajoute-t-il.

Un peu plus loin, une centaine de manifestants islamistes scandent des slogans anti-américains. Ils sont face à face avec des militaires qui bloquent la rue vers l'ambassade américaine au Caire. C'est la seule présence militaire durant toute la manifestation. Les jeunes eux-mêmes ont bloqué les entrées vers la place ; ils sont responsables de l'organisation et du bon déroulement de la manifestation.

Sur l'immense esplanade de la place Tahrir, la foule devient plus dense et les slogans plus agressifs. Une énorme banderole sur laquelle est écrit « Le peuple veut juger le président » donne le ton de la manifestation d'hier. Autour de l'estrade principale, les manifestants sont surchauffés. « Justice, justice, nous voulons la justice pour nos martyrs », s'écrient-ils. Ils écoutent tous un « simulacre de procès » organisé par les manifestants avec magistrats, procureurs et avocats, pour juger Hosni Moubarak, ses fils, sa femme Suzanne et d'anciens dirigeants. Les témoins montent à la « barre » à tour de rôle et accusent l'ancien président

d'avoir volé son peuple, sa femme d'avoir dilapidé l'argent public, les responsables sécuritaires d'avoir ordonné de tirer sur les manifestants au début de la révolution. Les gens sont tendus, énervés. Le flux des protestataires est bloqué. Personne ne passe. Une femme, brandissant des portraits de « martyrs », se met à hurler. La foule lui répond avec des « Allah w Akbar, Dieu est Grand ! » Et puis, le verdict du peuple tombe : la peine capitale pour tous les anciens dirigeants égyptiens. Les manifestants, exaltés, commencent à crier : « À mort le despote ! À mort le despote ! »

---

<http://fr.euronews.net/depeches/851163-egypte-des-manifestants-mettent-le-feu-a-un-bus-militaire-place-tahrir/>

## **Egypte: des manifestants mettent le feu à un bus militaire place Tahrir**

AFP, 09/04 11:15 CET

Des manifestants ont mis le feu à un bus militaire et à un camion civil sur la place Tahrir au Caire, où quelques 200 personnes étaient encore réunies samedi matin pour réclamer le départ du chef de l'armée, le maréchal Hussein Tantaoui, selon un journaliste de l'AFP.

La police militaire a déployé des barbelés aux abords du rassemblement, alors le sol était couverts de pierres.

Certains manifestants étaient armés de gourdins, et des traces de sang étaient visibles par endroits. Un camion de l'armée à moitié brûlé se trouvait également à proximité de la place.

Ces affrontements témoignent d'une récente montée des tensions et des controverses autour du rôle de l'armée, en charge du pays depuis le départ de M. Moubarak il y a deux mois, après une période de large consensus.

Des manifestants ont affirmé vouloir rester place Tahrir jusqu'au départ du maréchal Tantaoui, qui dirige le Conseil suprême des forces armées (CSFA), dépositaire du pouvoir depuis la chute du président Hosni Moubarak le 11 février.

Le maréchal Tantaoui, 75 ans, a été pendant 20 ans ministre de la Défense du président déchu.

“Je suis venu place Tahrir parce que nous assistons à une contre-révolution”, a affirmé un étudiant venu manifester, Malik Asam.

“J'attendais de voir l'autre visage de l'armée. Si elle continue comme cela, elle va voir l'autre visage du peuple”, a déclaré un autre étudiant, Anas Mohamed.

Selon des témoins, la police militaire égyptienne a tiré en l'air à l'arme automatique samedi à l'aube pour disperser ces manifestants qui se trouvaient encore place Tahrir, au lendemain d'un rassemblement de dizaines de milliers de personnes réclamant le jugement de M. Moubarak et d'autres anciens responsables.

Vendredi, bravant des consignes de leurs supérieurs de ne pas manifester en uniforme, sept lieutenants avaient également pris la parole sur une tribune pour réclamer “le jugement des corrompus” et une épuration de l'armée.

Les jours précédents, plusieurs vidéos étaient apparues sur le site internet Youtube, dans lesquelles des personnes se présentant comme d'anciens officiers accusaient le CSFA de trahir les idéaux de la révolte populaire.

L'armée est très populaire en Egypte, en raison en particulier de la retenue dont elle a fait preuve face à la foule pendant la révolte qui a provoqué la chute de M. Moubarak. Mais son image a été ternie ces dernières semaines par des accusations de violences et de tortures, et par les incertitudes et les désaccords qui persistent sur les modalités du retour à un pouvoir civil.

L'armée a promis de rendre le pouvoir aux civils vers la fin de l'année, après des élections législatives et présidentielle.

---

<http://www.tv5.org/cms/chaine-francophone/info/p-1911-Egypte-un-mort-dans-la-dispersion-d-une-manifestation-a-Tahrir.htm?&rub=2&xml=newsmlmmd.003aca036dc75fa038f4c11c6a112845.af1.xml>

## **Egypte: un mort dans la dispersion d'une manifestation à Tahrir**

**LE CAIRE (AFP) - 09.04.2011 19:08**

Une personne a été tuée dans la nuit de vendredi à samedi au Caire lorsque la police militaire a tenté de disperser des manifestants exigeant le départ du chef de l'armée, deux mois après la chute de Hosni Moubarak qui lui a confié les rênes du pays.



*Des personnes passent à proximité d'un camion calciné des forces armées, le 9 avril 2011 au Caire, après des heurts place Tahrir*

Une personne a été tuée dans la nuit de vendredi à samedi au Caire lorsque la police militaire a tenté de disperser des manifestants exigeant le départ du chef de l'armée, deux mois après la chute de Hosni Moubarak qui lui a confié les rênes du pays.

AFP - Khaled Desouki



*Des manifestants montrent l'impact d'une balle sur une barrière place Tahrir, le 9 avril 2011 au Caire, après les heurts de la nuit précédente*

L'armée a confirmé le décès lors d'une conférence de presse. Des sources médicales avaient auparavant fait état de deux morts et d'au moins 18 blessés. Il s'agit du premier décès lors d'une manifestation depuis la démission sous la pression populaire de M. Moubarak le 11 février.

AFP - Khaled Desouki

Des dizaines de milliers de manifestants avaient réclamé la veille sur cette place emblématique du soulèvement populaire égyptien le jugement de M. Moubarak et d'autres hauts responsables de son régime et critiqué ouvertement l'institution militaire.

AFP - Misam Saleh

Une personne a été tuée dans la nuit de vendredi à samedi au Caire lorsque la police militaire a tenté de disperser des manifestants exigeant le départ du chef de l'armée, deux mois après la chute de Hosni Moubarak qui lui a confié les rênes du pays.

Le ministère de la Santé a annoncé que les violences avaient fait un mort et 71 blessés, certains atteints par balles, d'autres souffrant de problèmes respiratoires, de tension ou ayant reçu des coups pendant les heurts.

L'armée a confirmé le décès lors d'une conférence de presse. Des sources médicales avaient auparavant fait état de deux morts et d'au moins 18 blessés.

Il s'agit du premier décès lors d'une manifestation depuis la démission sous la pression populaire de M. Moubarak le 11 février.

Samedi à l'aube, la police militaire, appuyée par la police anti-émeutes, a tiré en l'air des rafales d'armes automatiques pour disperser les manifestants qui exigeaient le départ du maréchal Hussein Tantaoui, le chef du Conseil suprême des forces armées, ont indiqué des témoins.

Un bus militaire et un camion civil ont été incendiés alors qu'un camion de l'armée partiellement calciné était visible à proximité. Les témoins ont affirmé que les militaires avaient battu des manifestants et utilisé des balles réelles, ce qu'a nié l'armée.

"Nous n'avons pas utilisé la force, nous n'avons frappé personne", a affirmé le général Ismaïl Etman aux journalistes, affirmant que c'était "des pierres lancées par des manifestants" qui avaient blessé d'autres protestataires.

"L'armée n'avait pas de balles réelles", a assuré pour sa part le général Adel Omara, précisant qu'une enquête du parquet militaire était en cours.

Les militaires ont nié être impliqués dans la mort du manifestant, qui a été tué par balle, affirmant qu'"une fois la place évacuée, il n'y avait pas de morts".

Quarante-deux personnes ont été arrêtées, dont des officiers qui manifestaient malgré l'interdiction formelle de leur hiérarchie.

"Ceux qui restent sur la place seront dispersés", a prévenu le général Etman.

Des dizaines de milliers de manifestants avaient réclamé la veille sur cette place emblématique du soulèvement populaire égyptien le jugement de M. Moubarak et d'autres hauts responsables de son régime et critiqué ouvertement l'institution militaire.

Ces violences témoignent d'une récente montée des tensions autour du rôle de l'armée, en charge du pays depuis le départ de M. Moubarak, après une période de large consensus sur son action.

Des manifestants ont affirmé vouloir rester à Tahrir tant que le maréchal Tantaoui, qui a été pendant 20 ans ministre de la Défense de M. Moubarak, resterait en place.

"Je suis venu à Tahrir parce que nous assistons à une contre-révolution", affirmait un des manifestants, Malik Asam, un étudiant. "J'attendais de voir l'autre visage de l'armée. Si elle continue comme cela, elle va voir l'autre visage du peuple", déclarait un autre étudiant, Anas Mohamed.

La retenue dont elle a fait preuve face à la foule au cours des événements qui ont provoqué la chute de M. Moubarak vaut à l'armée d'être populaire parmi la population.

Mais son image a été ternie par des accusations de torture et par les incertitudes qui persistent sur les modalités de retour à un pouvoir civil.

L'armée a promis de rendre le pouvoir aux civils vers la fin de l'année, après des élections législatives et présidentielle. Nombre d'Égyptiens redoutent toutefois de voir les réseaux de l'ancien régime se reformer pour contrôler le pouvoir.

© 2011 AFP

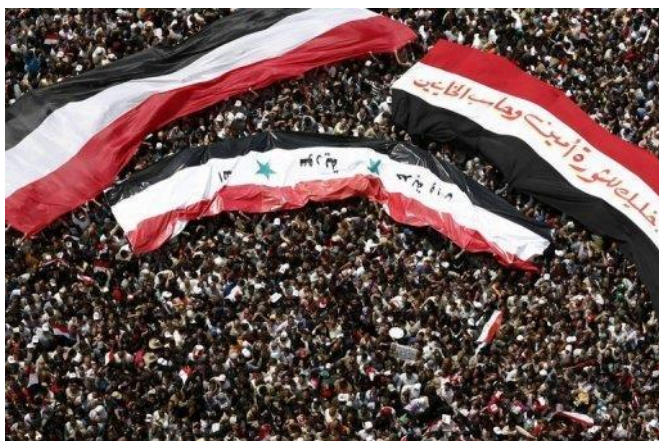
---

<http://www.tv5.org/cms/chaine-francophone/info/p-1911-Egypte-2-morts-dans-des-affrontements-a-Tahrir-avec-la-police-militaire.htm?&rub=6&xml=newsmmd.003aca036dc75fa038f4c11c6a112845.af1.xml>

## **Egypte: 2 morts dans des affrontements à Tahrir avec la police militaire**

**LE CAIRE (AFP) - 09.04.2011 13:04**

Deux personnes ont été tuées dans la nuit de vendredi à samedi au Caire lorsque la police militaire a tenté de disperser des manifestants exigeant le départ du chef de l'armée, deux mois après la chute de Hosni Moubarak qui lui a confié les rênes du pays, selon des sources médicales.



*Manifestation géante place Tahrir, au Caire, le 8 avril 2011*

Deux personnes ont été tuées dans la nuit de vendredi à samedi au Caire lorsque la police militaire a tenté de disperser des manifestants exigeant le départ du chef de l'armée, deux mois après la chute de Hosni Moubarak qui lui a confié les rênes du pays, selon des sources médicales.

AFP - Misam Saleh

Deux personnes ont été tuées dans la nuit de vendredi à samedi au Caire lorsque la police militaire a tenté de disperser des manifestants exigeant le départ du chef de l'armée, deux mois après la chute de Hosni Moubarak qui lui a confié les rênes du pays, selon des sources médicales.

Il s'agit des premiers décès depuis la chute du président Moubarak le 11 février.

Au moins 18 personnes ont en outre été blessées dans ces violences sur l'emblématique place Tahrir, ont indiqué les sources médicales à l'AFP.

Le ministère de la Santé a fait état d'un mort et 71 blessés, certains atteints par balles, d'autres souffrant de problèmes respiratoires, de tension ou ayant reçu des coups pendant les heurts.

A l'aube, la police militaire a tiré en l'air des rafales d'armes automatiques pour disperser les manifestants, ont indiqué des témoins.

Un bus militaire et un camion civil ont été incendiés alors qu'un camion de l'armée partiellement calciné était visible à proximité. La police militaire a déployé des barbelés et le sol était jonché de pierres.

Les témoins ont affirmé que l'armée avait battu des manifestants et utilisé des balles réelles.

"Nous n'avons pas utilisé de balles réelles", a nié un responsable de l'armée sous le couvert de l'anonymat, en affirmant qu'une enquête avait été ouverte.

Dans l'après-midi, un millier de personnes se trouvaient à Tahrir.

Des dizaines de milliers de manifestants avaient réclamé la veille sur cette place emblématique du soulèvement populaire égyptien le jugement de M. Moubarak et d'autres hauts responsables de son régime et critiqué ouvertement l'institution militaire.

Ces violences témoignent d'une récente montée des tensions autour du rôle de l'armée, en charge du pays depuis le départ de M. Moubarak, après une période de large consensus sur son action.

Des manifestants ont affirmé vouloir rester à Tahrir tant que le maréchal Hussein Tantaoui, qui dirige le Conseil suprême des forces armées (CSFA) serait en place.

Le CSFA, un collège d'une vingtaine de généraux, est dépositaire du pouvoir depuis la chute de M. Moubarak, et le maréchal Tantaoui, 75 ans, qui le dirige, a été pendant 20 ans ministre de la Défense du président déchu.

"Je suis venu à Tahrir parce que nous assistons à une contre-révolution", affirmait un des manifestants, Malik Asam, un étudiant. "J'attendais de voir l'autre visage de l'armée. Si elle continue comme cela, elle va voir l'autre visage du peuple", déclarait un autre étudiant, Anas Mohamed.

L'armée a affirmé que "les forces de sécurité et des citoyens sont intervenus contre les actes d'émeutiers à Tahrir".

Malgré une interdiction formelle de leur hiérarchie, sept officiers en uniforme avaient pris la parole à la tribune pour soutenir les manifestants et réclamer une épuration de l'armée.

La retenue dont elle a fait preuve face à la foule au cours des événements qui ont provoqué la chute de M. Moubarak vaut à l'armée d'être populaire parmi la population.

Mais son image a été ternie par des accusations de violence et de torture, et par les incertitudes et les désaccords qui persistent sur les modalités de retour à un pouvoir civil.

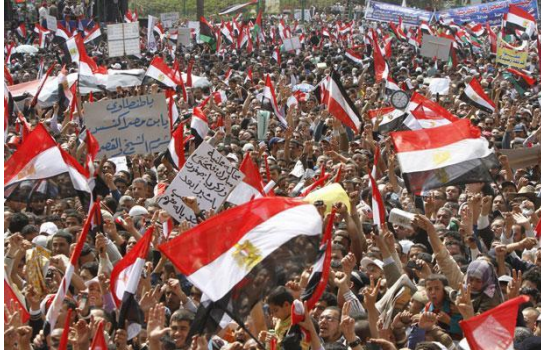
L'armée a promis de rendre le pouvoir aux civils vers la fin de l'année, après des élections législatives et présidentielle. Nombre d'Égyptiens redoutent toutefois de voir les réseaux de l'ancien régime se reformer pour contrôler le pouvoir.

Plusieurs responsables politiques et hommes d'affaires proches de M. Moubarak font actuellement l'objet de poursuites ou d'enquêtes, mais les manifestants demandent une action plus ferme vis-à-vis de nombreux autres qui ne sont pas inquiétés, ou restent même dans les allées du pouvoir.

L'ancien président est assigné à résidence. Une commission a été instituée pour enquêter sur sa fortune et celle de sa famille proche.

## Egypte: 2 morts et 18 blessés après des incidents place Tahrir

Créé le 09.04.11 à 09h26 -- Mis à jour le 09.04.11 à 12h57



Des manifestants agitent des drapeaux égyptiens lors d'une manifestation sur la place Tahrir, au Caire, le 8 avril 2011. REUTERS/Mohamed Abd El-Ghany

### **SOULÈVEMENT - L'armée a démenti avoir tiré à balles réelles sur les manifestants...**

Deux morts supplémentaires. Deux hommes ont été tués par balles et au moins 18 blessés au Caire, où des incidents ont éclaté dans la nuit sur la place Tahrir, après l'intervention de l'armée égyptienne pour disperser des manifestants, a-t-on appris ce samedi de source médicale. L'armée a démenti avoir tiré à balles réelles sur les centaines de manifestants qui refusaient de partir et affirme que son intervention n'a entraîné aucune mort d'homme.

Mais dans un hôpital du Caire, on précise qu'une quinzaine de personnes ont été admises pour des blessures par balles, dont deux qui ont succombé à leurs blessures. Des centaines de milliers de personnes s'étaient rassemblées vendredi sur la place-symbole de la révolution égyptienne pour réclamer des poursuites judiciaires contre Hosni Moubarak et reprocher aux autorités militaires, qui ont pris les rênes du pays, leur lenteur dans la lutte contre la corruption.

Dans la soirée, les forces de sécurité égyptiennes ont encerclé la place, ont tiré en l'air, ont fait usage de pistolets paralysants et de matraques et ont procédé à des arrestations pour disperser les derniers manifestants, selon un témoin interrogé au téléphone par Reuters. Mais plusieurs centaines de militants sont restés sur les lieux, défiant les forces de l'ordre. Un bus et un camion de l'armée ont été incendiés et des pierres ont été lancées par les manifestants.

### **«Nous sommes toujours là»**

En début de matinée, samedi, aucun signe de présence de l'armée n'était plus visible autour de la place. «Grâce à Dieu, nous leur avons tenu tête et nous sommes toujours là», a dit un manifestant. La place Tahrir a été l'épicentre de la contestation qui a abouti le 11 février au départ du président Hosni Moubarak après dix-huit jours de mobilisation. L'armée bénéficie d'un large soutien au sein de la population depuis qu'elle a pris directement les commandes du pays en promettant de remettre le pouvoir à un gouvernement civil issu d'élections.



Mais elle est aussi de plus en plus contestée et il lui est surtout reproché une lenteur dans la mise en oeuvre des procédures judiciaires contre Hosni Moubarak. L'ancien président, âgé de 82 ans, et sa famille vivent dans la station balnéaire de Charm el Cheikh depuis leur départ du Caire. Il leur est interdit de quitter l'Egypte. «Nous resterons ici tant que Moubarak n'aura pas été jugé», a promis Mahmoud Salama, qui travaille dans une agence de voyage.

### **Manifestation contre la corruption**

Les collectifs formés de jeunes cyberactivistes, à la pointe de la révolution égyptienne, avaient appelé à cette nouvelle manifestation contre la corruption dans le cadre d'un «Vendredi de la purification et des responsabilités». L'armée a déjà dispersé par la force une précédente manifestation sur la place Tahrir après le renversement de Moubarak. Elle avait présenté des excuses le lendemain, affirmant qu'aucun ordre n'avait été donné pour cette intervention.

Le Conseil suprême des forces armées a programmé des élections législatives en septembre. Un scrutin présidentiel suivra, en octobre ou novembre, et l'armée a annoncé qu'elle remettrait le pouvoir à un gouvernement civil.

Reuters

---

<http://tripolipost.com/articledetail.asp?c=1&i=5802>

### **Two Killed as Clashes Erupt in Cairo's Tahrir Square**

09/04/2011 13:16:00

Hundreds of protesters demanding that Hosni Mubarak, the former Egyptian president, be put on trial for alleged corruption, have retaken Cairo's iconic Tahrir Square, hours after security forces attempted to disperse them, in a clash that killed at least two people, *Al Jazeera* reports.

By early Saturday morning, army and central security troops appeared to have withdrawn, leaving the square to protesters who set vehicles on fire and began setting up barricades made of furniture and left-behind barbed wire.

The news network went on to report that hundreds of army and security forces troops had stormed the square earlier, in an attempt to disperse the thousands of protesters. Then protesters and riot police threw rocks at each other, and security forces responded by firing tear gas, witnesses said. At least four injured protesters had to be carried away, it was reported.

Medical sources told *Al Jazeera* that at least two people had been killed in those clashes, and that that number could rise. The military has denied that anyone was hurt or killed in their raid of the square.

Groups of protesters rallying around the southeast corner of the square threw bottles and possibly petrol firebombs at riot police, Michelle May, a freelance journalist, told *Al Jazeera*.

One of the main roads running east from Tahrir Square towards Talaat Harb Square was virtually empty, and gunfire seemed to have subsided, a witness said.

Later, in a statement released through the state MENA news agency, the military said that security forces were attempting to enforce a 2am to 5am (local time) curfew.

It added, that elements from the interior ministry along with some noble citizens confronted the riotous actions and enforced the curfew without any losses. Then went on to say: "The armed forces stress that they will not tolerate any acts of rioting or any act that harms the interest of the country and the people."

A separate statement carried on the military's Facebook page blamed "remnants" of Mubarak's National Democratic Party for the clashes, and ordered the arrest of four party members it accused of "thuggery" during the sit-in.

Tens of thousands of protesters had flooded into the square on Friday in one of the largest demonstrations since Mubarak stepped down on February 11, with the protesters calling for the Supreme Council of the Armed Forces, which nows runs the country, to honour their demands, which include prosecuting a number of former high-ranking regime officials and Mubarak himself.

The protesters had been joined by about 20 military officers, who had been under orders not to participate. Demonstrators stayed in the square past the military curfew, which runs from 2am to 5am, saying they wanted to protect the officers who joined.

When security forces stormed the square, some of the protesting army officers managed to escape, while at least seven officers were arrested, witnesses have been reported telling *Al Jazeera*.

On the road leading east into the central business district around Talaat Harb Square, protesters tore down the roof of a bus stop and dragged it down the road to protect themselves from gunfire and rocks, said Drew Storey, a neighbourhood resident.

In recent weeks, activists have been accusing the army of making arbitrary arrests, abusing and torturing prisoners, and subjecting detainees to rapid military justice - all complaints that had fuelled mass anger against Mubarak's government.

---

<http://www.nytimes.com/2011/04/10/world/middleeast/10egypt.html?partner=rss&emc=rss>

## 2 Protesters Killed in Egypt's Tahrir Square



Khaled Desouki/Agence France-Presse — Getty Images

Tahrir Square on Saturday, hours after several thousand riot police, uniformed soldiers and military police officers stormed it.

By LIAM STACK and MONA EL-NAGGAR

Published: April 9, 2011

CAIRO — Egypt's security forces shot and killed at least two protesters and wounded dozens before dawn Saturday in an attempt to disperse peaceful demonstrators spending the night in the capital's iconic Tahrir Square, officials and witnesses said.

Video interviews with more than two dozen people under 30, from Libya to the West Bank, talking about their generation's moment in history and prospects for the future.

The crackdown was the most brutal since the overthrow of President Hosni Mubarak on Feb. 11 and since the military started running the country.

While the square seethed with anger and betrayal, several protest leaders issued restrained statements that appeared to be aimed at de-escalating the confrontation and heading off further violence.

Early Sunday, a military curfew ended with no confrontation as more than a thousand protesters remained in the square, even after the ruling military council had vowed to clear them out with "firmness and force."

The military tried to play down the violence, denying that anyone had been killed, and to distance itself from it, insisting that those who had raided the square were police officers under the control of the Interior Ministry.

And in a page that could have been taken from Mr. Mubarak's manual, the military also asserted that the protesters had been infiltrated by "thugs" and "outlaws." A senior military officer said the troublemakers were sent by Mubarak loyalists.

But the army's version of events was contradicted even by its own government: a report from the Ministry of Health said one person had died.

Doctors at the Qasr el-Aini Hospital backed witnesses' reports that two people had been fatally shot on Saturday; they said they had also treated 35 people for injuries sustained in the clash. Human rights lawyers said 42 protesters had been detained and later interrogated on charges of violating the national curfew, and also of violating a ban on protests enacted by the cabinet on March 24.

The protest began Friday, when tens of thousands of people turned out in Tahrir Square to protest the military's tactics, which activists said included the torture of protesters, the abuse of women and the detention of thousands of people. The protest was one of the largest since Mr. Mubarak was ousted.

As another night, another curfew and another possible confrontation approached on Saturday, protest leaders condemned the crackdown, but also offered words clearly intended to turn down the temperature in the square.

Mohamed ElBaradei, an opposition leader and potential presidential candidate, posted a statement to his Facebook page that said: "The continuation of trust between the people and the army is a red line in order to protect the nation. Dialogue is the only alternative."

The Muslim Brotherhood, Egypt's best organized political force, which had endorsed the protest on Friday, issued a statement on Saturday under the heading, "The Army and the People Are One Hand," a popular chant among protesters when they were calling on the military to take their side during the revolution.

"The union that happened between the army and the people during the great revolution must continue and be stronger," the statement said.

The Coalition of Youth of the Revolution, an association of groups that had helped organize the revolution, said it would suspend any dialogue with the military until the crackdown was investigated and people were held accountable.

But a member of the coalition, Islam Lotfy, while saying that the group defended "everyone's right to protest," conceded that "we didn't think it was the right time for a sit-in."

Despite these messages, many remained in the square, setting up tents as night fell on Saturday and attesting to the decentralization of what had begun as, and in many ways still is, a people's protest. And even the opposition leaders who issued conciliatory statements may be quietly counting on those in the square to turn up the political pressure on the military.

The army has been struggling for weeks to establish control in a country frustrated by increasing poverty and decades of strong-arm rule. It has announced new elections, a central demand of demonstrators, but has still faced labor protests and weekly demonstrations by those pushing it to move faster to make democratic changes. The accusations of rights abuses have led some protesters to say that they had overthrown a dictator but not the dictatorship.

There was evidence of that on Saturday morning, when gunfire was heard in downtown Cairo for over two hours as several thousand riot police officers, uniformed soldiers and military police officers stormed the square.

"It was raining bullets," said Houssam, 26, who did not want to give his last name for security reasons, while wandering the square at midday looking for friends he had lost in the predawn melee. "It was an enormous amount of shooting. I didn't know what was going on."

Security officials who spoke on the condition of anonymity confirmed that the military used live ammunition, tear gas and rubber bullets against protesters, who said they were chased down narrow side streets as they tried to flee.

Protesters regained control of the square by sunrise, forcing security forces back under a barrage of stones and setting fire to three of their vehicles.

By midday, the square was sealed behind makeshift barricades of barbed wire and metal girders and littered with stones from the early morning clashes.

Protesters said they were joined by as many as two dozen uniformed defectors from the armed forces, dubbed "free soldiers," who tried to protect the protesters.

While politicians and protest leaders were more measured, the mood in the square was outrage.

“The military leaders are corrupt, ignorant criminals!” shouted one protester, Essam, who would not give his last name for fear of reprisals. “The next protest, we must leave Tahrir and go to the Ministry of Defense.”

---

<http://www.rsr.ch/#/info/les-titres/monde/3070103-egyptiens-syriens-et-yemenites-disperses-par-des-tirs.html>

## **Egyptiens, Syriens et Yéménites dispersés par des tirs**

Samedi, 09 avril 2011 à 09:44

**Une personne a été tuée dans la nuit de vendredi à samedi au Caire lorsque la police militaire a tenté de disperser des manifestants exigeant le départ du chef de l'armée égyptienne. Les forces de l'ordre yéménite et syrienne ont également ouvert le feu sur des manifestations.**

Le ministère de la Santé égyptien a annoncé que les violences de samedi au Caire avaient fait un mort et 71 blessés, certains atteints par balles, d'autres souffrant de problèmes respiratoires, de tension ou ayant reçu des coups pendant les heurts.

L'armée a confirmé le décès lors d'une conférence de presse. Des sources médicales avaient auparavant fait état de deux morts et d'au moins 18 blessés. Il s'agit du premier décès lors d'une manifestation depuis la démission sous la pression populaire de Hosni Moubarak le 11 février.

Samedi à l'aube, la police militaire, appuyée par la police anti-émeutes, a tiré en l'air des rafales d'armes automatiques pour disperser les manifestants qui exigeaient le départ du maréchal Hussein Tantaoui, le chef du Conseil suprême des forces armées, ont indiqué des témoins.

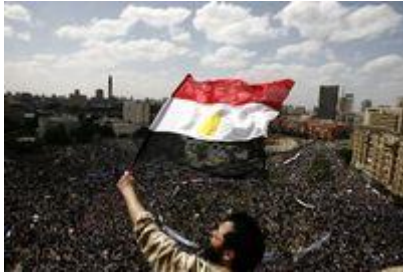
### **L'armée nie avoir utilisé la force**

Un bus militaire et un camion civil ont été incendiés alors qu'un camion de l'armée partiellement calciné était visible à proximité. Les témoins ont affirmé que les militaires avaient battu des manifestants et utilisé des balles réelles, ce qu'a nié l'armée. "Nous n'avons pas utilisé la force, nous n'avons frappé personne", a affirmé le général Ismaïl Etman aux journalistes, affirmant que c'était "des pierres lancées par des manifestants" qui avaient blessé d'autres protestataires.

"L'armée n'avait pas de balles réelles", a assuré pour sa part le général Adel Omara, précisant qu'une enquête du parquet militaire était en cours. Les militaires ont nié être impliqués dans la mort du manifestant, qui a été tué par balle, affirmant "qu'une fois la place évacuée, il n'y avait pas de morts".

Quarante-deux personnes ont été arrêtées, dont des officiers qui manifestaient malgré l'interdiction formelle de leur hiérarchie. "Ceux qui restent sur la place seront dispersés", a prévenu le général Etman.

### **Montée des tensions autour du rôle des militaires**



La foule était nombreuse à se rendre à la place Tahrir vendredi. [Misam Saleh - AFP]  
Des dizaines de milliers de manifestants avaient réclamé la veille sur cette place emblématique du soulèvement populaire égyptien le jugement de Hosni Moubarak et d'autres hauts responsables de son régime et critiqué ouvertement l'institution militaire.

Ces violences témoignent d'une récente montée des tensions autour du rôle de l'armée, en charge du pays depuis le départ de Moubarak, après une période de large consensus sur son action. Des manifestants ont affirmé vouloir rester à Tahrir tant que le maréchal Tantaoui, qui a été pendant 20 ans ministre de la Défense de Moubarak, resterait en place. "Je suis venu à Tahrir parce que nous assistons à une contre-révolution", affirmait un des manifestants, Malik Asam, un étudiant.

### **Image ternie**

"J'attendais de voir l'autre visage de l'armée. Si elle continue comme cela, elle va voir l'autre visage du peuple", déclarait un autre étudiant, Anas Mohamed. La retenue dont elle a fait preuve face à la foule au cours des événements qui ont provoqué la chute de Moubarak vaut à l'armée d'être populaire parmi la population. Mais son image a été ternie par des accusations de torture et par les incertitudes qui persistent sur les modalités de retour à un pouvoir civil.

L'armée a promis de rendre le pouvoir aux civils vers la fin de l'année, après des élections législatives et présidentielle. Nombre d'Égyptiens redoutent toutefois de voir les réseaux de l'ancien régime se reformer pour contrôler le pouvoir.

afp/jzim

---

<http://thelede.blogs.nytimes.com/2011/04/09/video-shows-deadly-raid-on-cairos-tahrir-square/?partner=rss&emc=rss>

April 9, 2011, 11:46 am

### **Video Shows Deadly Raid on Cairo's Tahrir Square**

By *ROBERT MACKEY*

As Reuters reports, thousands of protesters have returned to Cairo's Tahrir Square on Saturday, enraged by a deadly predawn raid on demonstrators there by Egypt's military.

Nora Shalaby, one of the activists in the square, is filing text updates and images from her phone to Twitter and Yfrog. A few minutes ago, she transmitted this photograph of a new barricade just set up by the protesters:



Nora Shalaby, via Yfrog Barbed wire blocking the entrance to Cairo's Tahrir Square from Mohammed Mahmoud Street on Saturday.

According to Reuters, "medical sources said two men died out of 15 wounded by gunshots," fired at protesters during the raid to clear the square between 3 a.m. and 5 a.m. on Saturday. The army claimed to have fired only blanks and that it caused no deaths, but protesters claimed to have evidence that live rounds were used.

This video, posted online by one activist, Amr Bassiouny, shows the military surrounding protesters in the center of the square before the raid at 3:20 a.m.:

This clip, one of several filmed from a building above the square by a blogger who uses the name Kihote on YouTube, shows the protesters chanting "Peaceful! Peaceful!" as the confrontation escalated:

In this video of the raid in progress, filmed from the same vantage point, shots can clearly be heard:

The raid came after a number of junior army officers joined the protesters in the center of the square on Friday. During the raid, the protesters tried to protect the officers from arrest by the military.

This video report from Egypt's Daily News, an English-language newspaper, shows the officers who joined the protests in Tahrir Square on Friday:

According to the Daily News video report, one of the junior officers speaking to protesters in the square on Friday denounced the senior officers ruling Egypt now as senior citizens still loyal to Hosni Mubarak, the deposed president.

As The Lede reported in February, one of the American diplomatic cables obtained and distributed by WikiLeaks described the discontent among junior officers in Egypt's military with Field Marshal Mohamed Hussein Tantawi, Egypt's defense minister under Mr. Mubarak, who is now head of the ruling military council.

According to the cable, an unnamed source in the Egyptian military

described the mid-level officer corps as generally disgruntled, and said that one can hear mid-level officers at MOD clubs around Cairo openly expressing disdain for Tantawi. These officers refer to Tantawi as "Mubarak's poodle," he said, and complain that "this incompetent Defense Minister" who reached his position only because of unwavering loyalty to Mubarak is 'running the military into the ground.'

He opined that a culture of blind obedience pervades the MOD where the sole criteria for promotion is loyalty, and that the MOD leadership does not hesitate to fire officers it perceives as being 'too competent' and who therefore potentially pose a threat to the regime.

Hossam el-Hamalawy, an activist and journalist, reported on his blog, Arabawy, that before the raid, military police officers had "tried to enter Tahrir to detain the officers who joined the revolt, but the protesters drove them back and chased away General Hamdi Badeen, the head of the military police."

This video, also shot by Mr. Bassiouny, appears to show protesters protecting the officers who joined their cause, in the center of the square before the raid:

In the early hours of the morning, immediately after the raid, Mr. Bassiouny reported on Twitter: "Maybe some officers were arrested, but I saw at least 7 [get] out to safety."

Later on Saturday, though, after the deaths were reported, Mr. Hamalawy posted video on his blog which he described as the eyewitness testimony (in Arabic) of a man who claimed that military police had "deliberately shot and killed one of the army officers who defected and joined the protesters in Tahrir."

Mr. Hamalawy also reported, "Another eyewitness who showed up today at the press conference held at the Press Syndicate said two more revolutionary officers were killed by the military police during last night's raid."

This video report, from the Web site of the Egyptian state newspaper Al Ahram, shows images of protesters retaking Tahrir Square on Saturday:

---

<http://bikyamasr.com/wordpress/?p=32194>

## **2 killed, 70 injured as protests continue in Tahrir**

Apr 9th, 2011 | By Davide Morandini |

Cairo: At least two demonstrators were killed and at least 70 injured in clashes between the Egyptian army and demonstrators in Cairo's Tahrir Square early Saturday morning. The confrontation occurred between demonstrators and an uncertain number of Egyptian security forces around 3am Saturday morning.

The army's crackdown on protesters came after another Friday of contestation. Hundreds of thousands of Egyptians gathered in Midan Tahrir to contribute to what was reportedly the biggest demonstration after the square was forcibly cleared by the army on March 10.

A group of some 4,000 protesters still filled the square late Friday night, and popular revolutionary songwriters like Ramy Essam performed on an improvised stage. Demonstrators declared that they would not leave the square if their demands were not to be fulfilled.

"First of all we want Hosni Mubarak to be persecuted and as a second point the army has hand over power to a civil cabinet," asserted a spokeswoman for the 6th of April movement, Amal Sharaf.



Protests were also officially joined by the Muslim Brotherhood, which had refused to take part in last Friday's protest as they were allowing the army more time to fulfill people's demand.

A group of around 15-20 army officers joined the demonstrations on Friday afternoon in defiance of an official order banning army personnel from participating. The move increased tensions in the square.

"If the Army wants to execute us for desertion," said one of the officers addressing the crowd in Tahrir, "they have to come and do it here in front of the whole world."

As dozens of people gathered around the officers to prevent them being arrested by the army, troops approached and surrounded the square.

Unconfirmed sources report three of the officers were killed during the crackdown.

Army intervention was preceded by preliminary arrests of media operators working on the field. "An officer and several policemen approached me while I was filming soldiers standing in Tahrir," Egyptian photographer and filmmaker Khaled Nagy told Bikyamasr.

"They knew what I was doing. They came straight to me and arrested me right before the army started firing on the crowd," he added.

The battle raged for roughly three hours between 3-6am, turning Tahrir into what looks almost like a warzone.

On Saturday morning people spontaneously came back to the Square. All streets accessing to Tahrir have been block with barbed-wire.

As the 6th of April movement has called for a resumption of a permanent sit-in in the square, demanding that their requests be heard, more and more people gather in Tahrir.

Sources report that another army intervention is expected for tonight if demonstrators refuse to leave the sit-in.

BM

---

<http://english.aljazeera.net/news/middleeast/2011/04/20114921821599558.html>

## **Egypt army to 'use force to clear protesters'**

Statement comes after protesters retake iconic Cairo square hours after security forces moved in to break up rally.

Evan Hill Last Modified: 10 Apr 2011 00:49

Egypt's ruling military council warned on Saturday that troops would clear protesters from central Cairo's Tahrir Square with "firmness and force" if they continued to demonstrate there.

A senior military officer told reporters that the early-morning clashes had been sparked by "elements that backed the counter-revolution," a reference to those loyal to deposed President Hosni Mubarak and his ruling National Democratic Party.

"Tahrir Square will be emptied of protesters with firmness and force to ensure life goes back to normal," Major General Adel Emarah said.

Yet hundreds of protesters remained in the square overnight, through the military-enforced 2am to 5am curfew hours, and appeared to have been unharmed. There were no reports of action by army or central security forces.

Crowds of protesters retook the iconic square - the heart of the 18-day uprising that ousted Mubarak in February - hours after security forces violently dispersed them.

In scenes reminiscent of the revolution, protesters and riot police threw rocks at each other, and security forces responded by firing tear gas, witnesses said.

Groups of protesters rallying around the southeast corner of the square threw bottles and possibly petrol firebombs at riot police, Michelle May, a freelance journalist, told Al Jazeera.

Egypt's health ministry said that one person was killed and 71 injured, though the military had earlier denied that anyone was hurt or killed in the raid of the square. Emarah claimed the army had not fired at protesters, but nearly non-stop gunfire could be heard in videos of the clash and during phone conversations Al Jazeera had with witnesses in the square.

Army and central security troops withdrew later in the morning, leaving the square to protesters who began setting up barricades made of furniture and left-behind barbed wire.

"The number of protesters remaining in the square is swelling, as news [of the clashes] spreads through the city," reported Mike Hanna, Al Jazeera's correspondent in Cairo.

### **Army officers joined protest**

Hundreds of soldiers and security troops backed by armoured vehicles stormed into the square at around 3am, firing shots into the air, brandishing tasers and batons, and beating people, witnesses said.

YouTube user Kikhote posted this video showing army officers breaking through lines of protesters to tear down tents, with automatic gunfire audible in the background

Tens of thousands of protesters had come to the square on Friday in one of the largest demonstrations since Mubarak stepped down on February 11.

The protesters called for the Supreme Council of the Armed Forces, which nows runs the country, to honour their demands, which include prosecuting a number of former high-ranking regime officials and Mubarak himself.

The protesters had been joined by perhaps as many as 20 military officers, who had been under orders not to participate. Demonstrators stayed in the square past the military curfew, saying they wanted to protect the officers who joined.

When security forces stormed the square, some of the protesting army officers managed to escape, while at least seven officers were arrested, witnesses said.

Loai Nagati, a student, told Al Jazeera that military police and central security forces took some protesters and beat them, but that nobody had been shot. Speaking while gunfire echoed in the background, he said that some of the army officers who joined the protests had been arrested by security forces.

Amr Bassiouny, who was standing at the square's south entrance near the old campus of the American University in Cairo, told Al Jazeera that hundreds of soldiers backed by eight armoured vehicles entered the square from that direction at around 3am.

For 10 or 15 minutes, the protesters and soldiers faced each other, said Sanaa Seif, who had been in the square since 11pm. Protesters chanted "Peaceful, peaceful," and "The people and the army, hand in hand," shes said.

The soldiers formed a semi-circle around the south end of the square and advanced towards a tent in the middle where the protesting army officers had been kept, firing "non-stop" into the air, she said. They could be seen tearing down the tent in an amateur video posted on YouTube.

Other central security and army forces had been stationed to the north of Tahrir Square next to the Egyptian Museum, which military police have turned into a makeshift detention centre. They advanced into the square in coordination with the troops to the south.

### **Guns fired, rocks thrown**

Most of the protesters retreated after the army entered the square, witnesses said. Bassiouny ran to the west side of the square, which leads to Kasr el-Nil Bridge, and found more troops entering from that direction.



Protesters ringing the central 'garden' in Tahrir Square faced off with soldiers before the troops advanced

On the road leading east into the central business district around Talaat Harb Square, protesters tore down the roof of a bus stop and dragged it down the road to protect themselves from gunfire and rocks, said Drew Storey, a neighbourhood resident.

Protesters and army soldiers threw rocks at each other, and at least four injured protesters had to be carried away, he said. Soldiers fired their guns into metal shopfronts, sending sparks flying and bullets ricocheting, apparently to scare away the protesters, Storey said.

At one point, he said, security forces clad in riot gear chanted, cheered and shook each others' hands after driving the protesters away.

### **Arbitrary arrest allegations**

In recent weeks, activists have accused the army of making arbitrary arrests, abusing and torturing prisoners, and subjecting detainees to rapid military justice - all complaints that had fuelled mass anger against Mubarak's government.

The increasingly icy relationship between the ruling military council and the youth-driven protest movement was one reason many had returned to the square on Friday. But as the protest thinned and only a few people remained, demonstrators vowed to protect the army officers who had joined them, using loudspeakers to urge others to defend the soldiers with their lives, Seif said.

Though some of the protesting army officers were reportedly arrested, seven or eight escaped the square, Bassiouny said. They had been wearing uniforms, and protesters gave some of them civilian clothes to disguise themselves as they fled, he said.

Source:

Al Jazeera

---

<http://english.ahram.org.eg/NewsContent/1/64/9737/Egypt/Politics-/Mubarak-breaks-silence-welcomes-investigations-to-.aspx>

### **Mubarak breaks silence: welcomes investigations to clear his name**

Mubarak bemoans the trashing of his family's reputation in a telephone interview aired on TV from his Sharm El Sheikh resort and welcomes investigations  
Sherif Tarek, Sunday 10 Apr 2011

In a short recorded exclusive speech to Al-Arabia TV, Egyptian ex-president Hosni Mubarak broke his silence by claiming that he and his family members have had been wrongly accused of illegal profiteering.

“I have been suffering great pain as a result of the false accusations my family and I have faced,” Mubarak said in his usual confident tone. “There is a smear campaign aiming to tarnish my reputation, dignity and my military and political history.”

“I opted to step down as president, putting the best interest of my nation and its people above all, and chose to move away from political life.”

“However, I spent a lifetime serving my nation in an honest manner and I cannot remain silent amid such smear campaigns and attempts to destroy my reputation and that of my family.”

“I have waited over the past weeks for the truth to be revealed to the prosecutor general from

all countries around the world: that I do not possess any financial assets or real estate abroad.”

“In order to quash the wrong allegations, I hereby announce that I welcome any petition from the prosecutor general to authorise the foreign ministry to contact all foreign ministries around the world to check if we have opened any bank accounts since my time in the military and during political lines of work.”

“The sources of the assets and accounts of my sons Alaa and Gamal are all legitimate and beyond legal doubts or abuse of political power.”

“After all the parties finish their investigations and confirm what I’ve been saying, I will exercise my legal right to reply to all those who tried to bring me, my reputation and that of my family down, whether here or abroad.”

Mubarak was toppled on 11 February, following the 25 January Revolution, which lasted for 18 days.

Many figures of the toppled regime have been put on trial, including Safwat El-Sherif, minister of information for 22 years and chairman of the Upper House for seven; Fathi Sorour, the parliament speaker for 20 years; and Zakaria Azmi, the president's chief of staff for 22 years.

Mubarak, whose speech on Al-Arabia TV was his first media statement since his overthrow, has been under house arrest - along with his family - in the coastal resort of Sharm El-Sheik pending an investigation.

---

<http://www.google.com/hostednews/afp/article/ALeqM5jQzELE9Y2mSZkSBq1UGbyAUk7Frg?docId=CNG.5b466c08f44a8b1c0815c5899f0a5707.3a1>

## **Egypte: Moubarak se dit diffamé, la rue obtient sa convocation par la justice**

De Samer AL-ATRUSH (AFP) – Il y a 6 jours (10 avril 2011)

LE CAIRE — Deux mois après sa chute l'ex-président égyptien Hosni Moubarak est sorti pour la première fois de son silence dimanche pour se dire victime de "diffamation", tandis que les manifestants réclamant son jugement ont obtenu sa convocation dans le cadre d'une enquête judiciaire.

La justice a annoncé que l'ancien raïs et ses deux fils Alaa et Gamal seraient convoqués, à une date indéterminée, pour répondre à des accusations dans des enquêtes anti-corruption, et pour les violences qui ont fait quelque 800 morts lors des manifestations anti-régime de janvier et février.

Cette annonce, possible premier pas vers un procès, a été faite après des manifestations massives vendredi, plus réduites samedi et dimanche mais violentes avec officiellement un mort, sur la place Tahrir du Caire, haut lieu de la révolte qui a fait chuter M. Moubarak le 11 février.

Les manifestants réclament un jugement pour l'ancien président et d'autres hauts responsables de son régime, accusant l'armée au pouvoir depuis son départ de traîner les pieds pour tourner la page des années Moubarak.

L'ancien président lui-même, muet depuis sa démission, s'est pour la première fois exprimé dans une allocution sonore de quelques minutes diffusée sur une chaîne saoudienne basée à Dubaï, al-Arabiya.

Il y dénonce des "campagnes de diffamation" à son encontre et défend sa "réputation" et son "intégrité". Il assure que ni lui ni son épouse Suzanne n'ont de fortune à l'étranger et se dit prêt à coopérer avec la justice sur ce dossier.

Les autorités ont assigné M. Moubarak à résidence dans la station balnéaire égyptienne de Charm el-Cheikh, sur la mer Rouge, et démentent régulièrement des rumeurs faisant état de son départ à l'étranger.

La justice a également annoncé la mise en détention préventive d'un ancien Premier ministre de M. Moubarak, Ahmad Nazif, suite à des accusations de malversations financières.

D'autres anciens responsables ou proches de l'ancien régime font depuis plusieurs semaines l'objet de mesures judiciaires ou d'enquêtes, mais une partie de l'opinion trouve ces actions encore trop timides.

Un millier de manifestants environ se trouvaient encore dimanche sur la place Tahrir, dont les accès étaient bloqués par des barbelés et des barres métalliques.

Outre le jugement de l'ancien président, ils demandent le départ du maréchal Hussein Tantaoui, chef du Conseil suprême des forces armées, qui fait à ce titre office de chef d'Etat depuis deux mois.

"Le peuple demande le renversement du maréchal", âgé de 75 ans et qui fut pendant 20 ans ministre de la Défense de M. Moubarak, lançaient notamment les manifestants.

L'intervention de la police militaire, appuyée par la police anti-émeutes, contre les manifestants dans la nuit de vendredi à samedi avait fait un mort et 71 blessés selon un bilan officiel. Des sources médicales avaient auparavant fait état de deux morts.

L'armée pour sa part a nié avoir agi avec brutalité et démenti des accusations selon lesquelles elle aurait ouvert le feu sur des manifestants. Elle les a qualifiés de "hors-la-loi" en laissant entendre qu'ils pourraient agir à l'instigation de partisans de M. Moubarak.

La présence de sept officiers en uniforme parmi les manifestants avait laissé poindre des divisions au sein d'une institution militaire traditionnellement hermétique sur ses débats internes.

Ces événements témoignent d'une récente montée des tensions autour du rôle de l'armée, après une période de large consensus sur son action pour stabiliser le pays et organiser le retour à un pouvoir civil élu promis pour la fin de l'année.

Mais la popularité dont l'institution militaire continue de bénéficier dans une vaste partie de l'opinion a amené plusieurs responsables et organisations à rester prudentes face à ces critiques, voire à se dissocier des manifestants.

<http://fr.euronews.net/depeches/852629-egypte-des-manifestants-continuent-de-defier-larmee-sur-la-place-tahrir/>



AFP, 10/04 22:12 CET

Plus d'un millier de manifestants occupait toujours dimanche la place Tahrir au Caire au lendemain d'affrontements qui ont fait un mort, mettant en évidence les tensions autour de l'armée accusée de freiner les réformes deux mois après la chute du président Moubarak.

Les manifestants, qui ont passé la nuit sur la place dont les accès étaient bloqués par des barbelés et des poutrelles, continuaient de lancer des slogans hostiles au maréchal Hussein Tantaoui, chef de l'institution militaire au pouvoir depuis la chute de Hosni Moubarak le 11 février.

“Le peuple demande le renversement du maréchal”, qui fut pendant 20 ans ministre de la Défense de M. Moubarak, lancent notamment les manifestants, dont le nombre s'est renforcé en début d'après-midi.

Les épaves de plusieurs véhicules calcinés étaient toujours présentes sur la place et aux abords, et le sol était jonché de pierres. Certains manifestants avaient dressé des tentes improvisées sur le rond-point central.

L'intervention de la police militaire, appuyée par la police anti-émeutes, contre les manifestants dans la nuit de vendredi à samedi avait fait un mort et 71 blessés selon un bilan officiel. Des sources médicales avaient auparavant fait état de deux morts.

Amnesty International a dénoncé dans un communiqué “l'usage excessif de la force par l'armée égyptienne”, citant sur la foi de témoignages l'usage de matraques électriques et l'envoi de véhicules blindés qui ont fait de nombreux blessés en entrant dans la foule.

L'armée pour sa part a nié avoir agi avec brutalité et démenti des accusations selon lesquelles elle aurait ouvert le feu sur des manifestants. Elle les a qualifiés de “hors-la-loi” en laissant entendre qu'ils pourraient agir à l'instigation de partisans de M. Moubarak.

Des dizaines de milliers de manifestants avaient réclamé vendredi sur cette place emblématique du soulèvement populaire égyptien, le jugement de M. Moubarak et d'autres hauts responsables de son régime, sur fond de critiques contre l'armée.

La présence de sept officiers en uniforme parmi les manifestants avait laissé poindre des divisions au sein d'une institution militaire traditionnellement hermétique sur ses débats internes.

Ces événements témoignent d'une récente montée des tensions autour du rôle de l'armée, après une période de large consensus sur son action pour stabiliser le pays et organiser le retour à un pouvoir civil élu promis pour la fin de l'année.

Un influent mouvement issu de la révolte anti-Moubarak, la Coalition de jeunes de la révolution, a déclaré par la voix d'un de ses dirigeants, Chadi Ghazali Harb, avoir "suspendu ses contacts avec l'armée" après les incidents de Tahrir, en attendant une enquête et la libération de la quarantaine de personnes arrêtées.

L'armée a été au cours des derniers jours mise en cause pour la traduction en justice du blogueur qui l'avait critiquée, pour des violences contre des manifestants lors du renversement de M. Moubarak, ainsi que pour la pratique de "tests de virginité" sur des manifestantes arrêtées à l'époque.

Mais la popularité dont l'institution militaire continue de bénéficier dans une vaste partie de l'opinion a amené plusieurs responsables et organisations à rester prudentes face à ces critiques.

L'opposant et ancien haut fonctionnaire international Mohamed ElBaradei a, dans un message diffusé sur le site Twitter, estimé que "le maintien de la confiance entre l'armée et le peuple est vital".

Le puissant mouvement des Frères musulmans a, dans un communiqué, "condamné toute tentative d'affaiblir la relation entre l'armée et le peuple et de les monter l'un contre l'autre", même si "de nombreuses demandes du peuple doivent encore être satisfaites".

---

<http://fr.rian.ru/world/20110413/189151246.html>

## **Moubarak est placé en détention (médias)**



Hosni Moubarak

© REUTERS/ Amr Abdallah Dalsh  
11:04 13/04/2011

*MOSCOU, 13 avril - RIA Novosti*



Le Parquet général d'Egypte a ordonné de placer en détention pour quinze jours l'ex-président Hosni Moubarak, renversé le 11 février dernier, rapportent mercredi les médias occidentaux.

L'ex-raïs ainsi que ses deux fils, Gamal et Alaa, sont incarcérés dans le cadre d'une enquête sur l'usage de la violence contre les manifestants. En outre, M.Moubarak est poursuivi pour fraude, abus de pouvoir et corruption.

A l'heure actuelle le président déchu se trouve à l'hôpital international de Charm el-Cheikh où il a été placé à la suite d'une crise cardiaque survenue lors d'un interrogatoire.

Dans le cadre de l'enquête sur les crimes de l'ancien régime, de nombreuses personnalités politiques comparaitront devant la justice.

Le président égyptien Hosni Moubarak, au pouvoir depuis 1981, a quitté son poste le 11 février suite aux manifestations lancées le 25 décembre dernier en réponse à la dégradation de la situation économique et sociale dans le pays. Les émeutes ont fait au moins 365 morts et plus de 5.000 blessés.

---

<http://www.afriquejet.com/afrique-du-nord/egypte/egypte:-1%E2%80%99armee-nie-avoir-tire-sur-les-manifestants-de-la-place-tahrir-201104118372.html>

## **Egypte: L'armée nie avoir tiré sur les manifestants de la Place Tahrir**

**Le Caire, Egypte – L'armée égyptienne a nié avoir tiré vendredi sur les manifestants de la Place Tahrir, affirmant qu'elle ne va jamais utiliser la force contre son peuple. Cependant, l'armée souligne qu'elle ne va pas tolérer les manifestations susceptibles de compromettre la production dans le pays en cette période où la situation économique est très sensible. Plusieurs Egyptiens se sont rassemblés vendredi à la Place Tahrir, épicerie de la révolution pacifique, qui a renversé le président Hosni Moubarak, pour demander que le président déchu et ses proches collaborateurs soient jugés pour crimes politiques et pour corruption supposée. Tout s'est passé de manière pacifique jusqu'aux premières heures de la matinée de samedi, lorsque des affrontements ont entraîné la mort d'un manifestant et la blessure de plusieurs autres personnes, y compris des soldats dans ce que l'armée considère comme des incidents causés par ce qui reste du régime du président Moubarak**

L'armée égyptienne, qui a perdu trois véhicules dans la casse, a indiqué que les militaires n'étaient pas armés quant ils ont tenté de disperser les manifestants, précisant qu'une enquête est ouverte pour déterminer les circonstances des incidents avec des indications claires que l'un des principaux collaborateurs de Moubarak, l'homme d'affaires Ibrahim Kamel, était derrière le chaos.

Plusieurs personnes ont été arrêtées lors de ces événements, rappelle-t-on.

L'armée a affirmé qu'elle allait continuer d'autoriser les rassemblements tant qu'ils ne se transforment pas en manifestations susceptibles de faire obstruction au processus de retour à la vie normale.

Le Haut conseil militaire, qui mène la transition dans le pays, a promis que personne, y compris M. Moubarak et sa famille, ne va échapper à la justice.

M. Moubrak est assigné à résidence à Sharm Al-Sheik, Sinai et bientôt une enquête sera ouverte en Egypte sur sa richesse et celle de sa famille.

D'importants groupes, qui ont mené la révolution pacifique du 25 janvier, d'éminents politiciens et intellectuels ont renouvelé, dimanche, leur confiance à l'armée égyptienne qui a protégé la révolution depuis le premier jour et promis de conduire le pays vers la démocratie et une société libre, comme le veut le peuple.

Pana 11/04/2011

---

<http://www.afrik.com/article22606.html>

## **Les Egyptiens réclament justice**

### **La mise en détention du raïs intervient au moment où le crédit de l'armée s'érode**

mercredi 13 avril 2011 / par Michelle Nougoum

Hosni Moubarak fait face à la justice égyptienne. Cette dernière a annoncé mercredi que l'ancien raïs, hospitalisé dans un hôpital à Charm El Cheik, ville du sud du Sinai, était placé en détention provisoire pour une durée de 15 jours. Les fils de l'ex président, Alaa et Gamal, font l'objet de la même procédure judiciaire. Une décision qui intervient alors que l'armée est de plus en plus contestée.

La justice égyptienne presse le pas. L'ex-président, Hosni Moubarak, placé en détention provisoire, est poursuivi pour violence contre les manifestants et détournements de fonds publics. Agé de 82 ans, il est hospitalisé dans un établissement de Charm El Cheik, où il est assigné à résidence, à la suite d'un malaise cardiaque lors de son interrogatoire mardi par un procureur du Sinai. Des informations contradictoires circulent sur son état de santé. Selon une source citée ce mercredi par l'agence officielle Mena, l'ex chef d'Etat serait dans un état « instable ». La veille, le directeur de l'hôpital a assuré qu'il était en état de répondre aux questions des enquêteurs. L'ancien raïs a déjà eu plusieurs problèmes de santé. En mars 2010, il s'était rendu en Allemagne pour se faire opérer de la vésicule biliaire. Les fils de l'ex-chef d'Etat, Alaa et Gamal, sont accusés quant à eux d'« avoir incité à tirer sur les manifestants pendant la révolte populaire du 25 janvier au 11 février ». Les affrontements entre les manifestants et les forces de l'ordre durant cette période ont fait environ 800 morts et des milliers de blessés.

### **Moubarak se défend**

Face à ces accusations, Hosni Moubarak est sorti pour la première fois, dimanche dernier, de sa réserve. Dans un message sonore diffusé sur la chaîne al-Arabiya, il s'est défendu des accusations de détournements de fonds, assurant n'avoir pas de compte à l'étranger. Il s'est également déclaré disposé à coopérer avec la justice. Le raïs s'est dit victime de "campagnes de diffamation visant à ternir sa réputation et son intégrité ainsi que celles de sa famille".

### **Le crédit de l'armée s'érode**

La détention de l'ancien chef de l'Etat et de ses deux fils intervient au moment où des critiques s'élèvent de plus en plus contre l'armée. Vendredi, des dizaines de milliers de manifestants se sont réunis à la place Tahrir pour demander la comparution d'Hosni Moubarak devant la justice. Ils réclamaient en outre le départ du Maréchal Mohammed Hussein Tantaoui, le chef du conseil suprême des forces armées qui dirige l'Egypte depuis la démission du roi le 11 février. Les manifestants lui reprochent d'avoir été ministre de la Défense sous l'ancien régime. Les affrontements entre les forces armées et les manifestants ont fait un mort et 71 blessés. La mobilisation s'est prolongée jusqu'à lundi, jour où des centaines de manifestants continuaient encore à occuper la place emblématique.

Les occupants de la célèbre place cairote, qui scandaient des slogans hostiles aux militaires, craignent que l'institution ne trahisse les principes de la révolution et le processus démocratique en cours. La cour militaire a condamné dimanche le blogueur Maikel Nabil à trois ans de prison pour avoir critiqué l'armée. Son avocat, Me Gamal Eid, a dénoncé les conditions « pratiquement secret(es) » dans lesquelles le verdict a été prononcé, stipulant que « Les avocats n'étaient pas présents ». A la fin du mois de mars, l'armée égyptienne soupçonnée d'actes de torture, a été au cœur d'une polémique.

La lune de miel semble bel et bien terminée entre la Grande muette et le peuple égyptien

---

<http://af.reuters.com/article/topNews/idAFJQE73G0CH20110417?sp=true>

## **Christian governor named in S.Egypt, protests flare**

Sun Apr 17, 2011 4:09pm GMT

By Dina Zayed and Mohamed Abdellah

CAIRO (Reuters) - Muslims in southern Egypt protested for a third day on Sunday over the appointment of a Christian governor, saying his predecessor, also a Christian, had failed to solve their problems.

Thousands rallied outside the governor's office in Qena and prevented employees from entering, blocked highways leading to the town and sat on a railway line into the province demanding that the appointment of Emad Mikhail be reversed.

Egypt's interim military rulers, who took control when President Hosni Mubarak was ousted in a popular uprising, selected Mikhail last week as one of several new appointments to replace officials associated with his autocratic regime.

The protesters say Mikhail's predecessor, Magdy Ayoub, failed to stem sectarian violence and address poverty and unemployment, which grew during his tenure. Witnesses say some Coptic Christians joined the protest as well.

"The experience of a Coptic governor has failed. There is no objection to his Coptic identity but the previous governor left a negative impression of Christian officials," Youssef Ragab, a witness in Qena, told Reuters by telephone.

Residents say Ayoub was too weak in enforcing laws to quell rising tension between Muslims and Christians, fearing his background might imply sectarian allegiance.

"The protesters don't want any governor to favour one religious group over the other," Ragab said.

## MURDER THREAT

Other protesters said they objected to Qena being a province always governed by Christians, who make up about 10 percent of Egypt's 80 million people. Its Christian population lives mainly in the south.

"They are acting as though Qena province has been allocated to Christian officials. If a Christian was to be appointed to another province, there is nothing wrong with that," said Ayman Hassan Maged, a lawyer and resident.

The protest took a more aggressive turn as some radical Salafi Islamists in the crowd demanded a Muslim official, saying "we want it Islamic." Some even threatened to kill Mikhail if he came to his office.

Witnesses in the city said Egypt's military, concerned that the demonstration would spark inter-faith violence, had moved to protect churches in the province.

Qena has seen its share of sectarian tension in past years.

In one high-profile case, six Coptic Christians were killed in a drive-by shooting in Nagaa Hamady on Coptic Christmas Eve on January 7 last year by Muslims who blamed the Christian community for the rape of a Muslim girl.

Many of the protesters showed no sign of budging until their demand for a different governor was met.

"We have been in front of the governor's office for three days and we will stay here for another three months or three years," one protester said by telephone.

---

<http://www.google.com/hostednews/canadianpress/article/ALeqM5gAPpZJwjpNZpdE-hAHlSkWkgJ41g?docId=6615071>

## **Un affrontement entre musulmans et chrétiens fait deux morts en Égypte**

De The Associated Press – 19 avr. 2011

LE CAIRE, Égypte — Deux musulmans ont été tués dans le sud de l'Égypte, après qu'une dispute avec une famille chrétienne se soit transformée en émeute sectaire destructrice, a rapporté l'agence de presse officielle mardi.

Des résidents d'un petit village de la province de Minya ont été scandalisés par la présence d'un dos d'âne pour ralentir les véhicules devant la résidence d'un éminent avocat copte, membre de l'ancien parti au pouvoir aujourd'hui dissous.

Les résidants ont affronté les gardes de la maison et la dispute est devenue violente. Les gardes ont ouvert le feu, tuant deux passants et déclenchant la furie de la communauté.

Un foule en colère a saccagé un café dont l'avocat était propriétaire, ainsi que plusieurs maisons du village appartenant à des chrétiens.

Les chrétiens coptes constituent 10 pour cent des quelque 80 millions d'Égyptiens et vivent généralement en paix avec la majorité musulmane, même s'ils se plaignent d'être victimes de discrimination. Des affrontements sectaires éclatent à l'occasion, en particulier dans les régions les plus pauvres du sud du pays.

Mais au cours des dernières semaines, depuis la chute du président Hosni Moubarak, plusieurs dirigeants religieux conservateurs des régions rurales sont devenus plus combatifs, et des manifestations anti-gouvernementales ont parfois pris un ton religieux.

Dans la province de Qena, au sud de la province de Minya, des manifestations organisées depuis cinq jours par un groupe musulman ultraconservateur demandent la démission du nouveau gouverneur, un chrétien.

---

<http://www.cyberpresse.ca/international/dossiers/crise-dans-le-monde-arabe/201104/20/01-4391621-inquietudes-chez-les-coptes.php>

**Publié le 20 avril 2011 à 07h28** | Mis à jour le 20 avril 2011 à 07h28

## **Inquiétudes chez les coptes**



Des chrétiens manifestent après l'incendie d'une église, au sud du Caire.

Photo: Reuters

(Agnès Gruda Envoyée spéciale, Atfeeh, Égypte) Des murs étincelants de crépi frais peint se dressent au bout d'une ruelle où des gamins à dos d'âne soulèvent des nuages de poussière. L'église des Saints-Martyrs-Marguerguis-et-Marmina vient littéralement de renaître de ses cendres. Il y a six semaines, une histoire d'adultère entre une musulmane et un chrétien a causé un fort émoi à Atfeeh, un village situé à deux heures de route du Caire.

Une histoire de famille et d'honneur, qui a dégénéré en affrontement armé. Deux proches de la jeune femme y ont laissé leur vie. Le jour des funérailles, une bande de musulmans a attaqué l'église copte à coups de marteau, avant d'y mettre le feu.

«Ils criaient des slogans islamiques, ils ont terrorisé les chrétiens du village», raconte le père Balamoun Ywakeen. Les leaders musulmans ont unanimement dénoncé ce saccage, et l'armée

a reconstruit l'église en un temps record. Cet incident reste révélateur des tensions qui surgissent entre la minorité chrétienne, qui représente environ 10% de la population égyptienne, et la majorité musulmane.

«Plus de 70% des musulmans sont modérés et nos relations sont excellentes avec eux», dit George William, responsable des activités des jeunes dans une église copte de la capitale. Mais ce sont les autres qui font peur. Depuis plusieurs jours, des intégristes protestent contre la nomination d'un gouverneur chrétien à Qena, en Haute-Égypte, par exemple. Mais ce qui a vraiment mis le feu aux poudres, c'est un discours récent du numéro 2 des Frères musulmans, Mahmoud Ezzat. Selon le journal Al-Masr Al-Youm, celui-ci a déclaré que «l'application des punitions prévues par la charia prendra du temps et n'arrivera que lorsque l'islam sera implanté dans tous les coeurs».

«C'est tout à fait inacceptable pour les chrétiens», s'indigne George William. Depuis, l'Église copte a rompu tout dialogue avec les Frères musulmans. Mahmoud Ezzat nie avoir tenu ces paroles et veut poursuivre le journal. Mais la cassure est là.

---

<http://hebdo.ahram.org.eg/arab/ahram/2011/4/20/egypt1.htm>

**Gouvernorats . Le premier ministre, Essam Charaf, a décidé cette semaine de procéder à un ample remaniement de gouverneurs. 20 nouveaux ont été nommés, en plus de 6 adjoints au Caire, à Guiza et à Alexandrie.**

## **Les anciennes têtes tombent**

Outre la nomination de 20 gouverneurs, le gouvernement a aussi décidé d'annuler deux nouveaux gouvernorats, à savoir ceux du 6 Octobre et de Héliouan, créés par l'ancien gouvernement Nazif. Ces deux régions seront à nouveau rattachées respectivement aux gouvernorats de Guiza et du Caire.

Ce remaniement est le plus important opéré depuis des années. Il répond aux exigences des jeunes de la révolution du 25 janvier. Depuis quelques semaines déjà, les révolutionnaires réclamaient le départ des anciens gouverneurs qui « faisaient partie de l'ancien régime » et donc devaient être exclus. Ces exigences étaient plus vives dans les gouvernorats qui ont témoigné d'actes de violence et de heurts entre les policiers et les citoyens pendant la révolution et qui ont été le théâtre de répression policière à l'encontre des citoyens.

Les gouvernorats du Caire, de Guiza et d'Alexandrie sont les premiers concernés par le remaniement. Au Caire, l'ancien gouverneur Abdel-Azim Wazir, très critiqué dernièrement, a été remplacé par l'ingénieur Abdel-Qawi Khalifa, ancien PDG de la société d'eau potable et du drainage sanitaire. Ce dernier a annoncé d'emblée que la circulation, les zones sauvages et la propreté seront ses priorités au cours de la prochaine période. L'ancien président de l'Université du Caire, Ali Abdel-Rahmane, a été, lui, nommé comme gouverneur de Guiza à la place de l'ingénieur Sayed Abdel-Aziz. A Alexandrie, l'ancien président de l'Université d'Alexandrie, Essam Salem, a pris la place de Adel Labib à la tête du gouvernorat. Le gouvernorat de Suez, qui a témoigné durant la révolution d'affrontements sanglants entre les citoyens et la police, a reçu lui aussi un nouveau gouverneur après l'exclusion du général Seifeddine Galal et l'arrivée du général Mohamad Abdel-Moneim Hachem. Cinq gouverneurs ont cependant conservé leurs postes avec ce remaniement. Il s'agit des gouverneurs d'Assouan, de la mer Rouge, du Sud et du Nord du Sinaï et de Kafr Al-Cheikh.

La nomination de certains gouverneurs a cependant été contestée et perçue comme négative par certains citoyens. C'est le cas notamment dans le gouvernorat de Qéna, au sud de l'Égypte, où des milliers de citoyens ont manifesté pour exprimer leur rejet du choix du général Emad Chéhata Mikhaïl à la tête du gouvernorat, étant donné qu'il est chrétien et qu'il appartient à l'institution sécuritaire. Les citoyens ont organisé un sit-in pour réclamer le départ du nouveau gouverneur et exiger la nomination d'un autre civil à sa place. Le même scénario s'est produit à Minya en Haute-Égypte où, là aussi, la population a manifesté pour exprimer son refus du nouveau gouverneur, le général Samir Sallam, qui est, selon eux, l'un des symboles du régime Moubarak.

#### Crainte de perdre leurs emplois

La décision d'annuler les deux gouvernorats créés par le précédent gouvernement d'Ahmad Nazif à Héliouan et au 6 Octobre, et de les intégrer aux gouvernorats du Caire et de Guiza, est de même contestée. Une centaine d'employés des deux anciens gouvernorats ont manifesté devant le Conseil des ministres au Caire pour exprimer leur crainte de perdre leurs emplois.

Il n'empêche que le remaniement a donné lieu à un certain apaisement au sein de la population, qui demandait depuis les premiers jours de la révolution un changement de gouverneurs. Au niveau politique, cette décision est considérée comme un pas positif qui doit être suivi d'un autre, c'est-à-dire un changement des conseils municipaux. « Cette décision de changer 20 gouverneurs, surtout ceux qui étaient à l'origine de la violence et qui ont commis des crimes, est une étape importante mais elle doit être suivie par d'autres changements dans les politiques et pas seulement dans les personnes », explique Emad Gad, chercheur au Centre des Etudes Politiques et Stratégiques (CEPS) d'Al-Ahram. Et d'affirmer que le poste de gouverneur doit être plus politique que sécuritaire.

En effet, la plupart des gouverneurs provenaient sous le régime Moubarak des institutions sécuritaires et de l'armée. Ce qui permettait au régime de maintenir sa mainmise sur les provinces. Certains spécialistes affirment que la manière par laquelle les gouverneurs sont choisis doit aussi être revue. « On peut encore accepter ce changement, car nous sommes en période de transition, mais nous devons penser à une autre manière de nommer les gouverneurs. Je crois personnellement que l'élection directe est le meilleur moyen, car cela permet de respecter la volonté des citoyens dans chaque gouvernorat. Ils savent plus que quiconque quelle personnalité est la plus apte à présenter des services et laquelle est la plus apte à répondre à leurs attentes », conclut Moustapha Olwi, professeur de sciences politiques à l'Université du Caire.

Sabah Sabet

---

<http://www.rightsidenews.com/2011042113332/world/terrorism/egypt-muslims-riot-over-appointment-of-christian-governor.html>

### **Egypt: Muslims Riot Over Appointment of Christian Governor**

Thursday, 21 April 2011 12:31 Robert Spencer

In the new modern, moderate, secular, democratic Egypt of the Arab Spring, Muslims in Qena are enraged and protesting because a Christian governor has been appointed for them. It was

yet another indication that the Egypt that will emerge from this season of revolution and upheaval is much more likely to be an Islamic state than a secular democracy, no matter how much the mainstream media fantasizes about the latter.

The protests have been vehement, if not violent. Reuters reported Sunday that “thousands rallied outside the governor’s office in Qena and prevented employees from entering, blocked highways leading to the town and sat on a railway line into the province demanding that the appointment of Emad Mikhail be reversed.” A local resident added: “They started out by camping at the local government’s office. Then they set up a tent on the railroad tracks. They also tried to block the road and stopped buses to separate men and women passengers.” And “tensions were so high that the local Christian residents had to stay inside and couldn’t go to church to celebrate Palm Sunday.”

Reuters suggested that the protesters were angry about government corruption, claiming that the protesters were outraged because the last Christian governor in the area “left a negative impression of Christian officials,” but AP let the cat out of the bag on Monday when it noted that “many” of the protesters were “from the ultraconservative Salafi trend of Islam.”

For the mainstream media, one is “ultraconservative” for adhering to Islamic law and wanting to impose it on others, and likewise “ultraconservative” for resisting the imposition of that law. But anyway, why would “ultraconservative” Islamic supremacists be outraged over a Christian governor? Because Islamic law forbids non-Muslims to hold authority over Muslims. This is in accord with the Qur’anic command that Muslims fight the People of the Book – the Qur’an’s term for primarily Jews and Christians, until they “feel themselves subdued” (9:29).

In the Qur’an, the equation is simple: obedience to Allah brings prosperity, and rebellion from Allah brings calamity. Islam teaches that Jews and Christians are considered to have rebelled from Allah by rejecting the prophethood of Muhammad and daring to tamper with their own Scriptures in order to remove prophecies of his coming and obscure their sacred texts’ congruence with the Qur’anic message. Accordingly, the Muslims, the “best of people” (Qur’an 3:110) must subjugate the “unbelievers among the People of the Book” – that is, the Jews and Christians who do not accept Muhammad – since they are “the most vile of created beings” (Qur’an 98:6). These vile beings must be made to feel the pain of their rejection of Allah in this life: this will simultaneously serve as an exhortation to them to relent and accept Islam, and a warning to Muslims to obey Allah, lest nothing similar befall them.

Thus historically, Muslims aware of the Qur’anic teaching on the People of the Book have reacted poorly when non-Muslims have been placed in authority over them. This happened even in the mythical proto-multicultural paradise of medieval Spain, al-Andalus. On December 30, 1066, about four thousand Jews in Granada were murdered by rioting Muslim mobs. The Muslims were enraged about the appointment over them of a Jewish vizier, Samuel ibn Naghrila, as well as about the political power of Samuel’s son Joseph. Ironically, contemporary hagiographers of Islamic Spain point to the appointment of Samuel as an example of Islamic tolerance, without bothering to mention the subsequent Muslim riots, which took place solely because Muslims resented that appointment as a violation of Islamic law.

The boodthirsty mob in Granada was incited to kill the Jews by a poem composed by the Muslim jurist Abu Ishaq: “I myself arrived in Granada and saw that these Jews were meddling



in its affairs. . . . So hasten to slaughter them as a good work whereby you will earn God's favour, and offer them up in sacrifice, a well-fattened ram.”

Since the mob was killing dhimmis who were considered to be in breach of the contract of “protection” that mandated their subjugation to the Muslims, the attackers could claim that by the light of the Sharia the killings were lawful. And today, the stipulation that a non-Muslim must not have authority over a Muslim is still part of Islamic law. It has never been reformed or rejected by any school of Islamic jurisprudence. The Saudi Sheikh and legal expert Manaa K. al-Qubtan explained it in a 1993 fatwa: “The command of a non-Muslim over a Muslim is not permitted based on the words of Allah: ‘and Allah will not open to the unbelievers against the believers a way [Qur’an 4:140].’”

The demonstrators in Egypt are aware of this law. A speaker told the demonstrators: “This won’t work. A Copt won’t implement Islamic law.” The local imam, Sheikh Qureishi Salama, said the demonstrations would end when the Christian governor was removed: “When there is a decision to change the governor to a civilian Muslim, we will end the strike and life will return to normal. Why is Qena becoming a testing ground for Christians? We aren’t guinea pigs.”

Indeed not. But the Christians in Qena have good reason to feel like sitting ducks.

---

<http://www.france24.com/en/20110505-hundreds-mubarak-loyalists-foes-clash-cairo>

05 May 2011 - 00H24

## **Hundreds of Mubarak loyalists, foes clash in Cairo**



Egyptian riot police stand guard outside a courthouse in Cairo in April 2011. Hundreds of diehard supporters of ousted Egyptian president Hosni Mubarak clashed with his foes in central Cairo on Wednesday leaving dozens injured, a security official told AFP.

**AFP** - Hundreds of diehard supporters of ousted Egyptian president Hosni Mubarak clashed with his foes in central Cairo on Wednesday leaving dozens injured, a security official told AFP.

Mubarak loyalists had gathered outside the state television building in the city centre to mark the strongman's birthday -- Mubarak turned 83 on Wednesday -- and to denounce calls for his prosecution.

They said he was a national symbol who deserved respect, sparking the fury of anti-Mubarak protesters who called for his execution for his role in the killing of anti-regime protesters, the official said.

Fighting erupted between the two camps who pelted each other with stones. Traffic was blocked during the bloody confrontations before the army stepped in to break up the crowd and restore calm, the official said.

Mubarak is currently under arrest at a hospital in the Red Sea resort of Sharm el-Sheikh where he fled during the anti-regime protests that led to his overthrow on February 11.

The military rulers who took over after Mubarak quit would like to move him eventually to Tora prison in Cairo, where his sons Gamal and Alaa and several ex-regime officials are jailed.

Putting him on trial was a key demand of tens of thousands of protesters who staged mass demonstrations across Egypt.

---

<http://www.lefigaro.fr/international/2011/05/05/01003-20110505ARTFIG00773-la-prison-pour-l-ex-ministre-de-l-interieur-egyptien.php>

## La prison pour l'ex-ministre de l'Intérieur égyptien

Par Tangi Salaün

06/05/2011 | Mise à jour : 07:43



Habib el-Adly a été reconnu coupable, par un tribunal du Caire, d'enrichissement illicite et de blanchiment d'argent. Crédits photo : Anonymous/AP

***Habib el-Adly, qui a donné l'ordre de tirer sur les manifestants, risque aussi la peine de mort.***

Il avait été le premier fusible à sauter pendant le soulèvement populaire contre Hosni Moubarak, il est le premier à faire les frais de la purge postrévolutionnaire : l'ancien ministre de l'Intérieur Habib el-Adly a été condamné jeudi à douze ans de prison. L'homme qui régnait sur un empire sécuritaire d'un million et demi d'agents a été reconnu coupable, par un tribunal du Caire, d'enrichissement illicite et de blanchiment d'argent. Habib el-Adly, qui avait plaidé non coupable, a écouté la sentence dans une cage grillagée, en tenue blanche de prisonnier. Il a également écopé d'une amende de 15 millions de livres (environ 2 millions d'euros).

«C'est une bonne nouvelle, mais ce n'est qu'un premier pas. On attend la suite pour se réjouir», a commenté Bassem Samir, membre de la coalition des jeunes révolutionnaires, à l'annonce du verdict. Si la vengeance est un plat qui se mange froid, les nombreux Égyptiens qui ont souffert d'abus, de brutalités policières et de torture sous le régime de Moubarak espèrent de fait que cette condamnation ne constitue qu'un hors-d'œuvre : Habib el-Adly, qui

a dirigé pendant treize ans les services de sécurité, dont la détestée Sécurité de l'état, la police politique, est également jugé pour avoir donné l'ordre de tirer à balles réelles contre les manifestants pacifiques pendant la révolution. Selon la commission d'enquête mise en place par le gouvernement de transition, 846 Égyptiens ont été victimes de la répression pendant les dix-huit jours qui ont mené à la chute de Moubarak. Habib el-Adly risque la peine de mort.

Le procès de cet homme inflexible, nommé au lendemain de l'attentat de Louxor en novembre 1997, passionne les Égyptiens. Il pose en effet indirectement la question de la responsabilité de Hosni Moubarak, lui aussi placé en détention provisoire, mais toujours hospitalisé à Charm el-Cheikh en raison d'un état de santé qualifié de «fragile». Des affrontements ont d'ailleurs éclaté mercredi soir au centre du Caire entre quelques centaines de partisans de l'ancien raïs, qui réclamaient à l'occasion de son 83e anniversaire qu'il ne soit pas jugé, et des révolutionnaires.

### **La «bataille des dromadaires»**

Depuis l'ouverture du procès d'Habib el-Adly, les éléments à charge se sont accumulés, dont un enregistrement d'une conversation téléphonique dans laquelle le ministre donnait l'ordre à son chef de la sécurité de tirer sur les manifestants. Or selon les experts, un tel ordre n'aurait jamais pu être donné sans l'aval de Hosni Moubarak. Ce dernier sera lui aussi passible de la peine capitale s'il est reconnu coupable, a estimé la semaine dernière le ministre de la Justice.

Les deux fils du président et de nombreux anciens ministres sont également mis en examen sous le coup d'enquêtes, la plupart pour dilapidation de fonds publics, abus de position et enrichissement personnel. C'est le cas, notamment, des anciens ministres du Tourisme et du Logement, Ahmed el-Maghraby et Zoheir Garana, dont le procès s'est ouvert en même temps que celui d'Habib el-Adly.

Des membres du Parti national démocratique de Hosni Moubarak, aujourd'hui dissous, sont également poursuivis pour avoir payé des hommes de main chargés d'attaquer les manifestants rassemblés sur la place Tahrir le 2 février, lors de la meurtrière et désormais fameuse «bataille des dromadaires».

---

<http://www.donnetonavis.fr/actu/news/la-nouvelle-chaîne-tahrir-tv-est-lancee-en-egypte.html>

### **La nouvelle chaîne « Tahrir TV » est lancée en Egypte**

La Rédaction le 7 mai 2011 à 10:53



La révolution audiovisuelle n'est pas à l'ordre du jour en Tunisie. Depuis la révolution de jasmin qui a touché le pays en janvier 2011, le seul secteur qui n'a pas encore été touché par la révolution c'est bien la presse et l'audiovisuel tunisiens. Les journaux et télévisions publics et privés se sont certes adaptés à la nouvelle ligne politique du pays, mais aucune nouvelle télévision n'a été créée.

La liberté n'est pas encore au rendez-vous et aucun média tunisien n'est capable de critiquer le gouvernement de transition. Mieux encore, la Tunisie vient d'être dépassée par l'Égypte puisque Misr vient de lancer sa deuxième télévision post-révolutionnaire. La chaîne «Tahrir», du nom de la célèbre place du Caire, vient d'être lancée officiellement. C'est la 2e chaîne après «canal 25» en référence au 25 janvier, date du commencement de la révolution en Égypte qui est géré par un groupe de jeunes qui mènent des entrevues pendant toute la journée sur l'Égypte avant et après la révolution. Mais le concept de la chaîne «Tahrir» est plus professionnel et plus généraliste.

Dans son staff, des journalistes professionnels comme Brahim Aïssa, créateur de la chaîne, et des professionnels des médias comme Mohammed Mourad, Tarek Habib, Hiba Kotb et Ahmed Abou Hiba. La chaîne s'inspire de l'esprit de la révolution arabe et souhaite effacer les 30 ans du pouvoir de Hosni Moubarak. Ainsi le premier programme de la chaîne est un «talk show» intitulé «Fi maydan» présenté par une ancienne vedette du petit écran égyptien, Mahmoud Saâd en collaboration avec le patron de la chaîne Brahim Aïssa.

Le présentateur Saâd a été le plus visé par les médias et journaux gouvernementaux avant la révolution et a été empêché de se présenter à la télévision égyptienne à plusieurs reprises. De même, Tariq Habib est une star de la télévision égyptienne qui a été exclu depuis des années par les organisations gouvernementales et qui revient à l'écran sur cette chaîne de la révolution. Le programme «Tariq Habib se souvient» va rassembler les souvenirs, qui n'ont jamais été diffusés ou présentés, des stars de l'Égypte sur plus de 40 ans. Aussi de retour, Heba Kotb, un médecin spécialisé dans les relations conjugales avec le programme «Dar el Ezz». Kotb avait annulé son contrat avec la chaîne privée «Hayat», il y a deux ans, en raison de l'insistance de la chaîne à faire de la publicité dans son émission pour un aphrodisiaque, pour attirer un grand nombre de téléspectatrices. Cette nouvelle chaîne de la liberté a également offert l'occasion à Ahmed Younis, de revenir au petit écran et communiquer avec le public à travers l'émission de télévision «Akher khat». Younis était l'une des vedettes de la radio «Noudjoum FM» très populaire en Égypte mais qui avait souffert dans la période de la révolution de l'intervention dans la gestion des programmes de la station de radio.

Côté moussalssalate dramatiques, la chaîne a annoncé l'acquisition du droit de diffusion «Ce n'est pas «les mille et Une nuits» de Ashraf Abdul Baqi, qui a été déprogrammé par la télévision égyptienne pendant le Ramadhan dernier, après une seule diffusion en raison des critiques adressées indirectement au régime Moubarak. La chaîne a également acheté les droits de diffusion du feuilleton «El Djamea» (l'Université), qui a été diffusé par MBC 4 et qui a été boycotté par la télévision d'Etat égyptienne car il a critiqué indirectement les pratiques du régime Moubarak et les méthodes immorales du parti au pouvoir (le Parti national démocratique) à l'occasion des élections législatives. Ainsi, la révolution audiovisuelle continue de souffler en Égypte, en attendant le réveil du Maghreb.

## Violents affrontements entre coptes et musulmans en Egypte

LEMONDE.FR avec AFP, Reuters | 08.05.11 | 07h58 • Mis à jour le 08.05.11 | 13h06



### Les restes d'un bâtiment copte brûlé la veille au Caire, dimanche 8 mai. AP/Khalil Hamra

L'Egypte craint une véritable recrudescence des affrontements interconfessionnels après que des heurts entre musulmans et chrétiens d'Egypte, les coptes, ont fait au moins neuf morts et plus d'une centaine de blessés, samedi 7 mai au soir, dans un quartier de l'ouest du Caire.

Les principaux affrontements se sont produits autour d'une église du quartier d'Imbaba. L'agence officielle Mena a fait état d'un bilan de neuf morts, sans donner de répartition par confession. Un autre bilan avancé par les médias égyptiens parle de 10 morts.

Selon des journalistes présents sur place, des musulmans auraient lancé des cocktails molotov sur des chrétiens, brûlant deux églises dans le quartier. Un manifestant musulman, cité par l'AFP, affirme que ce sont les chrétiens *"qui ont commencé à tirer sur nous"*.

Les églises auraient été attaquées au motif qu'une chrétienne supposée vouloir se convertir à l'islam y serait enfermée. Des polémiques alternant accusations et démentis sur ce thème alimentent depuis des mois une montée des tensions entre communautés. Des groupes salafistes, un courant extrême de l'islam, ont notamment manifesté ces dernières semaines à ce sujet.

L'armée, qui assure la direction du pays depuis la chute du président Hosni Moubarak le 11 février, a affirmé que 190 personnes arrêtées dans le cadre de ces violences. En vertu d'une nouvelle loi sur le banditisme, toute personne présente sur les lieux des heurts était susceptible d'être arrêtée.

### "S'OPPOSER AUX GROUPES OBSCURANTISTES"

Un prêtre, le père Hermina, a déclaré qu'au moins cinq coptes avaient été tués lors d'une attaque *"par des voyous et des salafistes"*. Le grand mufti Ali Gomaa, une des plus hautes autorités musulmanes d'Egypte, a appelé à *"ne pas jouer avec la sécurité du pays"* et a assuré que les troubles *"ne pouvaient pas émaner de gens vraiment religieux, qu'ils soient musulmans ou chrétiens"*.



## Une église en feu dans le quartier d'Imbaba , au Caire, samedi 7 mai.AP

Soldats et policiers anti-émeutes se sont déployés en force dans le quartier, où le calme était revenu dimanche matin. Le premier ministre Essam Charaf a convoqué une réunion de crise et reporté une visite aux Emirats arabes unis. Le ministre de l'intérieur, Mansour Al Issawi, s'est rendu sur place dimanche. Il a été pris à partie par des musulmans et des coptes de ces quartiers réclamant davantage de sécurité.

L'armée a promis d'agir fermement contre les responsables de ces violences. Un général, s'exprimant dans la nuit sur la chaîne privée ON-TV, a promis que l'armée *"ne permettra pas à quelque courant que ce soit d'imposer son hégémonie en Egypte"*. Un porte-parole a demandé à *"toutes les communautés en Egypte, les jeunes de la révolution et les théologiens musulmans et chrétiens de s'opposer fermement aux tentatives de groupes obscurantistes de torpiller l'unité nationale"*.

---

<http://tempsreel.nouvelobs.com/actualite/monde/20110508.OBS2635/les-principaux-affrontements-entre-musulmans-et-coptes-en-egypte.html>

## Les principaux affrontements entre musulmans et coptes en Egypte

08/05/11 à 15:33

***Rappel des principaux affrontements entre musulmans et chrétiens coptes après les violences qui ont fait douze morts et plus de 200 blessés samedi 7 mai au Caire.***

Les Coptes (6 à 10% des quelque 80 millions d'Egyptiens), qui s'estiment discriminés et marginalisés, ont été particulièrement visés par la vague de violence islamiste qu'a connue l'Egypte à partir de 1992.

Au cours des derniers mois, les violences et les attentats contre leur communauté se sont accrus.

- **6 jan 2010:** Six Coptes et un policier sont tués à Nagaa Hamadi en Haute-Egypte lorsque trois inconnus ouvrent le feu sur une foule dans une rue commerçante à la veille de Noël. L'un des trois hommes, reconnu principal responsable de la tuerie est condamné à mort.

- **24 novembre 2010:** Des affrontements entre la police et des manifestants chrétiens protestant contre l'interdiction de construire une église dans un quartier du sud-ouest du Caire font deux morts parmi les Coptes.

- **1er janvier 2011:** Un attentat fait 21 morts et 79 blessés, en grande majorité chrétiens, à la sortie d'une église copte après la messe du Nouvel An à Alexandrie, deuxième ville du pays. L'attentat, non-revendiqué, aurait été commis selon les autorités par un kamikaze commandité depuis l'étranger.

- **8 mars 2011:** Treize personnes sont tuées lors d'affrontements entre musulmans et Coptes dans le quartier déshérité de Moqattam (est) au Caire, où un millier de chrétiens s'étaient réunis pour protester contre un incendie ayant en grande partie détruit quelques jours auparavant une église au sud de la capitale.

- **7 mai 2011:** Des affrontements entre musulmans et Coptes font douze morts et plus de 200 blessés dans le quartier populaire d'Imbaba au Caire où une église est attaquée et une autre incendiée au motif que des femmes coptes souhaitant se convertir à l'islam y seraient maintenues cloîtrées.

- **8 mai 2011 :** le Premier ministre égyptien Essam Charaf convoque une réunion de crise du cabinet tandis que l'armée, qui assure la direction du pays depuis qu'une révolte populaire a chassé le président Hosni Moubarak le 11 février, annonce que 190 personnes arrêtées seront déférées devant des tribunaux militaires.

**Le Nouvel Observateur - AFP**

---

<http://www.lematin.ch/actu/monde/caire-morts-affrontements-interconfessionnels-407011>

## **Le Caire: neuf morts dans des affrontements interconfessionnels**



Image © Keystone

De violents affrontements entre musulmans et coptes cette nuit au Caire.

Neuf personnes ont été tuées et une centaine blessées samedi soir dans des affrontements entre musulmans et chrétiens dans un quartier du Caire.

le 08 May 2011, 08h00

LeMatin.ch & les agences

Des affrontements interconfessionnels se sont produits cette nuit au Caire. Les principaux affrontements se sont produits autour d'une église d'Imbaba, dans un quartier populaire du nord-ouest de la capitale égyptienne, attaquée par des musulmans au motif qu'une chrétienne supposée vouloir se convertir à l'islam y serait selon eux enfermée. Une autre église du quartier a été incendiée.

Un responsable de la paroisse, le père Hermina, a déclaré que les morts étaient des coptes tués lors d'une attaque en fin de journée «par des voyous et des salafistes (un mouvement fondamentaliste islamiste) qui ont tiré sur nous».

Un corps recouvert d'un drap sur lequel était posé un évangile reposait dans l'église, dont le sol portait des traces de sang.

Des militaires, présents sur les lieux, ont tiré en l'air pour tenter de séparer les deux camps. Des musulmans ont quant à eux lancé des cocktails molotov sur les chrétiens.

Un général, s'exprimant dans la nuit sur la chaîne privée ON-TV, a promis que l'armée «ne permettra pas à quelque courant que ce soit d'imposer son hégémonie en Egypte». Le ministère n'a pas précisé la confession des victimes de ces affrontements survenus dans le quartier populaire de Imbaba, qui aggravent un climat déjà tendu entre communautés religieuses.

L'officier, dont le nom n'a pas été précisé, a souligné que toute personne présente sur les lieux des heurts était susceptible d'être arrêtée en vertu d'une nouvelle loi sur le banditisme, qui prévoit des sanctions renforcées.

L'armée égyptienne assure la direction du pays depuis la chute du président Hosni Moubarak le 11 février dernier à la suite d'une révolte populaire. Chrétienne convertie

### **Depuis des mois**

Les coptes représentent entre 6 et 10% de la population égyptienne, qui compte au total plus de 80 millions de personnes. Ils constituent la plus importante minorité chrétienne du Moyen-Orient.

Des polémiques concernant des conversions supposées de chrétiennes à l'islam, qui seraient détenues dans des églises ou des monastères, provoquent des tensions depuis des mois entre les deux communautés.

---

<http://www.egaliteetreconciliation.fr/L-Egypte-derriere-l-accord-Hamas-Fatah-6484.html>

## **L'Égypte derrière l'accord Hamas-Fatah**

- \* Publié le : dimanche 8 mai
- \* Mots-clés : Egypte; international; Israël; Palestine
- \* Commentaires : Aucun
- \* Source : michelcollon.info

Le mercredi 4 mai, les représentants de treize factions palestiniennes devaient signer au Caire l'accord auquel elles sont parvenues. Cette cérémonie fait suite à l'entente entre le Hamas et le Fatah survenue quelques jours plus tôt, sous l'égide de l'Égypte.

Le texte prévoit la formation d'un gouvernement de technocrates ou d'indépendants ; la tenue d'élections présidentielle et législative d'ici un an ; la réforme de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP) et une solution à la division des organes de sécurité. Comme il est prévu



par les accords d'Oslo, c'est l'OLP et elle seule qui est habilitée à négocier des solutions de paix avec le gouvernement israélien.

Ce texte facilitera sans aucun doute la campagne de l'Autorité en faveur de la reconnaissance par l'Assemblée générale des Nations unies d'un Etat palestinien indépendant dans les frontières de juin 1967, avec Jérusalem-Est comme capitale. Il a donc suscité un rejet immédiat de la part des Israéliens — qui ont déjà commencé à prendre des mesures de rétorsion, notamment en arrêtant les paiements de taxes qu'ils collectent au nom de l'Autorité palestinienne — et un accueil très froid par l'administration américaine. Il est encore difficile de savoir comment il sera appliqué, mais le texte reflète les profonds changements qui affectent la région.

L'accord entre le Fatah et le Hamas a pris par surprise tous les observateurs qui regardaient les deux parties négocier depuis des années, sans jamais aboutir. Les raisons de cette entente sont nombreuses, certaines tenant à la situation palestinienne, d'autres à l'évolution régionale du fait, notamment, des changements en Egypte.

### Les raisons du Fatah et du Hamas

Les deux partis ont été confrontés, depuis les révolutions dans le monde arabe, à la montée d'un mouvement de contestation, certes limité, mais réel. Ici, le but n'était pas « la chute du régime » mais « la chute (la fin) de la division ». Les deux y ont répondu par un mélange de pressions et de répression, mais aussi en reprenant à leur compte les demandes populaires.

Plus largement, les deux organisations sont dans une impasse stratégique. Le processus de paix est mort et toute la politique du Fatah et de l'Autorité palestinienne de négociations se heurte à un refus sans faille du gouvernement israélien. Celle du Hamas aussi, qui parle de résistance, mais cherche à maintenir un cessez-le-feu avec Israël et même à l'imposer aux autres forces palestiniennes.

La frustration de Mahmoud Abbas est bien illustrée par l'article de Newsweek (24 avril) écrit par Dan Efron, « The Wrath of Abbas ». Il y raconte notamment sa conversation avec Barack Obama, qui lui demandait de retirer de la discussion du conseil de sécurité de l'ONU la résolution condamnant la colonisation israélienne. Il dénonce les pressions et même les menaces du président américain. Rappelons que cette résolution a été rejetée par une voix (prépondérante), celle des Etats-Unis, contre quatorze voix de tous les autres Etats. Il est aussi évident que le président palestinien a dû tenir compte des évolutions en Egypte — j'y reviens plus bas.

Le Hamas est aussi en difficulté sur le terrain. En plus de l'impasse stratégique, il doit faire face à des groupes salafistes, certains liés à Al-Qaïda, qui lui reprochent à la fois de ne pas résister et de ne pas assez islamiser la société. D'autre part, la poursuite du blocus israélien et les difficultés quotidiennes de la population érodent en partie son influence à Gaza.

Mais d'autres raisons, liées aussi à la révolte arabe, le poussent au compromis. Les manifestations en Syrie et leur violente répression par le régime affaiblissent un de leurs alliés principaux, un allié qui abrite la direction extérieure du Hamas depuis son expulsion de Jordanie. Le fait que le cheikh Youssef Al-Qardhawi, un des prêcheurs les plus populaires de l'islam sunnite, considéré comme lié aux Frères musulmans (dont le Hamas est issu), ait fortement condamné Assad ne peut qu'amener l'organisation à prendre quelque distance,

même si elle a démenti toute intention de s'installer ailleurs (Sur la situation en Syrie, on lira dans Le Monde diplomatique de mai, l'article de Patrick Seale, « Fatal aveuglement de la famille Al-Assad en Syrie »).

D'autre part, les événements du Bahreïn, la violente propagande anti-chiite menée par les pays du Golfe, ont aggravé les tensions entre chiïtes et sunnites dans la région. Or le Hamas est non seulement partie prenante de la mouvance des Frères musulmans, mais une partie de ses fonds vient des riches hommes d'affaire du Golfe, qui ne voient pas d'un bon œil son alliance avec l'Iran. Dans ces conditions, un rapprochement avec le Fatah et surtout avec l'Égypte est une nécessité pour le Hamas.

### Changements en Égypte

L'accord entre le Hamas et le Fatah reflète aussi et surtout la nouvelle politique extérieure égyptienne. Le Caire, sans rompre avec les États-Unis, sans remettre en cause le traité de paix avec Israël, se dégage de la politique de soumission aux intérêts israéliens et américains. Moubarak s'opposait à l'unité entre le Fatah et le Hamas, notamment parce qu'il craignait l'influence des Frères musulmans dans son pays ; il considérait Gaza comme un problème sécuritaire et participait à son blocus. Alors que les Frères musulmans s'apprêtent à participer aux élections de septembre en Égypte, et peut-être même au gouvernement, ces craintes ne sont plus de mise. D'autant que le climat démocratique en Égypte permet l'expression plus forte de la solidarité avec les Palestiniens et du refus massif du blocus, dont le gouvernement doit tenir compte.

Le ministre des affaires étrangères égyptien a affirmé avec force que le point de passage de Rafah serait ouvert, qualifiant de « honteux » le blocus israélien (« Egypt to throw open Rafah border crossing with Gaza », Ahram online, 29 avril). Presque plus importante est la déclaration du chef d'état-major égyptien Sami Anan : celui-ci a mis en garde Israël contre toute tentative d'interférer dans la décision prise par Le Caire (« Egypt warns Israel : Don't interfere with opening of Gaza border crossing », Haaretz, 30 avril). Une autre source israélienne lui fait dire : « Le gouvernement israélien doit faire preuve de retenue quand il discute des pourparlers de paix. Il doit s'abstenir de s'ingérer dans les affaires intérieures palestiniennes. »

Cette inflexion se traduit dans les relations de l'Égypte avec l'Iran, puisque l'on parle de reprise des relations diplomatiques entre les deux pays. Téhéran, comme Damas, a d'ailleurs salué l'accord interpalestinien. « Il y a un nouveau sentiment en Égypte, que l'Égypte doit être respectée comme une puissance régionale », explique un spécialiste égyptien de relations internationales, cité par David Kirkpatrick, « In Shift, Egypt Warms to Iran and Hamas, Israel's Foes ».

---

<http://www.tsr.ch/info/monde/3128205-neuf-personnes-ont-ete-tuees-et-une-centaine-blessees-dans-des-heurts-entre-musulmans-et-chretiens-au-caire.html>

## **Douze personnes ont été tuées et près de 200 blessées dans des heurts entre musulmans et chrétiens au Caire**

08.05.2011 07:56 - mise à jour: 14:34

De violents affrontements entre musulmans et chrétiens ont fait au moins 12 morts et plus de 200 blessés samedi soir dans un quartier populaire du Caire, selon un bilan de la télé d'Etat. Il

s'agirait de quatre chrétiens et de six musulmans. Les heurts sont survenus dans le quartier populaire de Imbada, où une église a été attaquée par des musulmans. L'armée a promis d'agir contre les responsables de ces heurts. Des polémiques liées à des conversions supposées de chrétiennes à l'islam, qui seraient détenues dans des églises ou des monastères, provoquent des tensions depuis des mois entre les deux parties.

---

<http://www.rfi.fr/moyen-orient/20110508-violences-confessionnelles-egypte-font-plusieurs-victimes>

Article publié le : dimanche 08 mai 2011 - Dernière modification le : dimanche 08 mai 2011

## **Des violences confessionnelles en Egypte font plusieurs victimes**



De nombreuses forces de sécurité sont déployés dans ce quartier populaire du Caire où des affrontements ont opposé coptes et musulmans, 8 mai 2011.

Reuters/Asmaa Waguih

Par RFI

Neuf personnes au moins ont été tuées et une centaine d'autres blessées dans la nuit du samedi au dimanche 8 mai 2011, dans des affrontements entre musulmans et chrétiens dans un quartier du Caire. Des musulmans ont attaqué une église chrétienne copte, en assurant vouloir libérer une femme qui serait selon eux détenue après avoir voulu se convertir à l'islam.

*Avec notre correspondant au Caire, **Alexandre Bucciatti***

La tension règne toujours autour de l'église de Mar Mina et l'armée continue à tirer en l'air et à user de grenades lacrymogènes pour éloigner les salafistes. L'armée a envoyé un bataillon d'infanterie soutenu par des blindés ainsi que la police militaire pour arrêter l'assaut lancé par les islamistes contre l'église.

Une intervention tardive, selon les témoins, qui a permis aux violences de prendre de l'ampleur. Machettes, gourdins, cocktails Molotov et même armes à feu ont été utilisés par les milliers d'assaillants et les défenseurs de l'église. Un bâtiment annexe de l'église a été incendié ainsi que plusieurs magasins et maisons appartenant à des chrétiens.

Par ailleurs, l'église de la vierge située dans le même quartier a essuyé des jets de cocktails Molotov. Tout est parti d'une rumeur selon laquelle l'église d'Imbaba détenait une chrétienne convertie à l'islam depuis sept mois. Une rumeur qui s'est répandue à travers les micros des petites mosquées de ce quartier situé à l'ouest du Caire. Un quartier qui comprend plusieurs bidonvilles et qui est surnommé la «république islamique» d'Imbaba.

## **Al menos 12 muertos y 186 heridos en enfrentamientos sectarios en El Cairo**

**Un grupo de salafistas asalta una Iglesia en la que creían que se encontraba retenida una copta convertida al Islam**

NURIA TESÓN - El Cairo - 08/05/2011

Al menos 12 personas han muerto y más de 180 han resultado heridas, 11 de ellas muy graves, en un nuevo enfrentamiento armado registrado anoche entre cristianos y musulmanes en Egipto. En el barrio de Imbaba, en El Cairo, la calma iba regresando despacio mientras los rescoldos del incendio de la Iglesia de Mar Mina aún humeaba después de que durante la pasada noche un grupo de musulmanes salafíes la atacaran al creer que los cristianos mantenían encerrada allí a una copta convertida al islam. También los ánimos seguían encendidos entre los vecinos que seguían acudiendo al lugar. Se ha producido igual número de víctimas de cada confesión, según Ali Abdel Rahman, gobernador de la provincia de Giza.



Funeral por las víctimas de los choques entres coptos y musulmanes en Egipto- AFP

El primer ministro Essam Sharaf, se ha apresurado a convocar la reunión del Consejo de Ministros y ha aplazado un viaje al Golfo Pérsico que debía llevarle en su primera parada a Bahréin. En declaraciones a la televisión, el gobernador de Giza, que incluye amplios sectores del Gran Cairo y donde se encuentra Imbaba, dijo que el Ejército y la Policía habían logrado devolver la calma a ese barrio, sin embargo algunos vecinos protestaban esta mañana ante la indefensión que sienten y acusaban al Ejército de "dejar hacer" a los exaltados. No ha sido posible establecer quién empezó el enfrentamiento y de dónde procedían los disparos. También fueron lanzados cócteles molotov.

En un comunicado emitido a través de su página de Facebook, el Consejo Superior de las fuerzas Armadas que gobierna de facto del país afirmó que había 190 detenidos y que iban a ser trasladados a un tribunal militar superior y que se iba a "condenar y castigar de forma ejemplar a quién se le ocurra jugar con los valores de este país". La Junta militar piensa

también crear un comité que evalúe los daños y que establezca compensaciones económicas para los afectados. El Consejo resalta en su comunicado "los peligros graves que rodean a Egipto en este periodo (...) y exige a todas las ramas del pueblo y a los jóvenes de la revolución y las fuerzas nacionales, así como a los líderes religiosos, tanto musulmanes como cristianos, que hagan un frente común contra el intento de romper el tejido de la nación".

El Consejo Superior de Las Fuerzas Armadas considera que "no se puede volver al pasado y que no hay otra meta que alcanzar que la estabilidad y la seguridad y la consecución de los objetivos de la revolución sin importar lo que haya que sacrificar".

### **Violencia en aumento**

Los actos violentos entre miembros de ambas comunidades son habituales en los últimos meses. La pasada navidad, un atentado en la iglesia de los Dos Santos en Alejandría que dejó 24 muertos, encendió los ánimos entre los fieles y durante semanas se produjeron enfrentamientos que se localizaron principalmente en el sur del país, una de las más conservadoras y donde la comunidad cristiana tiene importantes raíces históricas. Sin embargo, la Fiscalía general ha abierto una investigación para determinar la implicación del ex ministro de Interior Habib El Adly en dicho atentado. Al parecer el objetivo del ataque habría sido culpar a los islamistas y encender los ánimos entre cristianos y musulmanes.

Poco después de la caída del presidente Hosni Mubarak, tras 18 días de protestas, se produjo otro grave enfrentamiento entre miembros de ambas confesiones que se saldó con nueve muertos. Durante una manifestación para protestar por la quema de una iglesia, un grupo de musulmanes irrumpieron en el barrio de Moqqatam, un suburbio de El Cairo de mayoría cristiana. Sin embargo con el paso de los días se asentó la idea de que la batalla fue provocada por matones del depuesto régimen que intentaban sembrar el desconcierto y el odio para demostrar que sin Mubarak Egipto se sumiría en el caos.

"Debemos acabar con la violencia, no debemos permitir que esas personas arruinen lo que hemos logrado en la revolución de enero", ha señalado Essam El Erian, portavoz de los Hermanos Musulmanes, en una entrevista televisiva. "El incidente de Imbaba muestra claramente que hay algunas personas que todavía están trabajando entre bastidores para inflamar la lucha sectaria en Egipto", explicó. "Yo creo que esas personas pertenecen al Partido Nacional Democrático [de Hosni Mubarak] y todavía están decididos a desintegrar cualquier cosa adquirida en la revolución", concluyó.

Los musulmanes que han protagonizado el ataque de esta noche pertenecen a la corriente de los salafíes, una de las más rigurosas del islam y que cada día está ganando más terreno en Egipto. Después de mantener un perfil bajo durante el régimen de Mubarak, desde el 11 de febrero, los salafistas están ganando presencia en las calles egipcias. Esta semana protagonizaron una protesta en el centro de la capital por el asesinato del líder de Al Qaeda, Osama Bin Laden, a manos estadounidenses, e intentaron llegar a la embajada del país norteamericano.

Los cristianos egipcios, mayoritariamente coptos, representan el 10 por ciento de la población del país, calculada en unos 75 millones de habitantes. Al Qaeda ha lanzado en varias ocasiones amenazas contra las poblaciones cristianas en Oriente Próximo.

La violence sectaria amenaza con hacer descarrilar el proceso que se inició el 25 de enero y que durante 18 días tuvo al mundo pendiente del pulso que el pueblo egipcio mantenía en la plaza de Tahrir. Finalmente el régimen de Hosni Mubarak cayó y este, al igual que muchos de sus hombres fuertes, se encuentran detenidos y acusados de diversos delitos que van desde el blanqueo y la malversación hasta el asesinato deliberado de 846 manifestantes desarmados. El propio Mubarak podría enfrentarse a la pena capital por esta acusación.

---

<http://tempsreel.nouvelobs.com/actualite/monde/20110508.AFP0911/egypte-190-personnes-vont-etre-deferees-devant-des-tribunaux-militaires-apres-les-affrontements.html>

## **Violences confessionnelles en Egypte: le gouvernement agira "d'une main de fer"**

08/05/11 à 22:41

Le Premier ministre égyptien Essam Charaf a convoqué une réunion de crise du cabinet et reporté une visite aux Emirats arabes unis au lendemain de violents affrontements au Caire entre musulmans et chrétiens qui ont fait neuf morts, ont annoncé dimanche les médias officiels. (c) Afp

Le gouvernement égyptien a assuré dimanche qu'il agirait d'une "main de fer" pour défendre la sécurité du pays et prendrait des mesures contre les attaques de lieux de culte, au lendemain d'affrontements entre musulmans et chrétiens ayant fait 12 morts au Caire.

Les autorités vont "frapper d'une main de fer tous ceux qui cherchent à nuire à la sécurité de la nation", a déclaré le ministre de la Justice, Abdel Aziz al-Guindi, à l'issue d'une réunion de crise après les violences de samedi soir qu'il a imputées à une "contre-révolution".

Le gouvernement va "appliquer de manière immédiate et ferme les lois qui criminalisent les attaques contre des lieux de culte et contre la liberté de croyance", a-t-il assuré, ajoutant que les lois antiterroristes seraient utilisées contre les auteurs de troubles.

L'armée, dépositaire du pouvoir, a annoncé qu'elle allait déférer les 190 personnes arrêtées dans le cadre de ces violences devant des tribunaux militaires.

De violents affrontements ont opposé samedi soir musulmans et chrétiens dans le quartier populaire d'Imbaba. Douze personnes ont été tuées et 232 blessées, selon un dernier bilan officiel.

Les principaux heurts se sont produits autour d'une église, attaquée par des musulmans estimant qu'une chrétienne voulant se convertir à l'islam y était enfermée.

Un couvre-feu a été imposé à 11H00 (09H00 GMT) dimanche dans le secteur jusqu'à lundi 11H00 (09H00 GMT), a indiqué la télévision d'Etat.

Une autre église a été incendiée dans ce quartier, où de nombreux soldats et de policiers anti-émeutes ont été déployés.

M. Guindi a imputé ces violences à une "contre-révolution" - orchestrée selon le gouvernement par des fidèles de l'ex-président Hosni Moubarak chassé du pouvoir le 11 février par une révolte populaire.

"Le peuple égyptien, la noble police et la grande armée sont debout ensemble aujourd'hui pour faire échec à la contre-révolution", a-t-il indiqué.

Les lois sanctionnant les attaques contre l'unité nationale "prévoient des sanctions sévères et peuvent conduire à la peine de mort", a-t-il ajouté.

L'armée a exhorté "toutes les communautés en Egypte, les jeunes de la révolution et les théologiens musulmans et chrétiens à s'opposer fermement aux tentatives de groupes obscurantistes de torpiller l'unité nationale".

Mais, alors que 400 musulmans et chrétiens étaient rassemblés dimanche au Caire avant une marche pour l'unité nationale, ils ont été victimes de jets de pierres lancées par des dizaines d'hommes venus d'un quartier voisin, selon les services de sécurité, qui ont qualifié ces derniers de "voyous".

Les deux groupes ont échangé des coups et des pierres avant de se disperser.

Depuis des mois, l'Egypte connaît une montée des tensions confessionnelles, alimentée par des polémiques autour des femmes coptes qui souhaiteraient se convertir à l'islam mais seraient maintenues cloîtrées par l'Eglise.

Plusieurs manifestations à l'appel de salafistes (islamistes radicaux) ont eu lieu ces dernières semaines pour réclamer "la libération" de Camilia Chehata et Wafa Constantine, deux épouses de prêtres selon eux séquestrées par l'Eglise.

L'Eglise a démenti leur éventuelle conversion à l'islam, mais aucune des deux n'est réapparue publiquement pour donner sa version des faits.

Saisi par des islamistes, le parquet a demandé le 30 avril à entendre Camilia Chehata, mais l'Eglise a refusé de recevoir la notification d'un huissier.

Les Coptes, ou chrétiens d'Egypte, représentent 6 à 10% des quelque 80 millions d'Egyptiens. Ils s'estiment discriminés et de plus en plus marginalisés dans une société en grande majorité musulmane sunnite.

Ils ont été visés par plusieurs attentats, en particulier celui de la nuit de la Saint-Sylvestre contre une église copte à Alexandrie qui a fait 21 morts.

---

[http://www.bbc.co.uk/afrique/region/2011/05/110509\\_egypt-protest-vigil.shtml](http://www.bbc.co.uk/afrique/region/2011/05/110509_egypt-protest-vigil.shtml)

## **Egypte : nouvelle manifestation au Caire**

Dernière mise à jour: 9 mai, 2011 - 15:25 GMT



Des manifestants chrétiens et musulmans devant le bâtiment principal de la télévision nationale.

Au Caire, des centaines personnes ont tenu une manifestation de protestation à proximité de la place Tahrir, après l'attaque de deux églises dans laquelle 12 personnes sont mortes.

Samedi, plus de 180 personnes ont été blessées dans des affrontements après que des Musulmans conservateurs ont attaqué une église dans la région d'Imbaba.

Les manifestants se sont rassemblés devant la télévision d'Etat du pays, accusant l'armée d'avoir échoué à les protéger.

L'armée égyptienne a déclaré que les quelques 190 personnes arrêtées après les violences seront jugées par des tribunaux militaires.

La Conseil suprême des Forces armées a qualifié cette décision de mesure "*dissuasive*" pour éviter de nouvelles violences.

Le ministre égyptien de la justice Abdel Aziz al-Gindi a averti que ceux qui menacent la sécurité du pays devront faire face à "*une main de fer*".

Il s'exprimait après une réunion d'urgence du gouvernement convoquée par le Premier ministre Sharaf Essam, qui a reporté une visite dans le Golfe pour engager les négociations.

Le ministre de la justice a déclaré que le gouvernement mettrait en place "*immédiatement et fermement des lois qui criminalisent les attaques contre des lieux de culte et la liberté religieuse* », des lois où la peine de mort pourrait être appliquée.

### **Trois jours de deuil**

Les violences de samedi ont débuté quand plusieurs centaines de Musulmans salafistes conservateurs se sont rassemblés devant l'église copte de Saint Mena dans le quartier d'Imbaba, au Caire.

Ils se seraient rassemblés pour protester dans le cadre de l'allégation selon laquelle une femme chrétienne, nommée Abeer, y serait détenue contre son gré pour avoir épousé un Musulman et s'être converti à l'islam.

Selon des témoins, l'affrontement a commencé avec des cris entre les manifestants, les gardes de l'église et les résidents vivant à proximité.



Des groupes rivaux ont jeté des pierres et des bombes incendiaires, et des coups de feu ont été entendus.

Cette église, ainsi qu'une autre église et quelques maisons à proximité ont été incendiées, et il a fallu des heures aux services d'urgence et à l'armée pour reprendre le contrôle de la situation.

Des responsables religieux chrétiens ont décrété trois jours de deuil pour les victimes des violences de samedi.

Dimanche, des centaines de Chrétiens se sont rassemblés devant le bâtiment principal de la télévision d'État, réclamant le retrait du maréchal Mohamed Hussein Tantawi, qui dirige le conseil militaire au pouvoir en Egypte.

Quand ils ont croisé un groupe de Musulmans, les combats ont repris avec des jets de pierres.

Manifestants et Chrétiens endeuillés sont désormais rassemblés devant la télévision d'Etat pour le deuxième jour consécutif. Selon Jonathan Head, correspondant de la BBC au Caire, les manifestants sont en colère contre l'armée pour ne pas les avoir protégés.

Les autorités militaires ont bien promis des mesures plus sévères contre quiconque s'attaquerait à un lieu de culte. Mais toujours d'après notre correspondant, de telles promesses ont déjà été formulées par le passé, avec peu d'effet.

L'Egypte connaît un vide sécuritaire depuis la chute du président Hosni Moubarak, et la police, discréditée, reste en dehors des conflits intercommunautaires.

Les groupes salafistes radicaux se faisaient rarement entendre à l'époque de Moubarak, mais maintenant ils sont en mesure de monter des manifestations agressives contre ce qui est perçu par eux comme des menaces à l'islam. Selon notre correspondant, cela ce qui a abouti à la détérioration des relations entre différentes communautés religieuses

---

<http://fr.euronews.net/2011/05/11/nouvelles-manifestations-en-egypte/>

## **La tension monte en Egypte**

11/05 00:13 CET

Les Egyptiens ont encore manifesté mardi à Alexandrie contre l'inaction des autorités du pays après les affrontements entre musulmans et chrétiens qui ont fait 12 morts et plus de 200 blessés le week-end dernier, au Caire.

D'après l'agence Associated Press, dont voici les images, de nombreux chrétiens se sont rassemblés près de la corniche mais ils ont été chassés par des musulmans.

Les échauffourées ont duré environ un quart d'heure avant l'intervention de policiers pour disperser la foule.

Mardi encore, les autorités égyptiennes ont annoncé l'arrestation d'une personne présentée comme "le cerveau" des violences confessionnelles de ce week-end, sans préciser son identité.

Elle a été interpellée dans le quartier populaire d'Imbaba au Caire où les heurts ont éclaté autour de cette église qui a été incendiée.

Depuis, plus de 200 personnes ont été arrêtées et elles devraient être déférées devant les tribunaux.

---

<http://www.rue89.com/caire-annee-zero/2011/05/12/violences-religieuses-en-egypte-le-peril-venu-de-lexterieur-203418>

## **Violences religieuses en Egypte : le péril venu de l'extérieur ?**

Par Sonia Dridi | Journaliste | 12/05/2011 | 12H15



**(Du Caire)** En colère. Brandissant croix et effigies du Christ, des centaines de coptes crient leur indignation et leurs peurs.

Deux jours après des affrontements interconfessionnels sanglants dont ils ont été la cible, les chrétiens manifestent devant le bâtiment de la télévision d'Etat, au Caire.

Dans la foule, quelques musulmans sont venus soutenir leurs compatriotes. Un signe de solidarité, dans la continuité de l'union sacrée qui prévalait entre les deux communautés pendant la révolution.

Certains scandent encore ce slogan :

« Chrétiens, musulmans, une seule main ! »

Ce sont les salafistes, islamistes fondamentalistes, qui sont pointés du doigt par les Coptes. Vêtue entièrement de noir, le visage rouge de colère, une femme s'insurge :

« Ils veulent que les chrétiens quittent le pays, ils veulent tous nous tuer ! »

Samedi dernier, en fin d'après-midi, deux églises ont été incendiées, dans le quartier populaire d'Imbaba, au nord-ouest de la capitale égyptienne. A la source des tensions, une rumeur selon

laquelle Abir Fakhry, une femme copte convertie à l'Islam depuis déjà quelques années, se serait fait kidnapper par des chrétiens, à l'intérieur de l'église Mar Mina.

D'après des habitants, le prêtre a assuré que personne n'était détenu dans le lieu de culte, mais très vite des centaines de salafistes se sont rassemblés devant l'église pour tenter d'y pénétrer.

De violents heurts ont alors éclaté avec les chrétiens du quartier, les deux camps se sont affrontés à coup de pierres, de cocktail molotov et même d'armes à feu.

Au moins quinze personnes ont été tuées dans les heurts et plus de deux cents blessées.

### ***Les saoudiens à l'origine du péril salafiste ?***

Depuis la chute de l'ancien régime, les salafistes sont de plus en plus visibles dans la société égyptienne.

Ils ont notamment pris le contrôle de la manifestation des musulmans et des coptes contre le gouverneur chrétien de Qena, ville du sud de l'Égypte.

Des centaines d'entre eux se sont également rassemblés en masse vendredi 6 mai, devant l'ambassade américaine du Caire, pour protester contre la mort du chef d'Al Qaeda, Oussama Ben Laden, considéré par les salafistes comme un martyr.

Selon Emad Gad, chercheur au centre d'étude stratégique d'Al-Ahram, le regain de la présence salafiste est l'oeuvre d'une main étrangère :

« Je pense que l'Arabie Saoudite est derrière ce phénomène.

Elle tente de rendre la dernière page de la révolution égyptienne noire et sanglante pour envoyer un message à tous les peuples de la région : si vous tentez de manifester pour faire tomber votre régime, alors vous allez faire face à l'insécurité, l'instabilité et peut-être même à la guerre civile !

[...] Tout le monde sait qu'en Égypte, si on veut détruire la révolution, il faut jouer avec la religion pour diviser la société entre chrétiens et musulmans. »

Les salafistes, dont la première source de financement est le royaume saoudien, auraient donc pour mission de semer le désordre dans le pays et de participer à la « contre-révolution » menée, selon de nombreux égyptiens, par des membres de l'ancien régime.

### ***Des membres de l'ancien régime tentent de créer le chaos***

Bien qu'il n'y ait aucune preuve concrète de complot, un rapport officiel publié ce mercredi par une commission d'enquête formée par le Conseil National pour les Droits de l'Homme, accuse des membres de l'ancien régime d'Hosni Moubarak d'avoir provoqué les affrontements.

Le Conseil suprême des forces armées, qui dirige le pays depuis la chute de l'ancien président il y a trois mois, avait déjà déclaré en début de semaine disposer d'informations sur l'existence

d'un plan monté par les anciens responsable du parti national démocratique (PND), parti au pouvoir sous Moubarak.

Au lendemain du drame, à Imbaba, dans l'une des ruelles adjacentes à la rue Louxor où se trouve l'église Mar Mina, une famille musulmane bientôt rejointe par des dizaines de jeunes hommes assure que c'est un chrétien « riche », Adel Labib, propriétaire d'un café dans le quartier, qui a commencé à tirer sur la foule depuis un bâtiment voisin.

Cet égyptien copte, proche du PND, est aujourd'hui soupçonné d'être le cerveau des émeutes. L'homme aurait lancé la rumeur sur la jeune musulmane retenue contre son gré par l'Eglise.

Il a été arrêté par les autorités, tout comme plus de deux cents personnes qui devraient être traduites devant un tribunal militaire.

### *Des « voyous » parmi la foule*

Le document officiel affirme également que des « voyous » ont pris part aux violences sectaires. Les membres de la commission expliquent, à propos de l'église de la Vierge, brûlée dans le quartier d'Imbaba, peu de temps après le début des troubles devant Mar Mina :

« A l'extérieur de l'église, les agresseurs se sont divisés en deux groupes : les uns tiraient en l'air pour empêcher les gens de s'interposer pour protéger l'église et les autres se sont rués sur l'église pour y mettre le feu. »

Ce que confirment des habitants du quartier, théâtre des heurts. Depuis le « tuk-tuk » noir et jaune qui le ramène chez lui, un jeune musulman présent le soir du drame montre ses blessures. Il a reçu des pierres sur le dos et confie avoir vu des « baltaguis », des vandales, parmi la foule.

Les mêmes observations avaient été faites par des habitants du Moqattam, le quartier copte des chiffonniers du Caire, lorsque des violences avaient éclaté entre musulmans et chrétiens, début mars, à la suite de l'incendie d'une église dans le village de Soul, au sud du Caire.

Depuis la chute de l'ancien régime, la Sécurité d'Etat, dissoute le 15 mars, a été accusée à plusieurs reprises d'utiliser des « baltaguis » pour s'en prendre aux manifestants de la place Tahrir mais aussi pour déclencher des conflits religieux.

L'ancien service de sécurité a été en partie purgé, mais beaucoup se demandent ce que sont devenus les quelques 3 000 officiers et le million d'informateurs qui travaillaient pour cette branche de la police.

De plus en plus d'Egyptiens se posent également des questions sur le rôle de l'armée. A Imbaba, les habitants accusent les militaires d'être intervenus de longues heures après le début des « clashes ». Certaines voix réclament la démission du Maréchal Tantawi, chef du Conseil suprême des forces armées et proche d'Hosni Moubarak.

Et alors que les violences interreligieuses menacent la transition démocratique égyptienne, l'attention semble s'être détournée du sort du président déchu. Toujours hospitalisé à Charm el-Cheikh, en détention provisoire depuis près d'un mois, l'ancien raïs n'a pas encore été

transféré dans une prison du Caire comme l'a préconisé le parquet, ni jugé, comme le réclamaient encore les militants pro-démocratie il y a un mois, place Tahrir.

*Photo : manifestation des Coptes devant le bâtiment de la télévision d'Etat, lundi 9 mai (Sonia Dridi).*

---

<http://fr.euronews.net/2011/05/13/egypte-manifestation-contre-les-violences-inter-religieuses/>

## **Egypte : manifestation contre les violences inter-religieuses**

13/05 17:14 CET

Des milliers d’Egyptiens se sont rassemblés ce vendredi Place Tahrir au Caire pour défendre l’unité nationale. Cette manifestation fait suite aux violences de ces derniers jours entre musulmans et chrétiens. Les affrontements inter-confessionnels ont notamment fait quinze morts le week-end dernier.

Dans la foule, également, de nombreux drapeaux palestiniens. “Je suis venu ici pour deux raisons, explique Mohamed Sharkawy : d’abord pour manifester mon soutien à l’unité des musulmans et des chrétiens. Je suis aussi venu pour défendre la cause palestinienne. Les Egyptiens, qu’ils soient musulmans ou chrétiens, sont ceux-là même qui vont libérer la Palestine de l’occupation sioniste”.

Certains des manifestants de la Place Tahrir ont en effet la volonté de marcher jusqu’à Gaza. Cette mobilisation coïncide avec la date anniversaire de la création de l’Etat d’Israël en 1948, un événement que les arabes commémorent sous le nom de “Nakba”, la “catastrophe”. Pour bloquer cette marche, les autorités égyptiennes ont déployé des forces de l’ordre à l’entrée du Sinäi.

Par ailleurs, plusieurs personnes ont manifesté devant l’ambassade d’Israël au Caire, en réclamant la rupture des relations diplomatiques entre l’Egypte et l’Etat hébreu

---

[http://www.elwatan.com/international/pour-soutenir-l-unite-egyptienne-des-milliers-de-protestataires-a-la-place-tahrir-14-05-2011-124390\\_112.php](http://www.elwatan.com/international/pour-soutenir-l-unite-egyptienne-des-milliers-de-protestataires-a-la-place-tahrir-14-05-2011-124390_112.php)

## **Pour soutenir l’unité égyptienne : Des milliers de protestataires à la place Tahrir**

le 14.05.11 | 01h00

**Des milliers d’Egyptiens se sont rassemblées, hier à la première heure, sur la place Tahrir au centre du Caire pour soutenir «l’unité nationale» et l’Intifada palestinienne.**

Les manifestants brandissaient les drapeaux égyptien et palestinien ainsi que des banderoles proclamant «Musulman, chrétien, une seule main». Ils ont appelé à préserver l’unité nationale et à juger les symboles de l’ancien régime, notamment le président déchu Hosni Moubarak. Des marches ont été organisées à l’occasion du 63e anniversaire de la Nakba. Des voix se sont élevées pour demander le départ immédiat de l’ambassadeur israélien et la rupture des relations diplomatiques comme signe de solidarité avec le peuple palestinien. La commission

de coordination de la révolution du 25 janvier et des forces politiques avait appelé à l'organisation de marches sous le slogan «Le vendredi de l'unité nationale et du salut», pour revendiquer le jugement des auteurs des heurts interconfessionnels et des symboles de l'ancien système, à leur tête le président Moubarak et sa famille. La coordination a demandé également la libération de toutes les personnes arrêtées le 9 mars ainsi que les détenus politiques.

### **Israël dégage !**

De nouveaux affrontements ont éclaté dernièrement entre musulmans et Coptes dans le quartier populaire d'Imbaba au Caire, à la suite de rumeurs faisant état de la détention dans une église d'une jeune chrétienne qui s'est convertie à l'Islam. Les affrontements ont fait 15 morts et 240 blessés outre l'incendie de l'église. Le Haut conseil des forces militaires, qui dirige les affaires du pays, avait mis en garde contre la menace qui pèse sur le pays en raison des affrontements interconfessionnels, soulignant que les forces de sécurité s'opposeront à toute tentative visant la déstabilisation du pays.

Des dizaines de manifestants se sont rassemblés également devant le siège de l'ambassade israélienne à Gizeh pour demander le départ de l'ambassadeur israélienne et la rupture des relations diplomatiques entre l'Égypte et Israël. Ils ont également revendiqué l'ouverture du terminal de Rafah, frontalier entre l'Égypte et la bande de Ghaza, et l'établissement d'une zone de libre-échange entre les deux régions. La commission permanente pour la libération de la Palestine en Égypte avait appelé les participants aux caravanes de soutien à l'Intifada se dirigeant vers le terminal de Rafah, à s'unir pour faire face à toute manœuvre de déstabilisation.

---

<http://www.20min.ch/ro/news/monde/story/Nouveaux-heurts-entre-musulmans-et-coptes-12526616>

14 mai 2011 23:05; Act: 14.05.2011 23:08

### **Nouveaux heurts entre musulmans et coptes**

#### **Quatre personnes ont été blessées samedi soir dans des accrochages entre des musulmans et des coptes dans le centre du Caire, selon des sources policières.**

Les incidents ont commencé après une altercation entre un jeune musulman et des coptes qui tiennent depuis le 7 mai un sit-in devant le bâtiment de la télévision publique, dans le centre de la capitale égyptienne, pour protester contre les violences ayant visé deux églises dans le quartier populaire d'Imbaba au Caire, ont indiqué ces sources.

Le jeune musulman est revenu un peu plus tard avec un groupe de ses amis et a tiré sur les coptes avec un fusil d'assaut, blessant trois d'entre eux, selon ces sources.

Des accrochages à coups de pierres ont ensuite eu lieu au cours desquels un musulman a été blessé, selon les mêmes sources.

Le 7 mai, 15 personnes ont été tuées et plus de 200 blessées dans le quartier d'Imbaba lorsque des musulmans ont attaqué deux églises, affirmant qu'une chrétienne convertie à l'islam était détenue dans l'un des lieux de culte.

Les coptes, qui représentent de 6 à 10% des Egyptiens, s'estiment discriminés dans une société en grande majorité musulmane. Ils ont été visés par plusieurs attentats, en particulier celui du Nouvel an contre une église à Alexandrie (21 morts).

Depuis des mois, l'Egypte connaît une montée des tensions confessionnelles alimentées par des polémiques autour de femmes coptes qui souhaiteraient se convertir à l'islam mais seraient maintenues cloîtrées par l'Eglise.

(af)

---

<http://www.nbcmontana.com/news/27896330/detail.html>

## **2 Dead, 60 Hurt In Cairo Clashes**

### *Egyptian Riot Police Create Human Barrier Between Two Sides*

By From Mohamed Fadel Fahmy For CNN  
POSTED: 3:17 pm MDT May 14, 2011

UPDATED: 9:53 pm MDT May 14, 2011

**CAIRO, Egypt (CNN)** -- Violence erupted in the Cairo neighborhood of Maspero when pro-Coptic protesters clashed with unidentified men, leaving at least two people dead and 60 injured, state TV reported early Sunday.

The demonstrators initially staged a sit-in in front of the state TV building to demand greater rights for the religious minority.

Problems between Egypt's Muslim majority and its Coptic Christian minority have been on the rise in recent months, with a number of violent clashes reported between the two groups. Dozens of unidentified men, dressed in plain clothes, began firing live ammunition into the air and attacking the demonstrators around the entrance of the sit-in enclosure with sticks and stones. They also threw Molotov cocktails. It was not immediately clear who the attackers were or what their motive was.

"They did not have beards. It was just a bunch of bad guys carrying guns and clubs," said Maged Girguis, a pro-Coptic protester.

Witnesses claimed the attackers were people from neighboring slums, seeking to incite sectarian violence.

Egyptian riot police were deployed and created a human barrier between the men and the demonstrators.

A pro-Coptic protester was hit in the head by a rock. He initially refused to enter an ambulance, saying he feared arrest by the army. Volunteer doctors attempted to treat him in a make-shift field clinic but his wounds were severe and he was eventually taken away in the ambulance.

The demonstrators captured one of their alleged attackers, who was badly beaten.

The pro-Coptic protesters broke up the sidewalk around the television station and threw chunks of rock and concrete at their attackers. The demonstrators were armed with clubs and metal chains and a man was seen carrying a sword.

Later, two groups of men were seen clashing outside the foreign ministry, which is near the TV building. It was not immediately clear whether they were the same groups that fought outside the TV station earlier, though state TV reported that Coptics were involved in the unrest.

The battling groups of men threw rocks and Molotov cocktails at each other. Black smoke billowed up from the street as cars burned outside the foreign ministry and tear gas was fired. Sporadic gunshots rang out for hours.

Clashes continued into the early morning.

Thousands of riot police and soldiers were deployed and tear gas was fired to clear the crowds. Many men fainted from the gas, while others rushed to assist them.

Army units secured the perimeter and the gunshots stopped. Ambulances arrived.

A man bleeding from a gunshot wound to his stomach was carried to a make-shift clinic by pro-Coptic demonstrators.

A doctor attempted to remove a pellet from another man's leg.

"I was at the front line. They were shooting from the May 15th bridge and I got hit," said Hani Salama, gasping for air.

Thousands of demonstrators chanted loudly, calling for a million-man protest outside the state TV building.

"We demand international protection. The Coptics are threatened all over Egypt," said Rafiq Hanna, a protester.

The U.S. Commission on International Religious Freedom, an independent bipartisan federal agency, last month added Egypt to a list of countries named as the worst violators of religious freedom.

"The Egyptian government engaged in and tolerated religious freedom violations before and after President Hosni Mubarak stepped down on February 11, 2001," the commissioners wrote in the report. They cited violence toward religious minorities in Egypt, including Coptic Christians and non-majority Muslim groups.

"Since February 11, religious freedom conditions have not improved and attacks targeting religious minorities have continued," the report said.

Officials reported at least 12 people were killed and 230 injured in sectarian clashes between Muslims and Christians in the town of Imbaba in Cairo on May 7.

A Coptic church in the town of Alexandria was bombed on New Year's Day, killing 23 people -- the deadliest attack on Christians in Egypt in recent times.

About 9% of Egypt's 80 million residents are Coptic Christians. They base their theology on the teachings of the Apostle Mark, who introduced Christianity to Egypt, according to St.

Takla Church in Alexandria, the capital of Coptic Christianity.

The religion split with other Christians in the 5th century over the definition of the divinity of Jesus Christ.

CNN's Mary Rogers contributed to this report.

---

<http://www.seattlepi.com/news/article/Mob-attacks-Christian-protest-in-Egypt-1377762.php>

## **Mob attacks Christian protest in Egypt**

SARAH EL DEEB, Associated Press

Updated 11:30 p.m., Saturday, May 14, 2011





FILE - In this Feb. 19, 2003 file photo, Suzanne Mubarak, wife of Egypt's President Hosni Mubarak, smiles at the Free University Berlin. Egyptian authorities have ordered the detention of Suzanne Mubarak, wife of deposed President Hosni Mubarak, the government-run MENA news service says. The move on Friday May 13, 2011 comes a day after the government reported that Mubarak and his wife were questioned over suspicions they illegally amassed vast wealth. Photo: FRANKA BRUNS / AP

CAIRO (AP) — An angry mob attacked a group of mainly Christian protesters demanding drastic measures to heal religious tension amid a spike in violence, leaving 65 people injured, officials said Sunday.

The Christian protesters have been holding their sit-in outside the state television building in Cairo for nearly a week following deadly Christian-Muslim clashes that left a church burned and 15 people dead.

More than 100 people rushed into the sit-in area, lobbing rocks and fire bombs from an overpass and charging toward the few hundred protesters sleeping in the area. Vehicles were set on fire and fires burned in the middle of the street.

Police and army troops fired in the air to disperse the crowd, and a tree was set on fire under the overpass.

The security official, who spoke on condition of anonymity because he was not authorized to speak to the media, said the attackers had returned to avenge an earlier scuffle with the protesters who prevented a motorist from going through the area. A fight ensued, and the motorists fired blank rounds. The protesters chased the motorist and beat him badly.

Marc Mino, a protest organizer, told state TV the motorists had provoked the fight after refusing to be searched before entering the protest area, then provoking the protesters.

Medics said 65 were injured in Sunday's melee, two in critical condition. The security official said nearly 50 of the riot instigators were arrested.

A witness, Alfred Raouf, said armored vehicles later blocked traffic and pedestrians from going down from the bridge toward the protest area. The number of protesters at the sit-in shrunk, but those remaining insisted the strike would continue as their area was cordoned off by the security, Raouf said.

Religious clashes and a rising wave of crime have proved to be a major challenge for Egypt's military rulers in the days following the 18-day uprising that led to the Feb. 11 ouster of ex-President Hosni Mubarak.

Following the religious violence, the military vowed to respond firmly to instigators of violence and promised to respond to a number of the Christian demands, including reopening nearly 50 churches. But no trial date has been set for those responsible for the church burning or the violence last week.

Just hours before the Cairo violence, several suspected Islamic extremists bombed the tomb of a Muslim saint in the northern Sinai town of Sheik Zweid, said a security official, also declining to be identified because he wasn't authorized to release the information. The official said the eight or nine attackers fled the area. Muslim radicals have blown up at least five other Muslim shrines, because they believe the veneration of saints as a violation of Islam.

Meanwhile, doctors said Egypt's ex-first lady Suzanne Mubarak was in stable condition after treatment for a "panic attack" and has effectively been put under arrest in the hospital in the Red Sea resort of Sharm el-Sheikh pending further investigation of corruption allegations, officials said Saturday.

Mrs. Mubarak fainted and suffered chest pains following a three-hour interrogation Friday which ended with a decision to detain her for 15 days as prosecutors looked at the sources of her wealth. She has been accused of taking advantage of his position for personal gain.

Health Minister Ashraf Hatem said the 70-year old Mrs. Mubarak was in stable condition Saturday after a 24-hour monitoring period in the intensive care unit of the hospital in the Red Sea town of Sharm el-Sheikh. She is in the custody of the police, Hatem said, according to Egypt's state news agency MENA.

Later, a second team recommended she remain under observation for an additional 48 hours, according to the hospital's director, Dr. Mohammed Fatahallah. He said the team determined that Mrs. Mubarak still has high blood pressure and suffers from chest pains, and an angioplasty may be necessary. He was speaking to The Associated Press.

The continuing treatment makes it unlikely she will be transferred quickly to a Cairo women's prison facility, where she had been expected to be moved.

Earlier, a hospital official had told The Associated Press that Mrs. Mubarak on Friday "suffered from a sudden panic attack after hearing that she will be sent to prison." The hospital official spoke on condition of anonymity because he is not allowed to release the information before further tests were conducted.

Mrs. Mubarak's 83-year-old husband also is being treated in the Sharm el-Sheikh hospital, for a heart condition.

The former president had been questioned several times about allegations that he illegally amassed vast wealth, but Mrs. Mubarak was interrogated on Thursday for the first time on corruption charges.

The Mubaraks and other members of the former regime have been the subject of legal efforts to bring them to trial since the ex-president was forced to resign Feb. 11.

The process has been complicated by slow procedures and— in the Mubaraks' case— by health issues. Many in the protest movement have been critical of the current military rulers for being slow in pursuing corrupt officials, although many former regime members have been jailed.

---

<http://eldiariodevictoria.com.mx/2011/05/16/recrudece-violencia-religiosa-en-egipto/>

## **Recrudece violencia religiosa en Egipto**

La violencia estalló en el barrio de El Cairo de Maspero cuando hombres armados no identificados dispararon contra manifestantes cristianos, dejando por lo menos dos personas muertas y 60 heridos, informó hoy la televisión estatal.



EL CAIRO, Egipto.- Cristianos coptos protestan frente a la sede de la televisión estatal, previo al ataque de un grupo de pistoleros que dispararon sobre la multitud matando a dos e hiriendo a 60. Esto apenas una semana después de que un enfrentamiento dejó diez muertos

Lunes, 16 de mayo de 2011 / 06:26

### **MADRID, España, mayo 15 (Notimex)**

Los manifestantes cristianos conocidos como “coptos” inicialmente realizaron un plantón en frente del edificio de la televisión estatal para exigir mayores derechos para la minoría religiosa. Sin embargo, decenas de hombres no identificados, vestidos de civil, comenzaron a disparar contra los manifestantes que se encontraban alrededor de la entrada del recinto armados sólo con palos y piedras. También lanzaron cocteles molotov.

No estaba claro de inmediato sobre por qué se produjo la escaramuza, reportó la cadena qatarí de noticias Al Yazera. “Ellos no tenían barba. Era sólo un montón de chicos malos que portaban armas”, afirmó Maged Guirguis, un manifestante pro-copto.

Otros reportes cifran en un centenar el número de personas heridas, después de que unos desconocidos atacaran a un grupo de coptos que protestaba contra la violencia sectaria a las puertas de la sede de la radiotelevisión pública. Los problemas entre la mayoría musulmana de Egipto y la minoría cristiana copta ha ido en aumento en los últimos meses, con una serie de violentos enfrentamientos registrados entre los dos grupos.

La televisión nacional ha publicado imágenes de los enfrentamientos del pasado domingo entre cristianos coptos y musulmanes, que se saldó con diez fallecidos y 186 heridos. Los enfrentamientos comenzaron después de que medio millar de musulmanes salafistas se concentraran en torno a la Iglesia cristiana copta de Santa María y Santa Mina, en el distrito de Imbaba, en la capital.

El propósito de los salafistas era llevarse a una mujer que supuestamente se había convertido al Islam y que, según ellos, había sido retenida en este templo en contra de su voluntad.

---

<http://www.canariasahora.com/noticia/182379/>

Internacional /  
16/05/2011 (14:01 h.)

## **Más de 350 personas resultaron heridas durante las últimas protesta de El Cairo**

MADRID, 16 (EUROPA PRESS)

Más de 350 personas resultaron heridas cuando las fuerzas de seguridad egipcias se enfrentaron en El Cairo a cientos de manifestantes propalestinos que intentaron entrar en una calle que lleva hasta la Embajada israelí, según ha informado este lunes el Ministerio de Sanidad, citado por la agencia de noticias pública egipcia, MENA.

Además, las fuerzas de seguridad han afirmado que un grupo de policías y militares han logrado alejar de la Embajada a cientos de personas que aún se encontraban en la zona este lunes. El domingo, la Policía usó gases lacrimógenos y balas de goma contra los manifestantes, que respondieron lanzando piedras e intentando mantener su sentada; unos enfrentamientos que duraron varias horas y se saldaron con la detención de unas 50 personas.

El ministro de Sanidad adjunto, Adel al Adawy, ha declarado al periódico 'Al Masry al Youm' que, de los 353 heridos, 308 recibieron atención médica en el momento, mientras que los demás fueron ingresados en hospitales cercanos.

La mayoría de estas personas sufrieron problemas respiratorios a causa de los gases, pero varios manifestantes aseguran haber recibido el impacto de balas reales. De hecho, varios testigos de los hechos han indicado que uno de los participantes en la protesta murió al recibir un disparo en la cabeza, aunque fuentes médicas han dicho que esta persona está viva.

Los manifestantes habían dado a los policías y militares desplegados junto a la Embajada un plazo de 30 minutos para arriar la bandera israelí, amenazando con irrumpir en el edificio si no lo hacían. El motivo de la protesta era recordar la 'Nakba', la 'catástrofe' que supuso para los palestinos la creación del Estado de Israel en 1948.

Monde 19/05/2011 à 11h00 (mise à jour à 19h00)

## «Les Egyptiens sont encore sous le choc de la révolution»

### TCHAT

La jeunesse égyptienne qui a fait la révolution saura-t-elle guider son pays vers la démocratie? Claude Guibal, correspondante au Caire pour «Libération», co-auteur avec le journaliste Tangi Salaün de «L’Egypte de Tahrir, anatomie d’une révolution» (Le Seuil) a répondu à vos questions.



Manifestation d’Egyptiens avec drapeaux égyptiens et palestiniens sur la place Tahrir au Caire, le 13 mai 2011. (AFP/Khaled Desouki)

**Alexandre.** Vous qui vivez au Caire, aviez-vous vu venir cette révolution, y avait-il des signes précurseurs?

**Claude Guibal.** Non, cette révolution est un gros constat d’humilité journalistique. Je travaille en Egypte depuis quatorze ans, et la situation était effectivement très instable et préoccupante. Tout le monde admettait que le pays était au bord de l’explosion, moi avec. A plusieurs reprises ces dernières années, on a cru que la situation allait basculer, mais le poids de la peur, le fatalisme... empêchaient les Egyptiens de bouger. Longtemps, j’ai pensé qu’il fallait que cela touche les Egyptiens à l’estomac pour que cela bouge enfin. En 2008, la crise alimentaire qui s’est traduite en Egypte par des mini-émeutes du pain, n’a pas provoqué d’étincelles. L’été suivant, il y a eu un éboulement dans le quartier pauvre du Moqqatam sur un «bidonville» qui a fait plusieurs centaines de morts, et cela non plus, malgré l’énorme colère, n’a pas poussé l’Egypte entière dans la rue. C’est finalement une étincelle venue de l’extérieur, la mort de Mohammed Bouazizi en décembre en Tunisie, et la révolution du Jasmin, qui a fini par embraser l’Egypte.

**ND.** On dit que c’est la jeunesse égyptienne qui s’est mobilisée place Tahrir, comment

### **cette jeunesse est-elle perçue par les plus anciens?**

C'est effectivement la jeunesse égyptienne qui a été le moteur de cette révolution, notamment parce que le succès des premières manifestations est dû à la mobilisation en amont des internautes. Le 25 janvier, la police était incapable de savoir où et quand les manifestations allaient débiter. La jeunesse révolutionnaire communiquait par Twitter, et par messages privés sur Facebook. Elle avait établi des stratégies pour que plusieurs manifestations éclatent en même temps au milieu des quartiers résidentiels, ce qui compliquait et divisait l'intervention de la police, avant de se donner comme point de ralliement la place Tahrir.

Ce sont les jeunes qui sont descendus les premiers, mais très vite ils ont été rejoint par toutes les classes d'âge. A l'intérieur même des familles, c'est l'exemple et la détermination de la jeunesse qui a poussé les parents à descendre au bout de quelques jours. Dans de nombreuses familles, les pères interdisaient à leurs enfants de descendre manifester par peur. Avec raison vu que la police avait tiré sur les manifestants. Tous connaissaient la puissance des services de sécurité, les risques qu'il y avait à se faire arrêter par la sécurité d'Etat. Puis, au bout de quelques jours, beaucoup ont compris qu'un mouvement inéluctable était en marche et qu'il fallait laisser leurs enfants descendre dans la rue et aller à leurs côtés pour ne pas être des lâches, tout en restant des parents responsables. Le clivage des générations a explosé, les enfants parvenant à faire ce que leurs parents n'avaient jamais osé ou réussi à faire. On a vu descendre ensemble sur Tahrir des générations entières unies et fières les unes des autres, c'était très émouvant.

### **Ben. Que se passe-t-il maintenant place Tahrir? Des manifestations sont-elles encore organisées?**

#### **12. Quelle est la situation aujourd'hui ? Un gouvernement est-il formé ?**

Un peu plus de trois mois après la révolution le pays est aujourd'hui sur une ligne de crête. Hosni Moubarak n'est plus au pouvoir, c'est l'armée - colonne vertébrale de la nation depuis 1952 - qui dirige le pays, via le Conseil suprême des forces armées qui est présidé par le maréchal Tantaoui, l'ancien ministre de la Défense de Hosni Moubarak. Après plusieurs changements, l'actuel gouvernement est composé de technocrates qui tentent, tant bien que mal, d'administrer le pays en attendant des élections législatives prévues pour septembre. La tâche est compliquée. L'Egypte vient de traverser un séisme profond, l'économie est à genoux.

Avant la révolution, le taux de croissance, supérieur à 5%, n'empêchait pas que 40% de la population subsistait avec environ 1,50 euro par jour. Le tourisme, principal revenu du pays, est sinistré. Les investissements étrangers sont gelés. Les chefs d'entreprise attendent de voir si l'instabilité se calme, et on table désormais sur 1 point de croissance l'an prochain. Or, il faut faire face au quotidien. Les gens sont extrêmement angoissés par les difficultés économiques, le chômage déjà endémique va s'aggraver.

Parallèlement, l'insécurité et la délinquance, quasi inexistantes auparavant, ont fait leur apparition, et la police n'est pas encore revenue partout dans le pays. On est très loin des taux d'insécurité que l'on peut connaître en Europe, mais en Egypte cette perte de repère panique une part importante de la population. Pendant la révolution, des centaines de prisonniers ont été «évadés», car l'ancien système sécuritaire cherchait à entretenir le chaos. Depuis, au-delà d'un réel problème sécuritaire, les rumeurs sur les agressions, les cambriolages ne font qu'entretenir le climat de peur. Les Egyptiens, dans leur grande majorité, sont encore sous le choc de la révolution, fatigués nerveusement et beaucoup veulent, au plus vite, un retour à une vie normale.

### **Francis. On a beaucoup entendu parler du Caire et notamment de la place Tahrir, mais,**

**à l'instar de ce qui s'est passé en Tunisie, est-ce que cette flambée révolutionnaire a véritablement concerné tout le pays, ou seulement le Caire (et éventuellement Alexandrie)?**

La place Tahrir a été un miroir déformant de la réalité de la révolution en Egypte. L'Egypte n'est pas Tahrir et les 80 millions d'Egyptiens ne sont pas tous descendus, et de loin, dans les rues. La colère est née en dehors du Caire, c'est à Suez que les manifestations ont été les plus violentes, le premier jour de la révolution. Toutes les grandes villes du pays, dont Alexandrie, mais aussi les villes du delta du Nil, les grands bassins industriels - textiles - la moyenne Egypte, mais aussi dans une moindre mesure Louxor et Assouan ont participé à la fièvre révolutionnaire. Selon les derniers chiffres officiels, la révolution a fait au moins 846 morts civils, dont la majorité hors du Caire. Tahrir a été le coeur de cette contestation, un symbole essentiel, y compris pour ceux qui n'ont pas manifesté soit par peur, soit à cause de l'éloignement géographique. Il est difficile de quantifier combien d'Egyptiens sont descendus dans les rues pendant la révolution, quelques millions à peine, et pourtant ce sont eux, au nom de leur peuple, qui ont fait tomber pharaon.

**Egyptos. La société est-elle plus divisée qu'avant, ou au contraire réconciliée? Je pense aux coptes et musulmans, aux pro et anti-moubarak, etc.**

**Myriam. Pour les coptes cette révolution est-elle une bonne nouvelle? ont-ils participé aux manifestations de la place Tahrir?**

Ce qui m'a frappé dans cette révolution, c'est qu'elle était une quête pour la citoyenneté. Sur la place Tahrir, les Egyptiens ont demandé des droits universels, l'accès au soin, à l'éducation, à l'emploi, à une vie meilleure, quelle que soit leur condition: homme ou femme, chrétien ou musulman, riche ou pauvre. Chacun identique face à la loi et à la nation. Un état de grâce qui a été ressenti de façon très émouvante sur la place Tahrir. A l'époque, chacun soulignait que malgré l'absence de la police, un mois à peine après l'attentat contre l'église des Deux-Saints à Alexandrie, aucune église, aucun chrétien n'avait été attaqué. Sur la place les chrétiens ont protégé les musulmans pendant la prière, et vice versa, les femmes ont dormi au milieu des hommes, l'unité s'est faite de façon naturelle autour de cette fierté retrouvée d'être Egyptien et uni.

Depuis, après cette ivresse révolutionnaire, on est dans la gueule de bois. Les troubles confessionnels ont repris de façon extrêmement violente, probablement orchestrés ou manipulés, dit-on, par des forces de l'ancien régime – ce que l'on appelle la contre-révolution – qui cherchent à entretenir le chaos pour discréditer la révolution et revenir en force. La montée en puissance du courant salafiste panique une bonne partie de la population. La communauté copte est extrêmement angoissée, à juste titre. Les révolutionnaires ont appelé à l'unité de la nation. Le 27 mai prochain, ils appellent à recommencer une nouvelle révolution. Ils réclament un sursaut national pour que la population reste unie dans sa quête de citoyenneté, de respect des confessions, dans ses exigences révolutionnaires: la lutte contre la corruption, la fin des figures de l'ancien régime, la liberté démocratique...

**Ahmad. Que pensez-vous des prochaines élections? Vont-elles se tenir comme promis en septembre ou l'instabilité risque-t-elle d'être trop forte et le CCFA se verra obliger de les repousser? Qui a aujourd'hui le plus de légitimité pour gagner ces élections?**

**Yourid. Les Egyptiens aiment-ils toujours leur armée, ou y a-t-il un ressentiment envers eux?**

**Elnizom. Est-ce qu'il y a une ivresse de démocratie, des genres d'assemblées de débats partout, etc.?**

## **Anonyme. Les événements en Egypte ont plus l'air d'une transition que d'une véritable révolution. Peut-on réellement parler d'une révolution?**

Aujourd'hui, en Egypte, certains se demandent si la révolution a vraiment eu lieu, ou si finalement on n'a pas procédé au maintien d'un système: l'armée aux commandes tout en ayant changé sa tête, Hosni Mubarak. Une chose est certaine: l'Egypte ne sera plus jamais la même. Le mur de la peur est tombé, les Egyptiens savent qu'ils ont accompli l'impossible et ils ont prouvé leur capacité à produire un vrai discours politique. D'ici aux législatives de septembre, les révolutionnaires doivent réussir à s'organiser en partis politiques, à trouver des hommes pour les incarner, et aller à la rencontre de leurs électeurs. Les défis sont énormes, mais toutes les options sont sur la table. Et tous le disent, s'il le faut, ils connaissent le chemin. Ils retourneront sur Tahrir.

Merci à tous pour vos questions très nombreuses, n'hésitez pas à les renvoyer sur mon [blog](#), j'y répondrai avec grand plaisir dans les jours qui viennent.

---

<http://www.bernama.com/bernama/v5/newsworld.php?id=588312>

May 23, 2011 09:02 AM

### **Egypt Sentences Policeman To Die For Protest Deaths**



Protesters clash with riot police in downtown Cairo January 25, 2011. An Egyptian criminal court sentenced a police officer to death in absentia on Sunday for killing protesters during demonstrations that ousted President Hosni Mubarak, a judicial source said on Sunday. REUTERS/Asmaa Waguih/FilesCAIRO, May 23 (Reuters) - An Egyptian criminal court sentenced a police officer to death in absentia on Sunday for killing protesters during demonstrations that ousted President Hosni Mubarak, a judicial source said on Sunday.

The source said Mohamed Ibrahim Abdel-Monem was convicted of killing 20 protesters on Jan. 28, one of the most violent days of the 18-day uprising that unseated Mubarak on Feb. 11. The court referred the case to the Grand Mufti, Egypt's religious authority who must approve all death sentences.



The sentence against Abdel-Monem, who has evaded capture, is scheduled to be confirmed on June 26 after the Mufti's approval.

© REUTERS 2011

---

<http://www.express.be/articles/fr/vipsweek/mauvaise-semaine-pour-hosni-moubarak3/146535.htm>

## Hosni Moubarak

- 25 mai 2011
- par Mylène Vandecasteele



Hosni Mubarak sera finalement jugé pour le rôle qu'il a joué dans la répression sanglante des émeutes du début de cette année, qui a tué plus de 800 manifestants. Le procureur public égyptien a affirmé que Mubarak, qui est désormais détenu dans un hôpital de Charm El Cheikh, serait notamment jugé pour meurtre avec préméditation, ce qui signifie qu'il encourt la peine de mort.

Ses deux fils, Alaa et Gamal seront également jugés pour les mêmes motifs, incluant l'abus de pouvoir et l'enrichissement personnel illicite.

Cette décision met fin aux spéculations de beaucoup d'Égyptiens qui avaient estimé que le nouveau gouvernement égyptien voulait protéger l'ex-président âgé de 82 ans de l'humiliation publique d'un procès. Une manifestation sur la place Tahrir au Caire avait même été prévue pour ce vendredi pour réclamer une accélération des réformes et le jugement public de l'ancien président.

Dans les autres pays arabes, comme la Syrie, la Libye et le Yémen, les gouvernements sont très attentifs à ce qui se passe en Égypte et en Tunisie. Les analystes estiment que ce qui arrive à la famille Mubarak pourrait les inciter à se maintenir au pouvoir à tout prix.

## Hosni Moubarak sera jugé pour meurtre

25.05.2011 | Al-Masri Al-Youm

"Le 24 mai, le Parquet général a inculpé de meurtre l'ancien président Moubarak, ses deux fils et l'homme d'affaires en fuite Hussein Salem", proche de l'ancien pouvoir, écrit le quotidien cairote dans sa version anglophone. Les quatre hommes sont accusés d'avoir "planifié le meurtre de manifestants" lors du soulèvement de janvier-février qui avait débouché sur la chute de l'ancien raïs. Ils sont également accusés d'avoir dilapidé des fonds publics et frauduleusement tiré profit de leurs fonctions.

---

<http://www.liberation.fr/monde/01012340064-l-egypte-sous-le-contre-coup-de-la-revolution>



Monde arabe, l'appel de la liberté

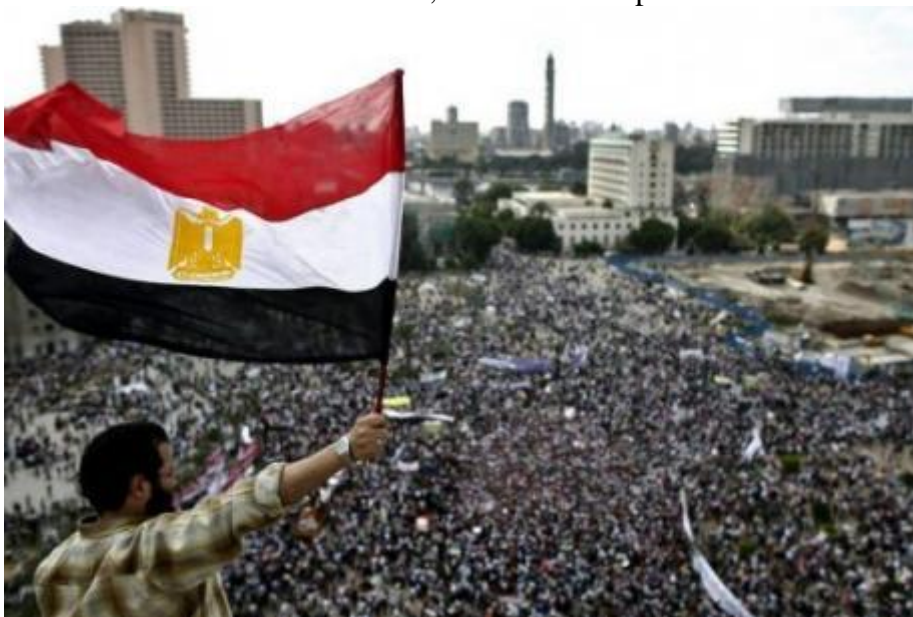
Après la Tunisie et l'Égypte, le printemps arabe touche Bahreïn, le Yémen, la Syrie, etc.

Monde 28/05/2011 à 00h00

## L'Égypte sous le contre-coup de la révolution

Trois mois après la chute de Moubarak, le pays s'est enfoncé dans un marasme économique et sécuritaire qui brise l'élan impulsé place Tahrir.

Par CLAUDE GUIBAL Le Caire, de notre correspondante



Manifestation place Tahrir au Caise, le 8 avril 2011, pour demander que Moubarak soit jugé.  
(© AFP Misam Saleh)

Trois doigts. Brandis dans un geste furieux, dans l'exaspérant vacarme des klaxons. Trois doigts. Comme 3 heures du matin, l'heure à laquelle Amr a embauché derrière le volant de son taxi. Jusqu'à 8 heures, il a roulé, puis entamé sa vacation à l'aéroport du Caire, où il travaille. Et à 17 heures, il a repris son taxi. La nuit est avancée, Amr fatigué. Et les soirs où ses courses le ramènent vers Tahrir, quand il voit des groupes rassemblés autour de banderoles appelant les militaires au pouvoir à garantir les idéaux de la révolution, la fin des tribunaux militaires, l'épuration des médias, la traque des anciens du régime, Amr, on le dirait, a envie de pleurer. *«Qu'ils arrêtent ce kelem fadi, ces paroles creuses. Y a plus de pain, plus d'argent. Comment on va faire si ça ne s'arrête pas un jour ?»* Double job, double peine : depuis la révolution, Amr ne dort plus. L'été approche, ramadan en août et son cortège de dépenses, puis la rentrée, les cours particuliers, cette plaie inévitable, à payer pour les gosses scolarisés dans le public, et cette économie qui dévisse, ces incivilités, ces embouteillages insensés, cette insécurité, inconnue avant, ces vols dont on parle, forcément, avec toute cette racaille «évadée» des prisons pendant la révolution, et tous ces types qui se mettent sur la figure, régulièrement, dans la rue, pour un oui, pour un non, et pas ou si peu de flics pour ramener le calme. Amr n'en peut plus. La breloque en carton aux couleurs de la révolution qui devait pendre naguère au rétroviseur de son taxi a atterri par terre, froissée et déchirée par les pieds des clients.

**Hôtels vides.** Voilà plus de trois mois qu'Hosni Moubarak est parti, que le système sécuritaire - symbole de la répression - a implosé, que l'économie va mal. La gueule de bois, terrible, a remplacé l'ivresse. *«On a écrit avec notre sang dans toutes les rues/ et on a cassé toutes les barrières/ la liberté est devant nous/ depuis si longtemps qu'on l'a attendue/ dans toutes les rues de mon pays/ la voix de la liberté retentit.»* Quand passe à la radio *Sawt el Horreya*, un des hymnes de la révolution, Marwa Hosni aimerait encore y croire. Agée de 27 ans, comptable, elle est descendue sur Tahrir. Désormais, c'est fini. Dans sa boîte, les patrons ont commencé à licencier. Pour l'instant, des plantons, petits salaires, mais trop nombreux. Tel autre, propriétaire d'un restaurant, se demande comment il va continuer à garder ses 20 employés.

Marwa a fait siennes les préoccupations du cyberactiviste Wael Ghonim, l'une des figures phares de la révolution, aujourd'hui détesté du noyau dur révolutionnaire qui lui reproche ses appels à cesser la surenchère des revendications politiques. L'urgence, dit-il, est à l'économie. Le taux de croissance florissant - presque 6% avant la colère de Tahrir - a chuté à 1%. Les hôtels sont vides : 90% de touristes en moins au Caire.

*«Salafistes».* *«D'ici aux législatives [fin septembre, ndlr], tout est bloqué. Les investisseurs ont peur. Personne ne met une piastre dans le moindre projet.»* L'homme qui parle est cadre commercial dans une multinationale de l'agroalimentaire. Il ne veut pas parler à la presse, *«on va me reprocher d'être trop pessimiste, de ne pas être patriote»*. Il est loin d'être le seul. Par-dessus la table, un couple se jette un regard furtif. Leurs passeports ont été refaits. Leurs biens mis pour partie à l'étranger. S'il faut partir, ils partiront. *«C'est normal que certains y pensent, n'est-ce pas, vous comprenez»*, plaident-ils. Ils sont sexagénaires et catholiques, la minorité de la minorité copte, majoritairement orthodoxes, qui représente environ 10% de la population. Avant, seuls les Frères musulmans les inquiétaient. Leur peur tient en un mot, *«salafiste»*, découvert, ces derniers mois. Sous ce vocable, ils mettent tous les extrémistes, y compris ces anciens des mouvements terroristes tels que la Jamaa al-Islamiya, qui vient d'annoncer la création de son propre parti.

Cet islam radical qui a désormais pignon sur rue, s'incarne dans le visage, barbu, des cousins Tarek et Aboud el-Zommor, entôlés pendant presque trente ans, longtemps après avoir purgé leur peine, pour leur participation à l'assassinat d'Anouar el-Sadate. Ils ont été libérés à la faveur de la révolution. Ce sont eux, ces «salafistes» dont la presse et la vox populi dénoncent l'implication dans tous les affrontements interconfessionnels de ces derniers mois qui n'ont jamais été aussi fréquents et meurtriers, s'étendant des provinces au Caire. Ainsi, le 9 mars, 13 personnes ont été tuées au pied de la butte du Moqqatam.

Début mai, dans le quartier populaire d'Imbaba, ce sont encore les salafistes qui auraient été à la manœuvre dans les émeutes ayant fait des bords du Nil un décor d'apocalypse. Deux églises en feu, au moins 15 morts, des dizaines de blessés. Sous le regard de l'armée, quasi-paralysée par son incapacité à gérer la rue. Certains témoins ont mis en doute l'implication des salafistes, rappelant que la majorité d'entre eux sont quietistes, uniquement préoccupés par leur salut.

Ils voient là des manipulations de la contre-révolution, de membres de l'ancien régime qui cherchent à sauver les meubles, à revenir en force en semant le chaos, en provoquant la terreur afin de reprendre le pouvoir. Peu importe que parmi ces islamistes aux divers visages, certains, notamment les jeunes Frères musulmans, se fassent les hérauts de la démocratie. Beaucoup d'Égyptiens, effrayés, ne font plus le tri. Ils le constatent : l'aile dure de la confrérie qui, à l'issue de la révolution, a gagné le droit d'être considérée comme un acteur politique à part entière, se met à flirter avec les revendications populistes de groupes salafistes.

«**L'UTOPIE**». Au milieu de la place Falaki, à quelques encablures de Tahrir, des graffeurs ont bombé le visage d'un martyr de la révolution. Devant, un tas de papiers gras. Les Égyptiens fourmis industrielles, qui avaient empoigné leurs balais pour nettoyer Tahrir et l'Égypte de l'ordure, se réappropriant ainsi l'espace public dans leur quête de citoyenneté, semblent avoir disparu, écrasés par le poids du quotidien. L'opposition voit se profiler les législatives avec inquiétude, bien consciente que le temps est court pour battre les provinces à la conquête d'un électorat qu'il faut éduquer au jeu démocratique. Pas une tête n'émerge pour incarner cette Égypte révolutionnaire, divisée entre ceux, conciliants avec l'armée qu'ils ne veulent pas pousser à bout, et les jusqu'au-boutistes, gardiens du souffle révolutionnaire aujourd'hui hoquetant.

A en croire un sondage, 95% des Égyptiens, pourtant, gardent une vision positive de la révolution. Une écrasante majorité, encore, se tient aux côtés de l'armée, qu'elle dit, comme Mohammed, étudiant rencontré au centre culturel français, «*garante des intérêts de la nation*». L'annonce du procès d'Hosni Moubarak - tellement réclamé par les révolutionnaires - a été perçue comme un geste de bonne volonté du pouvoir militaire, soupçonné d'avoir cherché à préserver son ancien chef. «*Il y a tant d'années, j'avais rêvé cette révolution, se souvient l'écrivain Mohammed Osman. Aujourd'hui, j'ai vécu mon rêve deux fois, en l'écrivant, puis en le vivant sur Tahrir. Comment oublier que j'y ai vu l'utopie devenir réalité ?*» Quand Amr, dans son taxi, voudrait lui simplement pouvoir dormir.

---

[http://www.msnbc.msn.com/id/43278333/ns/world\\_news-mideast\\_n\\_africa](http://www.msnbc.msn.com/id/43278333/ns/world_news-mideast_n_africa)

**Egypt police station attacked after man dies**



Str / AP

In this photo taken Friday June 3, 2011, Egyptian riot police stand guard as people gather near the Azbakiya police station in Cairo, Egypt. An interior ministry official says prosecutors and doctors are investigating the death of a bus driver after he was beaten following a fight with a policeman. The official said Saturday that angry protesters and relatives of the dead driver attacked the Azbakiya police station the night before, burning at least one police vehicle. (AP Photo)

By SARAH EL DEEB

updated 6/4/2011 2:06:52 PM ET

CAIRO — Angry protesters pelted a police station and torched an armored vehicle overnight following the death of a bus driver who fought a police officer. Security officials said Saturday they were investigating the case, which reignited long-simmering anger toward Egypt's security forces.

Details of Mohammed Nasr's death were murky. Protesters attacked the east Cairo police station where he had been taken Thursday after a confrontation with a police officer in a busy square. Some witnesses told a lawyer investigating the case that Nasr had been beaten at the station.

Widespread police abuse was one of the driving forces behind the mass protests that erupted in January and forced out President Hosni Mubarak.

Security forces were accused of using excessive force during the uprising. The country's security chief and police officials face trials for the deadly shooting of protesters. At least 846 people were killed during the protests.

Monday marks the anniversary of the death of 28-year old businessman Khaled Said, who was badly beaten by two police agents. Hundreds of thousands joined a Facebook page named after Said that became one of the main tools activists used to mobilize protesters.

The interior ministry has been struggling to restore security and confidence in Egypt's 500,000-strong security forces, which pulled out of Cairo and other major cities three days into the uprising that began Jan. 25. A notorious security agency accused of being behind much of the police abuse was dissolved, but critics say a culture of torture and impunity is still in place.

Outside the Cairo police station late Friday, protesters shouted: "The Interior Ministry has not changed! It is full of thugs!"

An interior ministry official said Nasr slapped a police officer who asked him to clear out of a busy Cairo square.

After being taken to the station, Nasr felt sick and was taken to a hospital where he died, the official said, speaking on condition of anonymity because the investigation was ongoing.

However, a hospital employee who refused to give his name said Nasr left the hospital alive.

Mohammed Abdel-Aziz, a lawyer who specializes in torture cases and is investigating Nasr's death, said he received contradictory statements about it from witnesses. Some witnesses said Nasr was beaten at the police station, Abdel-Aziz said.

Under Mubarak's regime, deaths of detainees in police custody were not uncommon, and indefinite detention and torture were widespread.

"The tension between the people and the police is still there," Abdel-Aziz said.

On Tuesday, the Interior Ministry ordered an investigation into reports that a detainee was tortured to death while in police custody earlier this week.

Copyright 2011 The Associated Press. All rights reserved. This material may not be published, broadcast, rewritten or redistributed.

---

<http://english.ahram.org.eg/NewsContentPrint/6/0/14399/Sports/0/IttihadDegla-hooliganism-sees--injured.aspx>

## **Ittihad-Degla hooliganism sees 22 injured**

Mahmoud Mohamed, Thursday 16 Jun 2011

Twenty-two are injured after Ittihad supporters stormed the pitch following Wednesday's domestic league match against Wadi Degla, announce the ministry of health



Supporters of Ittihad of Alexandria invaded the pitch after their team suffered a last-gasp 2-1 defeat by Wadi Degla in Wednesday's Egyptian Premier League game to reignite security

concerns in a country still reeling from the effects of the January 25 Revolution.

The ministry of health announced on Thursday that 22 people were injured during the fan invasion at Alexandria Stadium. Twelve of the injured are police officers while the other ten were supporters of Ittihad.

The supporters of the Alexandria outfit descended onto the pitch after Wadi Degla snatched a second goal during injury time, showing the relegation door to Ittihad which could find itself in the second division next season.

The angry fans clashed with security personnel and chased Ittihad and Wadi Degla players who escaped into the tunnel.

The ugly scene was reminiscent of the violence which forced the cancellation of an African Champions League clash between Zamalek and Tunisia's Club Africain in Cairo two months ago.

Egypt Football Association (EFA) may cancel domestic league play this season, as it's not the first time football supporters in Egypt commit such disorderly and riotous acts.

Zamalek fans were guilty of similar actions two months ago when they invaded Cairo Stadium during the game against Tunisian side Club Africain in the CAF Champions League.

The EFA emergency committee headed by Chairman Samir Zaher will hold a meeting on Thursday to investigate the Ittihad and Wadi Degla riot and decide on the future of the Egyptian Premier League.